

Trotz gestiegener Preise ist in Trier keine Immobilienblase zu befürchten **Seite 3**



Ortstermin beim Brauer, in der Trinkwasseraufbereitung oder im Energietunnel unter der Mosel: Programm 2014 bei „Trier für Treverer“ mit attraktiven Neuerungen **Seite 4/25**



Führungswechsel beim Haus der Gesundheit: Dr. Michael Siegert Vorsitzender **Seite 9**

## Gefährliches Pflaster Moselufer

21 Unfallhäufungsstellen im Stadtgebiet – Menschliches Fehlverhalten oft ursächlich

Die Zahl der Unfallschwerpunkte in Trier ist im vergangenen Jahr wieder angestiegen: An 21 Stellen im Stadtgebiet hat es mindestens fünf Mal oder öfter gekracht. 2012 waren insgesamt nur 15 Unfallhäufungsstellen aufgetreten. Die Kreuzung Martinsufer/Ausoniusstraße steht mit 31 registrierten Zusammenstößen wieder an der Spitze der Unfallstatistik 2013.

Regelmäßig belegen die Kreuzungen und Einmündungen mit den Moseluferstraßen vordere Plätze bei der „Hitliste“ der Unfallhäufungsstellen im Trierer Stadtgebiet. Martinsufer/Ausoniusstraße, St.-Barbara-Ufer/Südallee und Pacelliufer/Pellingerstraße heißen die neuralgischen Punkte im Trierer Straßennetz, hier kracht es besonders häufig. Regelmäßig analysieren Experten der Stadt, der Polizei und des Landesbetriebs Mobilität in der Unfallkommission die Stellen, an denen sich innerhalb eines Jahres mindestens fünf gleichartige Unfälle ereignet haben und suchen nach geeigneten Maßnahmen zur Entschärfung.

In den meisten Fällen sind die Unfälle allerdings auf menschliches Fehlverhalten zurückzuführen. Ein Klassiker: Viele Unfälle am Martinsufer werden durch plötzliches, unverhofftes Spurwechseln verursacht. Nach Analyse der Unfallkommission habe das ursprüngliche Problem der Spurwechsler im Kreuzungsbereich aus Richtung Brücke



**Faktor Mensch.** Der Versuch, noch schnell bei Gelb/Rot über die Ampel zu kommen, ist hier bei der Einmündung in die Schöndorfer Straße kräftig schief gegangen. Häufige Unfallursachen an Kreuzungen sind Fehleinschätzungen von Geschwindigkeiten und Entfernungen oder Rotlicht- und Stoppschild-Missachtungen. Foto: Feuerwehr/Archiv

zwar abgenommen, dafür seien jedoch zahlreiche Spurwechsel-Unfälle auf der Hauptachse festzustellen. Wahrscheinlich wechseln Autofahrer im Bestreben, ein paar Sekunden Zeit einzusparen, wegen der manchmal überstauten Linksabbiegespur hektisch auf die rechte Spur und übersehen dabei ein sich näherndes Fahr-

zeug. Manchmal helfen schon eine andere Vorfahrtregelung, ein neues Hinweisschild, eine größere Ampeloptik oder geänderte Signalphasen, um jeweils signifikante Verbesserungen zu erzielen. Am Martinsufer werden jetzt etwa die gelben Schwellen im Kreuzungsbereich aus Richtung Brücke durch massivere rot-weiße

Schwellen ersetzt. Im Zuge der im nächsten Jahr anstehenden Sanierung der Kaiser-Wilhelm-Brücke soll zudem ein Vorwegweiser direkt auf der Brücke installiert werden.

Aber gegen mangelnde Aufmerksamkeit oder Rotlichtmissachtungen ist auch die beste Beschilderung machtlos.

### Unfallhäufungsstellen 2013

Martinsufer/Ausoniusstraße	31
St.-Barbara-Ufer/Südallee	24
Pacelliufer/Pellinger Straße	17
Schöndorfer Straße/Wasserweg	17
Verteiler Nord/Parkstraße	16
Luxemburger-/Diedenhofenerstraße	16
Kaiser-Wilhelm-Brücke Westseite	15
Zurmaiener-/Zeughausstraße	14
Südallee/Saarstraße	13
Matthias-, Medard-/Aulstraße	13
Kaiserstraße/St. Barbara-Ufer	13
Römerbrücke Ostseite	13
Krahnenufer/Katharinenufer/Böhmerstraße	12
Zurmaienerstraße/Castelforte Straße	11
Kölner Straße/Hornstraße	10
Abfahrt A 602/Ratio	10
Pacelliufer/Hohenzollernstraße	9
Theodor-Heuss-Allee/Roonstraße	8
Köhlenstraße/Bonifatiusstraße	7
Straßburger Allee/Wisportstraße	6
Bismarckstraße/Moltkestraße	6

Unfallhäufungsstelle: Kreuzung oder Einmündung, an der innerhalb eines Jahres fünf oder mehr Verkehrsunfälle gleichen Typs passiert sind.

## Großzügige Geste



Der Künstler Harald Naegeli hat der Europäischen Kunstakademie über 80 Kunstwerke und der Graphischen Sammlung der Universität Trier zahlreiche Druckgrafiken geschenkt. Bei einem Empfang im Rathaus überreichte der als „Sprayer von Zürich“ bekannte Künstler (l.) eines der Werke an den Vorsitzenden des Trägervereins der Akademie, OB Klaus Jensen (r.), der sich mit Akademieleiterin Gabriele Lohberg und Universitätspräsident

Michael Jäckel für das „riesengroße Geschenk“ bedankte. Lohberg hatte im Rahmen ihres Lehrauftrags an der Universität mit Naegeli ein Projekt mit Atelierbesuchen, Künstlervortrag und einer ungewöhnlichen Ausstellung in der Akademie initiiert. „Es war eine ganz wunderbare Präsentation meiner Arbeiten und ich habe selten soviel Engagement bei Studierenden erlebt“, sagte Naegeli zu den Beweggründen für seine großzügige Geste. Foto: PA

## B 49 ab 12. Mai gesperrt

Im Zusammenhang mit dem zweigleisigen Ausbau der Bahnstrecke zwischen Igel und Wasserbillig wird die Bundesstraße B 49 zwischen Igel und der luxemburgischen Grenze ab Montag, 12. Mai für voraussichtlich fünf Wochen gesperrt. Die großräumige Umleitung ab Trier erfolgt über die B 51 nach Konz, die B 419 bis Wellen und dann über die Brücke Grevenmacher nach Luxemburg. Der Verkehr aus Luxemburg wird über die B 418 bis Ralingermühle und die L 42 bis zur B 51 bei Newel umgeleitet.

## Olewiger Straße wieder einspurig

Die während der Wintermonate unterbrochenen Bauarbeiten an einer Weinbergstützmauer an der Olewiger Straße werden ab Montag, 5. Mai, fortgesetzt. Im Abschnitt zwischen der Sickingenstraße und dem Ortseingang Olewig muss deshalb wieder die stadteinwärts führende Fahrspur gesperrt werden. Der Verkehr wird mit einer mobilen Ampel einspurig an der Baustelle vorbeigeleitet. Die Sanierung der Stützmauer dauert voraussichtlich bis September.

## Testwahl per Mausklick

Interaktiver Musterstimmzettel für den Stadtrat

Knapp vier Wochen vor der Kommunal- und Europawahl am 25. Mai gehen die Vorbereitungen nach der Verschickung der Benachrichtigungen und der Eröffnung des Wahlbüros im Großen Rathaussaal am Augustinerhof in die heiße Phase. Mit neun Listen und 366 Kandidaten ist der Stimmzettel für die Wahl zum Trierer Stadtrat sehr umfangreich. Hinzu kommt die Möglichkeit, neben den Listen auch einzelnen Kandidaten bis zu drei Stimmen zu geben. Nicht nur Erstwähler können beim Kumulieren und Panaschieren leicht den Überblick verlieren. Mit dem interaktiven Musterstimmzettel, der ab sofort unter [www.trier.de/wahlen](http://www.trier.de/wahlen) aufgerufen werden kann, lässt sich die Stimmabgabe vorab schon mal üben.

Zunächst werden die Möglichkeiten der Stimmenverteilung erläutert, anschließend können per Mausklick die tatsächlich in Trier zur Wahl stehenden Listen und Kandidaten angekreuzt werden. Bei Fehlern oder zu viel vergebenen Stimmen blendet das Programm eine entsprechende Meldung ein. Angezeigt wird während des Vorgangs auch die jeweils noch

verbleibende Anzahl der insgesamt 56 Stimmen. Die Stimmabgabe auf dem interaktiven Musterstimmzettel ist selbstverständlich anonym und wird nicht gespeichert. Das Wahlbüro der Stadt Trier weist darauf hin, dass die Benutzung dieses Hilfsmittels nur zu privaten Testzwecken dient und nicht zu einer tatsächlichen Stimmabgabe führt.

### Wahlbüro im Rathaussaal

Wer am Wahlsonntag verhindert ist, kann unter Vorlage der Wahlbenachrichtigung Briefwahl beantragen. Man kann sich die Unterlagen nach Hause schicken lassen, hat aber auch die Möglichkeit, seine Stimmen direkt im barrierefrei zugänglichen Wahlbüro im Erdgeschoss des Rathauses abzugeben. Es ist geöffnet Montag bis Mittwoch, 8 bis 17 Uhr, Donnerstag, 8 bis 18 Uhr, sowie am Freitag von 8 bis 13 Uhr.

**Bekanntmachung mit den zugelassenen Wahlvorschlägen zur Wahl des Stadtrats, der Trierer Ortsbeiräte sowie der Ortsvorsteher Seite 10 bis 26**



## Meinung der Fraktionen



### Triers Wirtschaft stärken

Eine gesunde und florierende Wirtschaft ist die Lebensgrundlage für unsere Stadt Trier. Besonders die mittelständischen Unternehmen im Handel, Gewerbe und Handwerk sichern die wirtschaftliche Entwicklung und sind Wachstums- und Wohlstandsfaktoren. Für uns als CDU-Fraktion ist es daher besonders wichtig, den Mittelstand zu unterstützen und zu fördern, um somit wichtige Arbeitsplätze nicht nur zu erhalten, sondern auch neue zu schaffen. Wir brauchen daher An siedlungsmöglichkeiten für Handwerk und Gewerbe, die in einem grenzüberschreitenden Gewerbegebiet mit Luxemburg geschaffen werden können.

#### Engere Kooperation mit Hochschulen

Wir brauchen aber auch eine engere und intensivere wirtschaftliche Zusammenarbeit in der Region und mit den Trierer Hochschulen. Gerade das vorhandene Potenzial im Bereich Forschung und Innovation sollte stärker ge-

nutzt werden. Hier ist auch die Verwaltung gefordert, Betrieben und Hochschulen neue Wege zu eröffnen und so einen intensiveren Wissens- und Technologietransfer zu ermöglichen.

#### Zentraler Ansprechpartner nötig

Wirtschaftsförderung heißt auch Wirtschaftsunterstützung. Unsere Betriebe brauchen auch als ansiedlungswillige Unternehmen und Existenzgründer einen einzigen Ansprechpartner in der Verwaltung, der sie informiert, berät, unterstützt und ihnen Problemlösungen bietet. Die Trierer CDU steht für eine vernünftige und ausgeglichene Wirtschaftspolitik, die keine Arbeitsplätze gefährdet und die den Wohlstand in der Stadt sichert. Eine Gewerbesteuererhöhung schließen wir daher vehement aus.

**Birgit Falk,**  
CDU-Fraktion



### Triers Festival im Festival

Der Trierer Kultursommer wird endlich wieder um ein Element reicher. Nachdem im letzten Jahr die Karl-Marx-Figuren vor der Porta und die Elephant-Parade die Lücke im sommerlichen Trier schlossen, soll nun ein Ausleger des Moselmusikfestivals diese Aufgabe übernehmen. Der sogenannte „Nukleus“ – ein Festival im Festival – wird für die Stadt unter dem Dach des erfolgreichen und bewährten Moselmusikfestivals den Sommer mit einer kulturellen Veranstaltung beleben.

Das Land Rheinland-Pfalz hat diese Entwicklung angeregt und auch entsprechende finanzielle Unterstützung signalisiert. Dies wurde vor Ort beherzt aufgegriffen und mit Frank Feitler, dem aktuellen Intendanten des Grand Théâtre in Luxemburg, ein ausgewiesener Experte der Barockoper als künstlerischer Leiter gewonnen.

Diese Entwicklung ist eine große Chance für Trier. Der „Nukleus“ ist kleiner und überschaubarer, aber auch beherrschbarer. Wir nut-

zen die Vorzüge eines etablierten Festivals in Organisation und Vermarktung. Die barocken Stoffe ermöglichen eine Verbindung unseres antiken Erbes mit hochkulturellem Kunstgenuss. Eine Kombination, die auch außerhalb von Trier von Interesse sein könnte.

#### Weitere Bausteine gefragt

Das Kulturdezernat muss nun endlich auch die weiteren Bausteine des Konzepts vorlegen, um den kulturellen Sommer in Trier bespielen zu können. Denn Kulturausschuss und Rat müssen sich umfassend von den Planungen überzeugen können. Doch Triers Kulturpolitik ist wieder auf dem richtigen Weg. Mit Kulturleitlinien, Theaterbeschluss, Intendantenwahl und dem neuen, kleinen Festival kommen wir in Trier vorwärts.

**Markus Nöhl, kulturpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion**



### Karl Marx-Viertel

Wirklich Innovatives im Einzelhandel geschieht nicht in den 1 A-Lagen. Dies gilt für Trier genauso, wie für andere große Städte. Als wir vor über einem Jahr unsere Einzelhandelskonzeption für die Innenstadt vorlegten, sahen wir in erster Linie in der Brücken- und der Karl-Marx-Straße Entwicklungsmöglichkeiten. Dieser Bereich ist eng an die Fußgängerzone angebunden und bietet für Neugründungen noch erschwingliche Ladenmieten.

Unter bestimmten Voraussetzungen könnte dort eine Szene entstehen, wie wir sie aus der Neustraße kennen. Natürlich ist dies noch Zukunftsmusik. Aber eine Straße zum Flanieren, die an einem umgestalteten Moselufer/Römerbrücke endet, hätte etwas Reizvolles. Dies wäre auch ein effektiver Beitrag zur „Stadt am Fluss“.

#### Interessengemeinschaft gegründet

Die Stadtverwaltung allerdings hat andere Pläne. Im vorliegenden Entwurf des Einzelhan-

delskonzepts sind die Paulin- und die Saarstraße als Entwicklungsgebiet ausgewiesen. Hier soll – auch mit Hilfe öffentlicher Gelder – eine Aufwertung stattfinden. Dagegen ist im Grunde nichts einzuwenden. Aber nach unserer Meinung bieten diese beiden Straßen bei weitem nicht das Entwicklungspotenzial des Karl-Marx-Viertels.

Und noch etwas darf nicht unberücksichtigt bleiben: Viele Anlieger dieses Viertels haben sich zu einer Interessengemeinschaft zusammengeschlossen. Sie entwickeln Ideen, um das Erscheinungsbild ihrer Straßen zu verbessern. Die Stadt sollte sich über dieses Engagement freuen und ein offenes Ohr für die Gemeinschaft haben. Der alte Karl hätte sich bestimmt über die Entwicklung in seinem Viertel gefreut und ein Manifest für die Interessengemeinschaft geschrieben.

**Richard Leuckefeld, Fraktion Bündnis 90/Grüne**



### Keine schöne Visitenkarte

Viele Straßen und Gehwege befinden sich in einem desolaten Zustand und sind keine schöne Visitenkarte für unsere schöne Stadt. Dies ist nicht nur die jahrelange Erkenntnis der FWG. Einige unserer Mitglieder wurden über die Osterfeiertage von auswärtigen Gästen auf den schlechten Zustand der Straßen und Gehwege hingewiesen. „Viele eurer Straßen gleichen eher einem Schweizer Käse“, sagte mir ein Osterurlauber. Aber auch bei unseren Bürgersprechstunden werden immer wieder Beschwerden über massive Straßenschäden geäußert. Bei unseren Stadtteilbegehungen haben wir Aufbrüche, Risse und Wulstbildungen auf Fahrbahnen, Geh- und Radwegen festgestellt. Diese führen durch Abrollgeräusche zu Lärmbelästigungen und verursachen ein die Wirbelsäule belastendes Durchrütteln der Autofahrer.

Auf unsere Initiative hin wurden erfreulicherweise an Kopfsteinpflaster Verbesserungen und Sanierungen vorgenommen, wobei wir die schmutzigen Pfützen bei Regen in den

Fußgängerzonen seit Jahren beanstanden. Auch auf den Landesstraßen sieht es nicht besser aus. Auch hier gibt es einen viel zu geringen Etat. Hier stiehlt sich das Land aus der Verantwortung – wie schon öfter.

Die Stadt muss mehr Geld in die Infrastruktur und besonders die Sanierung des städtischen Vermögens stecken. Dazu gehören die Sanierung und Ausbau der Schulen, aber auch der Unterhalt der Straßen, denn das Fachamt hat zunehmend Schwierigkeiten, mit den zur Verfügung stehenden Mitteln das Netz in Ordnung zu halten. Es muss möglich sein, durch Haushaltsdisziplin neben dem Schuldenabbau und dem Ausbau der Investitionen in die Bildung auch die Verkehrsinfrastruktur zu unterstützen. Dafür setzt sich die FWG in der neuen Legislaturperiode ein. Den von Schleswig-Holsteins Ministerpräsident Torsten Albig (SPD) für die Autofahrer geforderten Schlagloch-Soli lehnt die FWG ab.

**Richard Ernser, Ratsmitglied**



### Wo bleibt die Kita für BU 12/13/14?

Für den Bereich der Entwicklungsmaßnahme BU 12 - 14 war von Baubeginn an eine Kita vorgesehen. Die Verwaltung kündigte bereits für 2009 einen Wettbewerb an, der jedoch erst vier Jahre später in Angriff genommen wurde. Inzwischen ist BU 12 abgeschlossen und BU 13 fast fertig gestellt. BU 14, das Ende dieses Jahres starten soll, dürfte bis 2016 realisiert sein. Die Kinder dieser Neubaugebiete warten aber weiter auf ihre Kindertagesstätte. Es ist unverantwortlich, Bauwillige in ein Baugebiet zu locken, ohne zuvor die notwendigen Grundlagen geschaffen zu haben. Die Eltern sind gezwungen, ihre Kinder an anderen Kitas anzumelden oder gar Tagesmüttern anzuvertrauen.

Dabei dürfte es am Geld für die neue Kita nicht mangeln, da die Bauherren mit ihren Beiträgen die notwendigen Mittel weitgehend selbst aufbringen mussten. Von den Baukosten in Höhe von 2,75 Millionen Euro werden vom Land lediglich 411.000 Euro und 100.000 Euro vom Ortsbezirk Filsch getragen, der aus seinem Budget über Jahre Mittel angespart hatte. Anfang 2013 wurde schließlich ein Architekturwettbewerb durchgeführt und mehrere Preisträger ausgezeichnet. Doch sonst ist seither nichts geschehen.

Auf trier.de erklärt die Stadt, dass die Planungen des Neubaus, der einmal 110 Kinder aufnehmen soll, in der Regie der städtischen Gebäudewirtschaft bis Ende 2013 (!) abgeschlossen sind, damit im Frühjahr 2014 die Bauarbeiten beginnen können. Wir haben in den vergangenen Jahren mehrfach in den städtischen Gremien und auch in der RaZ auf eine baldige Umsetzung gedrungen und sind immer wieder mit Versprechungen hingehalten worden. Wir erwarten, dass die Stadt endlich mit der Umsetzung beginnt, denn eine Realisierung in erst zehn Jahren ist zu spät.

**Dr. Karl-Josef Gilles, Fraktionsvorsitzender und Ortsvorsteher in Filsch**

**Dr. Karl-Josef Gilles, Fraktionsvorsitzender und Ortsvorsteher in Filsch**

### DIE LINKE. Bauprojekt in der Weberbach bitte bezahlbar und inklusiv!

Bis 2017 plant die Domizil an den Thermen GmbH & Co. KG, deren Anteilseigner die GBT, die Stadtwerke und die Treuhand AG sind, einen Wohnkomplex in der Weberbach zu errichten. Das Projekt kostet bislang insgesamt zwölf Millionen Euro. Jedoch ist wenig darüber bekannt, ob die entstehenden Wohnungen inklusiven Kriterien gerecht werden, beziehungsweise mindestens barrierefrei sind. Abgesehen davon ist zu erwarten, dass im Hinblick auf die anfallenden Kosten die Wohnungen nicht zu bezahlbaren Preisen vermietet werden. Schon die Hälfte von ihnen ist verkauft worden.



**Marc-Bernhard Gleißner**

Die allgemeine Wohnungslage in Trier ist dagegen äußerst prekär: Wenige Menschen

können sich noch bezahlbaren Wohnraum leisten, der Zustand der Sozialwohnungen ist mehr als desolat und die Gentrifizierung von Wohnungen im Stadtzentrum drängt weniger wohlhabende Menschen in die Randbezirke. In diesem Kontext ist es schon beinahe zynisch, dass sich städtische Unternehmen an Prestigeobjekten beteiligen.

Wir fordern deshalb die Stadtverwaltung dazu auf, zu überprüfen, inwieweit das Bauprojekt in der Weberbach Kriterien von Inklusion und Barrierefreiheit entspricht. Außerdem verlangen wir eine Umgestaltung des Wohnkomplexes, die sich nach dem allgemeinem Wohnbedarf richtet und nicht nach Profitgewinnen.

**Marc-Bernhard Gleißner, Mitglied im Steuerungsausschuss für die Stadtratsfraktion Die Linke**

## Anschriften und Sprechzeiten der Fraktionen

**CDU-Fraktion:** Rathaus, Zimmer 12 (Gebäude III)  
• Telefon: 0651/718-4050 oder 48272 • Fax: 0651/41100 • E-Mail: [cdu.im.rat@trier.de](mailto:cdu.im.rat@trier.de)  
• Internet: [www.cdu-trier.de](http://www.cdu-trier.de)  
• Sprechzeiten: montags, 19 bis 20 Uhr

**SPD-Fraktion:** Rathaus, Zimmer 4 (Gebäude III)  
• Telefon: 0651/718-4060 oder 42276 • Fax: 42127 • E-Mail: [spd.im.rat@trier.de](mailto:spd.im.rat@trier.de)  
• Internet: [www.spd-trier.de](http://www.spd-trier.de)  
• Sprechzeiten: Montag, 14 bis 17.30 Mittwoch bis Freitag, 8 bis 12 Uhr

**B 90/Grüne:** Rathaus, Zimmer 14 (Gebäude III)  
• Telefon: 718-4080, 48834 • Fax: 651/47099 • E-Mail: [gruene.im.rat@trier.de](mailto:gruene.im.rat@trier.de)  
• Internet: [www.gruene-trier.org/fraktion](http://www.gruene-trier.org/fraktion) • Sprechzeit: mo., mi., fr., 10 bis 12, do. 17 bis 19 Uhr

**FWG Trier:** Rathaus, Zimmer 25 (Gebäude III), • Telefon: 718-4070 oder 47396 • Fax: 47147 • E-Mail: [fwg.im.rat@trier.de](mailto:fwg.im.rat@trier.de)  
• Internet: [www.fwg-trier-ev.de](http://www.fwg-trier-ev.de)  
• Sprechzeiten: montags, 17 bis 19 Uhr

**FDP-Fraktion:** Rathaus, Zimmer 20 (Gebäude III)  
• Telefon: 718-4090 • Fax: 718-4098 • E-Mail: [ratfdp@trier.de](mailto:ratfdp@trier.de) • Internet: [www.rat-fdp-trier.de](http://www.rat-fdp-trier.de)  
• Sprechzeit: mo. 16 bis 18.30, do., 9.30 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung

**Linksfraktion:** Rathaus, Gebäude Karl-Marx-Straße 19, Zimmer 2 • Telefon: 718-4020, 99189985 • Fax: 718-4028 • E-Mail: [linke.im.rat@trier.de](mailto:linke.im.rat@trier.de)  
• Sprechzeiten: mittwochs 9.30 bis 13.30, freitags, 12 bis 16 Uhr

Auf dieser Seite der Rathaus Zeitung veröffentlichen die Fraktionen im Trierer Stadtrat Texte und Beiträge, die sie selbst verfasst haben – unabhängig von der Meinung des Herausgebers.



# Keine Immobilienblase in Sicht

Analyse des Amts für Stadtentwicklung: Trierer Markt nicht mit Südeuropa vergleichbar – Anhaltende Nachfrage

Der Trierer Wohnungsmarkt ist nach Einschätzung des Amts für Stadtentwicklung und Statistik im Rathaus nicht von einer Immobilienblase im Sinne spekulativ stark steigender Preise ohne fundierte ökonomische Grundlagen bedroht. Zwar bestehe eine anhaltend hohe Nachfrage nach Wohnungen, es seien aber keinerlei Überhitzungstendenzen des Marktes zu beobachten.

Die gleiche Einschätzung hatten Immobilienexperten der Trierer Sparkasse bereits bei der Vorstellung der Jahresbilanz 2013 geäußert. Zu einem ähnlichen Ergebnis kam außerdem auf Bundesebene das Frühjahrsgutachten im Auftrag des Branchenverbands Zentraler Immobilienausschuss (ZIA). „Von einer Überhitzung des deutschen Marktes“ gebe es derzeit keine Spur.

Die Trierer Situation unterscheidet sich nach Einschätzung der Experten im Rathaus grundlegend von südeuropäischen Staaten, wo die Immobilienblase ein Hauptgrund der langanhaltenden schweren Wirtschaftskrise mit hoher Arbeitslosigkeit ist. In Spanien und Portugal waren vor dem Ausbruch der Eurokrise 2008 Immobilien letztlich als Spekulationsobjekte auf Basis hoher Bankkredite ohne entsprechende Absicherung durch Eigenkapital entstanden. Als der Finanz- und der Wirtschaftssektor in eine Schieflage gerieten, kamen die Investoren zunächst in Finanzierungsnot und rutschten letztlich in die Verschuldung. Zahlreiche Gebäude konnten nicht fertiggestellt werden und sind jetzt leerstehende Ruinen.

## Deutlich mehr Eigenkapital

„Diese Entwicklung ist jedoch nicht wirklich auf die Situation in Deutschland übertragbar. Während etwa in Portugal und Spanien tatsächlich ohne entsprechende Nachfrage spekulativ Immobilien errichtet wurden, ist Deutschland nach wie vor vor allem ein Mieterland. Die Entscheidung zum Wohneigentum wird in der Re-

gel spät, dann aber mit der Perspektive einer lebenslangen Bindung, getroffen“, heißt es in der Studie. Im Unterschied zu den südlichen Ländern würden in Deutschland oft 20 bis 22 Prozent Eigenkapital als Sicherheit in die Finanzierung eingebracht. Auch die Niedrigzinsphase resultiert nach einer Einschätzung von Immobilienexperten wie dem Empirica Institut keineswegs aus spekulativeren Investitionen. Gleichzeitig werde häufig versucht, durch eine höhere Tilgung den Kredit schneller abzuzahlen. Dieser Umstand erhöht die Sicherheit der Finanzierungen.

Bundesweit fehlen derzeit rund 600.000 Wohnungen. Wenn über einen längeren Zeitraum kontinuierlich weniger als der benötigte Bedarf bereitgestellt werde, so die Studie, könne daraus nur eine Knappheit, verbunden mit steigenden Wohnungs- und Mietpreisen, resultieren. „Genau das war in Trier in den letzten Jahren zu beobachten. Angesichts dieser Entwicklung und vor dem Hintergrund der geringen Neubauquoten, etwa im Vergleich zu den Landkreisen, ist für Trier keine im Entstehen begriffene Immobilienblase zu sehen“, heißt es in der Studie.

## Zu wenig Neubauten

In dem Bericht zur Wohnungsbauentwicklung von 1991 war der jährliche Neubaubedarf in Trier bis 2005 auf 600 Wohneinheiten pro Jahr geschätzt worden. Faktisch wurden diese Zahlen nie ganz erreicht. 2012 wurde im Fachbeitrag „Neue Siedlungsflächen“ im Rahmen der Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes ein jährlicher Neubaubedarf von rund 550 Wohnungen errechnet. In den letzten Jahren lagen die tatsächlich realisierten Projekte aber immer unter dieser Zielmarke. In den Jahren zwischen 2002 und 2012 wurden jeweils nur 362 Wohnungen fertig gestellt. Zudem ist in diesen Bedarfsberechnungen die Entwicklung Luxemburgs noch nicht berücksichtigt. Viele Bewohner des Nachbarlands können



**Mischkalkulation.** Um die Vermarktungschancen zu optimieren, werden bei großen Immobilienprojekten oft Angebote für mehrere Zielgruppen kombiniert. Ein Beispiel ist der Augustinuspark in direkter Nachbarschaft zum Tarforster Einkaufszentrum. Während viele der Studentenwohnungen im vorderen Teil Richtung Kohlenstraße (rechts) schon bezogen sind, entstehen im hinteren Bereich größere Wohnungen (links), die auch für Familien geeignet sind. In beiden Segmenten gibt es derzeit eine hohe Nachfrage.

Foto: PA

sich die sehr hohen Immobilienpreise dort nicht leisten und gehen daher in der Region Trier auf die Suche. Die Nachfrage erhöht sich weiter durch den Trend zur Rückkehr in die Städte bei älteren Menschen wegen der besseren Versorgung und kürzeren Wege.

Die Engpässe hängen aber auch damit zusammen, dass nach dem Wegfall der Eigenheimförderung und dem Rückzug des Bundes aus der Finanzierung des sozialen Wohnungsbaus weniger Wohnungen entstanden als durch den Zuzug nach Deutschland und die anhaltende Tendenz zu kleineren Haushalten benötigt wurden. Der fehlende Wohnraum und daraus resultierende steigende Mieten machen sich vor allem in Metropolen, wie Berlin, Hamburg und München, bemerkbar, aber auch in kleineren

Großstädten wie Trier. Die Stadt hat trotz ihrer Lage in einem ländlich geprägten Umfeld kontinuierlich Zuwanderungsgewinne zu verzeichnen.

„In den kommenden Jahren wird es darum gehen, neue Angebote auf dem Trierer Wohnungsmarkt zu schaffen, die für bestimmte Zielgruppen und Einkommensverhältnisse wie Studierende, Altersruhesitzwanderer oder Zuzügler aus Luxemburg attraktiv sind. Hierbei muss neben privaten Investitionen auch dem öffentlich geförderten, sozialen Wohnungsbau neuer Prägung wieder eine stärkere Bedeutung zukommen“, heißt es in der Analyse. So soll eine Versorgung unterschiedlicher Nachfragegruppen in Neubauten und im Bestand in Trier sichergestellt werden.

Um die dringend benötigten Wohnungen für Personen mit mittlerem

und unterem Einkommen zu schaffen, hatte der Stadtrat im Februar beschlossen, dass bei neuen Bebauungsplänen mit Geschosswohnungsbau mindestens ein Viertel als sozial geförderte und barrierefreie Mietwohnung zu realisieren ist. Die Vorgabe gilt für Plangebiete im Eigentum der Stadt, die an Dritte verkauft werden, für Flächen, die Gesellschaften mit städtischer Beteiligung entwickeln, sowie für Grundstücke Dritter, für die Planungsrecht erforderlich ist.

Die aktuelle Studie „Immobilienblase in der Stadt Trier!? – Eine Einordnung“ des Amts für Stadtentwicklung und Statistik ist auf dem Internetportal [www.trier.de](http://www.trier.de) verfügbar. In der Suchmaske auf der Einstiegsseite den Begriff Immobilienblase eingeben und dann die Publikation Nr. 5/2014 in der Reihe Stadt-Fokus öffnen.

## Komplett neue Fahrbahn für die Ostallee



In der Ostallee herrschte während der Osterferien Ausnahmezustand: Auf der zweispurigen, rund einen Kilometer langen und viel befahrenen Strecke wurde in zwei Abschnitten zunächst die alte, beschädigte Fahrbahndecke abgefräst (Foto) und dann eine neue aufgetragen. Für die Arbeiten, mit denen das Tiefbauamt eine AG der Firmen Schnorpfel und Köhler beauftragt hatte, war die Ostallee zwei mal vier Tage lang abschnittsweise gesperrt. Die Umleitung führte zunächst über Weberbach und Mustorstraße und dann über Gartenfeld-, Güter- und Schönbornstraße. Auch die Unterführung am Kaiserthermenkreisel wurde saniert. Unterdessen hat das Tiefbauamt die nächste größere Instandsetzung im Blick: Voraussichtlich vom 21. bis 25. Mai wird die Schöndorfer Straße zwischen den Einmündungen in der Reichsabtei und Schönbornstraße gesperrt. Foto: PA

## Südbad öffnet am 1. Mai

Nachdem das Freibad Trier-Nord am Ostermontag in die Freiluftsaison 2014 gestartet ist, folgt das Südbad auf der Weismark am Donnerstag, 1. Mai. Es ist in der Sommersaison geöffnet Montag bis Freitag, 12 bis 20 sowie Samstag und Sonntag von 10 bis 18 und bei schönem Wetter bis 20 Uhr. In den Sommerferien ist das Freibad auch Montag bis Freitag bereits ab 10 Uhr geöffnet. Bei anhaltend schlechtem Wetter bleibt die Sportanlage vorübergehend geschlossen.

## Ortsbeirat Irsch

Die Rahmenvorgaben zum Doppeljet 2015/16 stehen unter anderem auf der Tagesordnung im Ortsbeirat Irsch am Montag, 5. Mai, 19.30 Uhr, Probenraum in der Grundschule.

## Stadtkasse jetzt in der Simeonstraße

Neues Domizil: Die Stadtkasse einschließlich der Vollstreckungsstelle ist seit dieser Woche in der ersten Etage des Gebäudes Simeonstraße 55 ansässig. Die Dienststelle ist unter anderem zuständig für das Einziehen der Grundbesitzabgaben sowie der Gewerbe-, der Hunde- und der Zweitwohnungssteuer. Im gleichen Gebäude neben der Sparkasse hat unter anderem das Kulturbüro seinen Sitz.

## Weiter Weg zu barrierefreien Schulen

Birk beantwortete Anfrage der Linken im Stadtrat

In Trier gibt es bislang noch keine barrierefreie Schule im umfassenden Sinn. Wie Bürgermeisterin Angelika Birk in ihrer Beantwortung einer Anfrage der Linken im Stadtrat mitteilte, sind einige Schulen barrierefrei für Menschen mit Bewegungseinschränkungen: zwei Förderschulen, zwei Gymnasien, zwei Realschulen plus und die IGS. In großen Teilen des Gebäudes gilt das für drei weitere Gymnasien sowie drei Berufsbildende Schulen. Im Rathaus beginnt in Kürze eine systematische dezernatsübergreifende Erarbeitung des Handlungskonzepts Inklusion. Einige Schulen arbeiten mit Unterstützung der Kinder- und Jugendstiftung an der Entwicklung oder Vertiefung ihres inklusiven Profils. Eine weitere Frage der Linken bezog sich auf den Auftrag des Stadtrats an die Verwaltung, ein Konzept zur Barrierefreiheit von Schulgebäu-

den zu erarbeiten. Damit konnte, so die Bürgermeisterin, noch nicht begonnen werden, weil derzeit alle personellen Kapazitäten für die Umsetzung der Brandschutzauflagen, die Beseitigung der Schäden in der Egbertschule sowie die Erweiterung der Grundschulen Tarforst, Feyen und Heiligkreuz sowie der Kurfürst-Balduin-Realschule benötigt würden.

Birk verwies außerdem auf die Tatsache, dass das Land mit der Änderung des Schulgesetzes im Sommer voraussetze, dass alle öffentlichen Gebäude barrierefrei sind. „Dies kritisieren die kommunalen Spitzenverbände als unrealistisch. Allein die Barrierefreiheit für Menschen, die auf Rollstühle angewiesen sind, löst Kosten von mehreren Millionen Euro für die städtischen Schulen aus.“ Dieses Geld werde derzeit noch für die Erfüllung der Brandschutzauflagen gebraucht.

## Sperrung im Tempelweg

Wegen Fahrbahninstandsetzungen ist der Tempelweg zwischen den Kreuzungen Eurenener- und Jägerstraße am 29./30. April gesperrt. Die Grundstücke sind nur fußläufig erreichbar. Rettungsfahrzeuge können aber jederzeit im Notfall die Anlieger erreichen. Die Straße Im Schankenbungert sowie die Eifel- und Jahnstraße sind nur über die Spirostraße erreichbar; die Jägerstraße und der Reichertsberg nur über Am Irminenwingert.



# Qual der Wahl für die Treverer

TIT präsentiert Programm mit Insider-Führungen durch die Heimatstadt – Termine in der Brauerei, der Sternwarte und mit Nachtwächter

Ungebrochener Beliebtheit erfreuen sich die „Trier für Treverer“-Rundgänge mit ungewöhnlichen und sonst oft nicht zugänglichen Zielen. Wie TIT-Geschäftsführer Hans-Albert Becker bei der Vorstellung des neuen Programms mitteilte, nahmen letztes Jahr knapp 1000 Personen an insgesamt 38 Rundgängen teil. Neue Highlights 2014 sind unter anderem ein Rundgang zu den sechs Unesco-Welterbestätten sowie eine Tour in die Petrusbräubrauerei.

Trier ist 1300 Jahre älter als Rom – so behauptet es zumindest die goldene Inschrift am Roten Haus auf dem Hauptmarkt. Jacobus Fischer der Jüngere glaubt daran. Mit Hellebarde, Horn und Laterne macht der Nachtwächter seine Runde durch das Trier des 19. Jahrhunderts, achtet darauf, dass Handwerksbetriebe ihre Feuer löschen, verarmte Witwen die Kerzen in ihrer Stube nicht zu lange brennen lassen und Spitzbuben in den dunklen Gassen nicht ungestört stehlen können. Er weiß: Über das hohe Alter Triers wird in Büchern berichtet. „Also muss es wahr sein. Denn sonst würd's ja nicht da stehen!“ Jacobus alias Alf Keilen ist einer von drei Gästeführern, die als Nachtwächter durch das dunkle Trier führen und damit gleichzeitig Teil des „Trier für Treverer“-Programms 2014 sind.

## Viele Zusatztermine

Dieser Klassiker hat schon vielen Trierern und Trierbegeisterten „ihre“ Stadt von einer ganz anderen Seite gezeigt. Und genau darum geht es,



Mit Horn und Hellebarde. An der Porta Nigra ruft Gästeführer Alf Keilen als Nachtwächter Jacobus Fischer die Teilnehmer seines Rundgangs zusammen.  
Foto: TIT/Jan Hoffmann

wie Hans-Albert Becker, Geschäftsführer der Trierer Tourist-Information, bei der Programmvorstellung betonte. Wegen der großen Nachfrage

wurden auch 2013 einige Führungen ein zweites oder drittes Mal angeboten. Viele Termine waren ausgebucht, obwohl einige Touren schon seit Jah-

ren im Programm sind. Daher können echte Treverer 2014 wieder von der Sternwarte aus zu fernen Sternenhäufen und Galaxien reisen oder mit Christiane Salm eine kenntnisreiche und vergnügliche Weintour durch unterirdische Kellergewölbe und die prachtvollen Räume des Kurfürstlichen Palais und des Herrenbrunnchens machen.

Auch das authentische Training im Amphitheater beim einzigen Berufsgladiator Deutschlands und ein Blick hinter die Kulissen der Fernsehshow „Verstehen Sie Spaß?“ in der Arena stehen erneut auf dem Programm. Bei der vergnüglichen Lügentour „Der Wahrheit auf der Spur“ kommen auch Trierer zuweilen ins Grübeln, welche Geschichten des Stadtführers wahr sind und welche nicht.

## Hauptmarkt im Wandel der Zeiten

Daneben wollen die Organisatoren die Trierer aber auch überraschen. „Mit viel Engagement haben die Mitarbeiter der Tourist-Information daran gearbeitet, neben Altbewährtem ganz neue Touren in das Programm aufzunehmen“, betont Becker. So können Bierfreunde beim Rundgang durch die Petrusbräu-Brauerei den Braumeistern über die Schulter schauen, durch den verborgen liegenden Stadtwerke-Energietunnel unterhalb der Mosel hindurchgehen, einen halben Tag im Weinberg verbringen oder die moderne Trinkwasseraufbereitungsanlage in Irsch besichtigen.

Natürlich kommen in Trier auch Geschichtsinteressierte auf ihre Kosten: In vier in sich abgeschlossenen Füh-

rungen erzählt Jens Baumeister die wechselhafte Geschichte des Hauptmarkts, wo Trierer seit „milljuunen“ Jahren zechen – zumindest jedoch seit dem Mittelalter. Marcus Reuter, Direktor des Rheinischen Landesmuseums, führt durch die aktuelle Erfolgsausstellung „Ein Traum von Rom“.

In einer Brunnentour wird die Geschichte von den Kelten bis zur Neuzeit nur anhand der imposanten Wasserspender erzählt. Ob dort die Geschichte von Trebeta als legendärem Stadtgründer 1300 Jahre vor Rom, bestätigt wird? Oder doch wieder die Version, nach der die Römer selbst die Stadt vor gut 2000 Jahre erbauten? „Ach, hör doch auf!“, winkt Jacobus Fischer ab, der der Inschrift am Roten Haus mehr Glauben schenkt als den Behauptungen der Historiker. Denn: „Warum sollte man das ans Haus schreiben, wenn's nicht stimmt?!“

## Termine in der Rathaus Zeitung

Einen Überblick zu den bislang 29 „Trier für Treverer“-Terminen in diesem Jahr bietet eine bei der TIT an der Porta erhältliche Broschüre sowie eine Online-Übersicht: [www.trier-fuer-treverer.de](http://www.trier-fuer-treverer.de). Eine Teilnahme an den Rundgängen ist jeweils nur möglich nach dem vorherigen Kauf einer Karte am Counter der Tourist-Information, an allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen sowie im Internet: [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de).

**Übersicht zu den „Trier für Treverer“-Terminen auf Seite 25 sowie im wöchentlichen Veranstaltungskalender der Rathaus Zeitung**



## Frühe Bindungen geben Sicherheit

Vierte Tagung zur Tagespflege von Kleinkindern

Rund 80 Teilnehmer befassten sich bei der vierten regionalen Fachtagung für Tagespflegepersonen mit dem Schwerpunkt „Frühkindliche Bindung“. Sie spielt bei dieser Betreuungsform eine besonders große Rolle, da sie wegen ihrer Flexibilität besonders gerne von Eltern mit Kindern bis drei Jahre genutzt wird. Die Vorzüge liegen nach Einschätzung des Jugendamts zudem in der familiennahen, individuellen Betreuung. Sie erleichtert es den Kindern, untereinander Beziehungen aufzubauen und soziale Erfahrungen zu machen. Die intensive Betreuung und die enge Bindung zur Tagespflegeperson sind wichtige Grundlagen früher Bildungs- und Entwicklungsprozesse. Daher stellte bei der Tagung auf Einladung der Jugendämter des Kreises und der Stadt in Kooperation mit dem Sozialdienst katholischer Frauen die Pädagogin Sarah Burgard die Bindungspädagogik und ihre Relevanz in der Tagespflege vor. Sie erläuterte mehrere Theorien zur Entstehung frühkindlicher Bindungen und veranschaulichte diese mit kleinen Filmsequenzen.

gogin Sarah Burgard die Bindungspädagogik und ihre Relevanz in der Tagespflege vor. Sie erläuterte mehrere Theorien zur Entstehung frühkindlicher Bindungen und veranschaulichte diese mit kleinen Filmsequenzen.

### Aus- und Weiterbildung

Die Erzieherinnen Anne Breit-Klären und Angelika Reyer-Kalter stellten ergänzend das in der Kita St. Adula entwickelte „Bindungskonzept“ vor. Danach entwickelte sich ein reger Erfahrungsaustausch der Tagespflegepersonen, die teilweise über eine lange Erfahrung verfügen. Es ging vor allem um Tipps für die gelungene Eingewöhnung. Zum Abschluss stellte Birgit Pallien die Aus- und Weiterbildungen der Katholischen Familienbildungsstätte vor und bat um Anregungen aus der Praxis zur Entwicklung neuer Angebote.

## Richtfest nach drei Monaten

Bau der Integrativen Caritas-Kita in Castelnau geht schneller voran als geplant



**Richtspruch.** Der auf dem Gerüst an der Dachkante stehende Zimmermann (hinten) spricht den traditionellen Segensspruch und dankt den Architekten und Handwerkern für ihren bisherigen Einsatz. Foto: Rolf Lorig

90 Kinder werden voraussichtlich ab September in der neuen integrativen Kindertagesstätte der Caritas in Feyen-Weismark betreut. Der Neubau im Konversionsgebiet Castelnau, dessen Richtfest nach nur drei Monaten Bauzeit gefeiert wurde, verbessert deutlich die Angebote für Kinder aus dem wachsenden Stadtteil.

Sozialdezernentin Angelika Birk zeigte sich bei der kleinen Feier auf der Baustelle erfreut über die schnellen Fortschritte: „Die neue integrative Kindertagesstätte liegt nicht nur im Zeitplan, sie unterbietet ihn sogar.“ Für die Bewohner des wachsenden Stadtteils hatte die Bürgermeisterin eine zusätzliche gute Nachricht: Das Rathaus will neben der Schule eine weitere Kita bauen. Dieses Projekt habe angesichts der ungebrochen großen Nachfrage höchste Priorität.

Lobende Worte für die Baupartner AviaRent (Luxemburg) als Investor und „dh Projekt“ (Lüdenscheid) als Unternehmen für Bau und Entwicklung fand Caritasdirektor und Ortsbeiratsmitglied Bernd Kettern. Im Januar habe er noch seine Zweifel an dem ambitionierten Zeitplan gehabt, räumte er ein. Dass dieser eingehalten wurde, sei dem außergewöhnlich milden

Winterwetter, aber auch der Verlässlichkeit der Partner zu verdanken. Rückblickend teilte er mit, dass die Caritas gerne eingesprungen sei, als im Mai der ursprünglich vorgesehene Betreiber kurzfristig von seinem Vorhaben Abstand genommen habe. Die Kita in Castelnau ermögliche es dem Caritasverband, eine bestehende heilpädagogische Gruppe mit zehn behinderten Kindern in zwei integrative Gruppen umzuwandeln und damit behinderten und nicht behinderten Kindern ein gemeinsames Miteinander zu geben. „Wir haben schon lange nach einer solchen Möglichkeit gesucht, da wir als erster Träger in Trier und im Landkreis Trier-Saarburg in den 90er Jahren mit dem Haus Tobias den integrativen Weg eingeschlagen haben“, betonte Kettern. Der regionale Caritasverband wird das Gebäude von den Investoren mieten.

### Fester städtischer Zuschuss

Der Trierer Stadtrat hatte in der letzten Sitzung vor der Kommunalwahl beschlossen, dass sich das Rathaus in diesem Jahr mit 148.890 Euro an den Betriebskosten beteiligt. Ab 2015 sind dann jährlich 446.670 Euro veranschlagt. Die derzeitigen Einrichtungen in Feyen/Weismark (St. Valerius mit zwei Standorten sowie die städtische

Kita) reichen nicht mehr aus, um die Nachfrage abzudecken. Rund ein Viertel der Kinder zwischen sechs und drei Jahren wird in anderen Stadtteilen betreut. In dem Neubau sind zwei integrative Gruppen vorgesehen, in denen jeweils zehn nicht behinderte Kinder und fünf mit einem Handicap betreut werden. Zusätzlich gibt es eine Krippengruppe mit zehn und zwei geöffnete Regelgruppen mit jeweils bis zu 25 Kindern. Dort stehen jeweils bis zu sechs Plätze für Kinder ab dem vollendeten zweiten Lebensjahr zur Verfügung. Außerdem sind 44 Ganztagsplätze vorgesehen.

### Öffnungszeiten von 7 bis 17 Uhr

Weiterhin ist geplant, erweiterte Öffnungszeiten von 7 bis 17 Uhr anzubieten. Davon profitieren vor allem berufstätige Eltern. Die Zahl der Erzieher in der neuen Kindertagesstätte steht noch nicht abschließend fest, sie ist abhängig von der Zahl der Teilzeitfachkräfte. Insgesamt stehen 13,75 Vollzeitäquivalente zur Verfügung. Unterstützt werden die Erzieher durch Physio- und Ergotherapeuten sowie Logopäden, die auf Honorarbasis arbeiten. Zudem werden Hauswirtschaftskräfte eingestellt, da beim Mittagessen für die Kinder eine Selbstversorgung der Kita geplant ist.

## Im Ernstfall geht es schnell ans Eingemachte

Neue Reihe der Sparkasse mit Vorsorgeforen zur Pflege



Der Vermögensschutz vor allem für Angehörige Pflegebedürftiger, Unterschiede zwischen Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht, betreutes Wohnen sowie die Pflege zu Hause oder in einer Senioreneinrichtung standen im Mittelpunkt des ersten von vier neuartigen Pflegevorsorgeforen der Sparkasse. Eine weitere Veranstaltung findet am Mittwoch, 4. Juni, in Trier statt.

Bei der Auftaktveranstaltung begrüßte Vorstand Dr. Peter Späth rund 300 Besucher in der Saarburger Stadthalle. Vier Fachleute standen in der von dem Trierer Journalisten Dieter Lintz moderierten Diskussion Rede und Antwort: Silvia Kugel, Beraterin vom Pflegestützpunkt Saarburg, Notarin Eva Maria Fries aus Saarburg, Volkswirt Joachim Albrecht, (Institut

Taurus Pro an der Universität Trier) sowie Frank Ortloff, Experte für die Absicherung von Altersrisiken bei einer Versicherung. Im Anschluss an die Gesprächsrunde standen sie für Gespräche mit den Gästen an verschiedenen Info-Points zur Verfügung. Das umfassende Angebot wurde sehr gut angenommen, wie sich an der durchgängig starken Frequentierung der Expertenstände zeigte.

### Anmeldung erforderlich

Weitere Pflegeforen in der Region sind geplant am Mittwoch, 14. Mai, in Schweich (Bürgerzentrum) und am 10. September im Johannishaus in Hermeskeil, jeweils um 19 Uhr. Interessenten werden um Anmeldung gebeten im Internet ([www.sparkasse-trier.de](http://www.sparkasse-trier.de)), per E-Mail ([PflegeForum@sk-trier.de](mailto:PflegeForum@sk-trier.de)), Fax (0651/712-1409) oder telefonisch: 0651/712-1415.

## Barockes Benefizkonzert

Die städtische Karl-Berg-Musikschule veranstaltet am Sonntag, 4. Mai, 11 Uhr, im Landesmuseum ein Frühlingbenefizkonzert zugunsten des „Nestwärme“-Vereins. Unter der Leitung von Joachim Mayer-Ullmann präsentiert das „Junge Ensemble für Alte Musik“ mit „Jugend musiziert“-Bundespreisträgern Werke von Antonio Vivaldi und Georg-Philipp Telemann. Das Ensemble für alte Musik besteht seit 2010. In wöchentlichen Proben setzen sich die jungen Musiker mit der Stilistik der barocken Kompositionen auseinander. Das Frühlingskonzert gibt den jungen preisgekrönten Solisten die Möglichkeit, mit dem Barock-Ensemble gemeinsam zu musizieren.

## Ortsbeirat Kernscheid

Die Verwendung von Restmitteln aus dem Stadtteilbudget 2013 ist ein Thema im nächsten Ortsbeirat Kernscheid am Dienstag, 6. Mai, 19 Uhr, in der Mehrzweckhalle.



## Ausschreibung

### Öffentliche Ausschreibungen nach VOB:

#### Neubau Kindertagesstätte Trier-Ehrang

#### 30/14 Bodenbelagsarbeiten: Linoleum / Holzparkett

Massenangaben: Bodenbelagsarbeiten Linoleum ca. 790 m<sup>2</sup>, Belag Treppe mit Parkett ca. 14 m<sup>2</sup>

Kostenbeitrag: 33,00 € (zzgl. 3,00 € bei Postversand)

Angebotseröffnung: Mittwoch, 14.05.2014, 10:30 Uhr im Rathaus der Stadt Trier, Amt für Bauen, Umwelt, Denkmalpflege - Zentrale Vergabestelle -, Verw.Geb. VI, Zimmer 6

Zuschlags- und Bindefrist: 17.06.2014

Ausführungsfrist: 06.10.2014 - 20.11.2014

Ausführendes Amt: Gebäudewirtschaft, Frau Olbrich, Tel.: 0651/718-2641

#### 31/14 Fliesenarbeiten

Massenangaben: Bodenfliesen ca. 105 m<sup>2</sup> / Wandfliesen ca. 235 m<sup>2</sup>

Kostenbeitrag: 33,00 € (zzgl. 3,00 € bei Postversand)

Angebotseröffnung: Mittwoch, 14.05.2014, 10:00 Uhr im Rathaus der Stadt Trier, Amt für Bauen, Umwelt, Denkmalpflege - Zentrale Vergabestelle -, Verw.Geb. VI, Zimmer 6

Zuschlags- und Bindefrist: 17.06.2014

Ausführungsfrist: 06.10.2014 - 20.10.2014

Ausführendes Amt: Gebäudewirtschaft, Frau Olbrich, Tel.: 0651/718-2641

#### 32/14 Metallbauarbeiten

Massenangaben: Außentreppe verzinkt, mit Zwischenpodest, ca. 20 Stg. 17,5/28

Kostenbeitrag: 33,00 € (zzgl. 3,00 € bei Postversand)

Angebotseröffnung: Mittwoch, 14.05.2014, 11:00 Uhr im Rathaus der Stadt Trier, Amt für Bauen, Umwelt, Denkmalpflege - Zentrale Vergabestelle -, Verw.Geb. VI, Zimmer 6

Zuschlags- und Bindefrist: 17.06.2014

Ausführungsfrist: 07.07.2014 - 18.07.2014

Ausführendes Amt: Gebäudewirtschaft, Frau Olbrich, Tel.: 0651/718-2641

#### IGS Wolfsberg, Sanierung Gebäude Cusanus, Montessoriweg, 54296 Trier

#### 43/14 Erdarbeiten Containeranlage, Baustelleneinrichtung

Massenangaben: Mutterboden abschleppen ca. 2.300 m<sup>3</sup>, Bodenaushub ca. 500 m<sup>3</sup>, Schottertragsschicht ca. 925 m<sup>3</sup>, Baustelleneinrichtung: Bürocontainer, Bauzaun

Kostenbeitrag: 21,00 € (zzgl. 3,00 € bei Postversand)

Angebotseröffnung: Dienstag, 13.05.2014, 10:30 Uhr im Rathaus der Stadt Trier, Amt für Bauen, Umwelt, Denkmalpflege - Zentrale Vergabestelle -, Verw.Geb. VI, Zimmer 6

Zuschlags- und Bindefrist: 13.06.2014

Ausführungsfrist: 16.06.2014 - 11.07.2014

Ausführendes Amt: Gebäudewirtschaft, Herr Hitzemann, Tel.: 0651/718-3655

#### Offenes Verfahren nach VOL:

#### 3EU/14 Lieferung von 7 Klein-LKW's 3,5 Tonnen zulässiges Gesamtgewicht in 3 Losen

Massenangaben: Los 1: 4 Stk. LKW 3,5 to DoKa Kipper (2 Stk. mit Dieselmotor, 2 Stk mit Ottomotor und Gas CNG, davon 1 Stk. als Rechtslenker), Los 2: 2 Stk. LKW 3,5 to DoKa, Los 3: 1 Stk. LKW 3,5 to DoKa Kipper

Kostenbeitrag: 12,00 € (zzgl. 3,00 € bei Postversand)

Angebotseröffnung: Dienstag, 17.06.2014, 11:00 Uhr im Rathaus der Stadt Trier, Amt für Bauen, Umwelt, Denkmalpflege - Zentrale Vergabestelle -, Verw.Geb. VI, Zimmer 6

Zuschlags- und Bindefrist: 16.07.2014

Ausführungsfrist: 12 Wochen nach Auftragserteilung

Ausführendes Amt: Stadtreinigungsamt, Herr Steil/Frau Busch, Tel.: 0651/718-1700

#### Anforderung der Verdingungsunterlagen:

Schriftlich: per Post oder per Fax (0651/718-4608)

Stadtverwaltung Trier, Zentrale Vergabestelle, Verwaltungsgebäude VI, Zimmer 6, Am Augustinerhof, 54290 Trier

Abholung: werktags zwischen 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Sofern vorhanden wird ergänzend zu den Ausschreibungsunterlagen ein Datenträger (CD) mit dem Leistungsverzeichnis im GAEB-Format (D.83) übersandt.

Bei Rückfragen: Tel. 0651/718-4601

#### Zahlungsweise:

Barzahlung nicht möglich! Nur Verrechnungsscheck oder Einzahlungs-/ Überweisungsbeleg (Empfänger: Stadtkasse Trier, Kto.-Nr.: 900001, Sparkasse Trier (58550130), IBAN: DE19 5855 0130 0000 9000 01, BIC: TRISDE55, Verwendungszweck: 510680000016). Bei Überweisung unbedingt Verwendungszweck angeben.

#### Angebote sind einzureichen bei:

Stadtverwaltung Trier, Amt für Bauen, Umwelt und Denkmalpflege, - Zentrale Vergabestelle -, Verwaltungsgebäude VI, Zimmer 6, Am Augustinerhof, 54290 Trier

#### Nachprüfstelle bei behaupteten Verstößen:

#### Vergabepflichtstelle:

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier

#### Vergabekammer: (nur 3EU/14)

Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung, Stiftstraße 9, 55116 Mainz

Trier, 23.04.2014

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB - Kurzfassung

Vergabenummer: P14\_0052

Bauvorhaben: Riverstalsperre: Erneuerung der Grundablassarmaturen DN 1000

Bauherr, Planung und Bauleitung: SWT Stadtwerke Trier Versorgungs-GmbH

Ostallee 7 - 13, 54290 Trier, Tel.: 0651/717-1543

Ausführungsfrist: 06.2014 - 11.2014 (unterteilt in drei Bauabschnitte)

Angebotseröffnung: 19.05.2014, 14:00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext erscheint auf unserer Homepage

[www.swt.de/ausschreibungen](http://www.swt.de/ausschreibungen)

SWT - AÖR

Vorstand Dipl.-Ing. (FH) Arndt Müller





## Standesamt

Vom 9. bis 22. April wurden beim Standesamt 92 Geburten, davon 32 aus Trier, 20 Eheschließungen und 59 Sterbefälle, davon 33 aus Trier, beurkundet.

## Eheschließungen

Beatrix Walburga Licht, geborene Bartz, und Norbert Lentjes, Unter-Gerst-Straße 24, 54293 Trier, am 10. April.  
Julia Hugo und Norman Landen, Weberbach 10, 54290 Trier, am 11. April.  
Natascha Ursula Metzgen und Mostapha Idou, Verdistrasse 11, 54292 Trier, am 11. April.  
Beate May, Martinstraße 9, 54294 Trier, und Jürgen Günter Schneider, Wittstaig 12, 72525 Münsingen, am 22. April.  
Erika Kitzler und Sascha Josef Reinert, Trebetastraße 7, 54296 Trier, am 22. April.

## Geburten

Joleen Tanja Fusenig, geboren am 19. März; Mutter: Tanja Fusenig, Niederstraße 57, 54293 Trier.  
Levin Biver, geboren am 26. März; Eltern: Cynthia Stéphanie Biver, und Markus Rauscher, 28 a, Rue du Parc, L-6684 Mertert.  
Philip Hambach, geboren am 7. April; Eltern: Sabrina Ursula Hambach und Alexander Lothar Hambach, geborener Kahlen, Südallee 22, 54290 Trier.  
Jonas Bartz, geboren am 8. April; Eltern: Sandra Bartz, geborene Gerhardt, und Torsten Bartz, Schulstraße 1, 54636 Idenheim.  
Tobias Weber, geboren am 8. April; Eltern: Maria Weber, geborene Jost, und Christoph Weber, Im Winkel 1, 54316 Schöndorf.  
David Bettendorf, geboren am 11. April; Eltern: Sarah Birgit Bettendorf, geborene Nußbaum, und Patrick Bettendorf, Sichelstraße 1, 54290 Trier.  
Johanna Steinbach, geboren am 13. April; Eltern: Melanie Steinbach, geborene Brünn, und Marco Volker Steinbach, Schulstraße 32, 54411 Hermeskeil.  
Patric Phat Tappe, geboren am 15. April; Eltern: Pajaree Tappe, geborene Treenet, und Karl-Heinz Tappe, Brückenstraße 13, 54346 Mehring.  
Maya Heib, geboren am 15. April; Eltern: Nicole Heib, geborene Bauer, und Torsten Heib, Trierer Straße 40, 54308 Langsur.  
Alexander Berg, geboren am 16. April; Eltern: Janine Berg, geborene Wolfram, und Patrick Berg, Feller Straße 41 c, 54320 Waldbrach.  
Amelia Zender, geboren am 17. April; Eltern: Anita Hildegard Zender, geborene Schack, und Hilar Zender, Kurfürstenstraße 74, 54295 Trier.  
Lyon-Fabian Rigoni, geboren am 17. April; Eltern: Daniela Rigoni, geborene Kohrt, und Michele Domenico Rigoni, Hornstraße 39, 54294 Trier.  
Linda Marie Kugel, geboren am 17. April; Eltern: Nicole Christine Kugel, geborene Meyers, und Daniel Christian Kugel, Kyllstraße 49, 54293 Trier.

## Statistische Bilanz zu Ackerflächen

Bis Mai werden im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Bodennutzungshaupterhebung des Statistischen Landesamts unter anderem Daten elektronisch erfasst zum Anbau auf Äckern, Dauerkulturen und Dauergrünland, zur Erzeugung von Speisepilzen sowie zur selbstbewirtschafteten Gesamtfläche. Für die Untersuchung werden jeweils Betriebe repräsentativ ausgewählt. Eine Auskunftspflicht besteht für Inhaber oder Leiter von Unternehmen mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche von mindestens fünf Hektar. Das gilt außerdem für kleinere Betriebe, wenn ihre Viehhaltung festgelegte Größenordnungen übersteigt oder sie Sonderkulturen (zum Beispiel Reben, Obst, Gemüse, Speisepilze) in einem bestimmten Umfang anbauen.

Liegt ein vollständig ausgefüllter Flächennachweis für das Antragsverfahren der Agrarförderung bereits vor, werden die Angaben über die Bodennutzung größtenteils übernommen. Nur die Daten für Gemüse und Erdbeeren sowie Dauerkulturen mit hohen Schutzabdeckungen einschließlich Gewächshäusern sind dann zusätzlich erforderlich. Wer seine Daten unvollständig, fehlerhaft, zu spät oder gar nicht einreicht, begeht eine Ordnungswidrigkeit. Die statistischen Angaben unterliegen der Geheimhaltung. Ihre Verwendung zu steuerlichen Zwecken ist gesetzlich ausgeschlossen. Weitere Informationen im Internet: [www.statistik.rlp.de](http://www.statistik.rlp.de).



## Amtliche Bekanntmachungen

Der **Ortsbeirat Trier-Heiligkreuz** tagt in öffentlicher Sitzung am Montag, 05.05.2014, 19:00 Uhr, Treffpunkt in der Mehrzweckhalle der Grundschule Heiligkreuz, Rotbachstraße 21 (Ortsbegehung im Bereich der neugestalteten Straßen, TOP 1). Im Anschluss an die Ortsbegehung wird die öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Trier-Heiligkreuz um 20:00 Uhr in der Mehrzweckhalle der Grundschule Heiligkreuz, Rotbachstraße 21, fortgeführt (TOP 2 – 7). **Tagesordnung:** 1. Ortsbegehung im Bereich der neugestalteten Straßen; 2. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung; 3. Sachstand Anträge aus vorherigen Sitzungen; 4. Sachstand Ortsbeiratsbudget; 5. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2015 und 2016; 6. Mitteilungen der Ortsvorsteherin; 7. Verschiedenes.  
Trier, 11.04.2014  
gez. Elisabeth Ruschel, Ortsvorsteherin

Der **Ortsbeirat Trier-Kernscheid** tagt in öffentlicher Sitzung am Dienstag, 06.05.2014, 19:00 Uhr, Mehrzweckhalle SSG Kernscheid, Clubraum, Auf der Redoute. **Tagesordnung:** 1. Mitteilungen des Ortsvorstehers; 2. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2015 und 2016; 3. Verwendung/Umwidmung von Restmitteln aus dem Ortsbeiratsbudget 2013, hier: Ortsbeiratsbeschlüsse; 4. Verschiedenes.  
Trier, 16.04.2014  
gez. Horst Freischmidt, Ortsvorsteher

Der **Ortsbeirat Trier-Irsch** tagt in öffentlicher Sitzung am Montag, 05.05.2014, 19:30 Uhr, Proberaum des Musikvereins Trier-Irsch, Grundschulgebäude, An der Neuwies 3. **Tagesordnung:** 1. Mitteilungen des Ortsvorstehers; 2. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2015 und 2016; 3. Verschiedenes.  
Trier, 24.04.2014  
gez. Karl-Heinz Klupsch, Ortsvorsteher

Vollzug des Landesjagdgesetzes  
Verbot des Abschusses von Rebhühnern  
Bekanntmachung der oberen Jagdbehörde

Die Zentralstelle der Forstverwaltung – obere Jagdbehörde –, Le Quartier Hornbach 9, 67433 Neustadt erlässt als zuständige Behörde gemäß § 31 Abs. 9 Satz 2 Landesjagdgesetz (LJG) folgende Allgemeinverfügung zum Verbot des Abschusses von Rebhühnern.

## I. Abschussverbot

Aufgrund § 31 Abs. 9 Satz 2 LJG wird der Abschuss von Rebhühnern in den Jagdbezirken im Gebiet der kreisfreien Stadt Trier verboten.

## II. Zeitliche Befristung

Das Verbot gilt für die Jagdjahre ab 2014/15 bis einschließlich für das Jagdjahr 2019/20.

## III. Bekanntgabe

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. § 41 Abs. 4 Satz 4 Verwaltungsverfahrensgesetz am auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

## IV. Begründung

Nach § 31 Abs. 9 Satz 1 LJG trifft die obere Jagdbehörde die grundsätzliche Feststellung über den Erhaltungszustand einer Wildart. Die obere Jagdbehörde hat nach § 41 Abs. 2 Landesjagdverordnung (LJVO) den Erhaltungszustand für nach dem Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) besonders geschützte Wildarten, für die eine Jagdzeit festgesetzt ist, zu bewerten, soweit nicht offensichtlich von einem günstigen Erhaltungszustand auszugehen ist. Das Rebhuhn ist als europäische Vogelart nach BNatSchG § 7 Abs. 2 Nr. 12 u. 13 b) bb) i.V. mit Artikel 1 der Richtlinie 2009/147/EG eine besonders geschützte Art, für die in § 42 Abs. 6 LJVO eine Jagdzeit festgesetzt ist.

Die Zentralstelle der Forstverwaltung hat als obere Jagdbehörde die Forschungsanstalt für Waldökologie und Forstwirtschaft in Tripplstadt (FAWF) beauftragt, ein räumlich differenziertes und praxisnahes Konzept zur Erfassung des Erhaltungszustands des Rebhuhns in Rheinland-Pfalz zu entwickeln. Unter Berücksichtigung der Lebensraumsprüche des Rebhuhns sollten eine Bewertung des Erhaltungszustands hergeleitet und Handlungsempfehlungen für eine nachhaltige Bejagung abgeleitet werden.

Der Erhaltungszustand einer Art wird definiert durch die Gesamtheit der Einflüsse, die sich langfristig auf die Verbreitung und Größe der Populationen der Art auswirken können. Hierzu wurden verfügbare Daten und Informationen zur Verbreitung, Bestandsgröße und Bestandentwicklung des Rebhuhns in Rheinland-Pfalz zusammengetragen. In erster Linie waren das Jagdstrecken und Besatzschätzungen durch Jäger vor Ort. Letztere wurden mit Hilfe des Landesjagdverbands RLP durch das Wildtier-Informationssystem der Länder Deutschlands (WILD) erhoben. Darüber hinaus wurden weitere ornithologische Kartierungen verglichen hinzugezogen.

Ebenso wurden Studien, beispielsweise zur Populationsbiologie des Rebhuhns, zu dessen Lebensraumsprüchen, zu möglichen Gefährdungspotentialen oder einer nachhaltigen Bejagung berücksichtigt.

Weiterhin wurden die wichtigsten geographischen Lebensraumparameter als Grundlage für die Identifikation und Bewertung potentieller Lebensräume des Rebhuhns in Rheinland-Pfalz einbezogen. Hierzu zählen z.B. Höhenrelief, vorhandenes Offenland, Barrieren, Fragmentierung und Isolation durch Wald oder dichte Besiedlung. Berücksichtigt wurden auch Faktoren wie Klima und Grobräumigkeit bzw. Durchwanderbarkeit des Lebensraums.

Auf diesen Grundlagen und unter Einbeziehung weiterer Faktoren, die die Verbreitung und Größe der Populationen des Rebhuhns bedingen, wurde der Erhaltungszustand hergeleitet bzw. bewertet und nach Kreisen differenziert abgebildet. Es wurde ein „Ampelsystem“ auf Landkreisebene erstellt, das in einer kartographischen Darstellung (Anlage 1) den Erhaltungszustand des Rebhuhns für die einzelnen Landkreise, bzw. kreisfreien Städte farblich differenziert darstellt.

## Feststellung des Erhaltungszustands für das Rebhuhn in Rheinland-Pfalz:

Die Feststellung des Erhaltungszustands für das Rebhuhn erfolgt unter Bewertung des aktuellen natürlichen Verbreitungsgebiets, der Population und des Habitats der Art sowie der Zukunftsaussichten.

In folgenden Gebieten ist der Erhaltungszustand des Rebhuhns ungünstig bis schlecht:

Landkreise Altenkirchen, Westerwald, Trier-Saarburg, Rhein-Lahn, Germersheim, Eifelkreis Bitburg-Prüm, Birkenfeld, Cochem-Zell, Vulkaneifelkreis, Bernkastel-Wittlich, Ahrweiler, Neuwied, Kaiserslautern, Kusel, Südwestpfalz, Rhein-Hunsrück-Kreis und die kreisfreien Städte Koblenz, Kaiserslautern, Zweibrücken, Pirmasens, Speyer, Trier und Neustadt.

In folgenden Gebieten ist der Erhaltungszustand des Rebhuhns ungünstig bis unzureichend:

Landkreise Bad Dürkheim, Südliche Weinstraße, Donnersbergkreis, Mayen-Koblenz und die kreisfreien Städte Mainz, Landau und Ludwigshafen.

In folgenden Gebieten ist der Erhaltungszustand des Rebhuhns nicht mehr günstig:

Landkreise Bad Kreuznach, Mainz-Bingen, Alzey-Worms, Rhein-Pfalz und die kreisfreien Städte Worms und Frankenthal

Ist der günstige Erhaltungszustand nicht gegeben, kann die obere Jagdbehörde unter Anwendung des § 31 Abs. 9 Satz 2 des LJG zum Schutz seltener oder im Bestand bedrohter Wildarten in bestimmten Gebieten oder in einzelnen Jagdbezirken ein dauerndes bzw. zeitweises Jagdverbot erlassen.

In den Gebieten in Rheinland-Pfalz mit einem ungünstig-schlechten bzw. ungünstig-unzureichenden Erhaltungszustand ist das Rebhuhn im Bestand bedroht. Um die Rebhuhnbestände durch jagdliche Eingriffe nicht zusätzlich zu gefährden und um eine mögliche Erholung der Bestände zu unterstützen, wird daher in diesen Gebieten der Abschuss zeitlich befristet verboten. Das Verbot schließt auch Jagdbezirke innerhalb der genannten Gebiete ein, in denen im Vergleich zum Umfeld lokal höhere Besatzdichten bestehen. Dadurch wird sichergestellt, dass eine mögliche Wiederbesiedlung angrenzender Bereiche durch Abschüsse nicht gestört wird.

Die zeitliche Befristung sichert die Möglichkeit zur Überprüfung des Erfolgs des Abschussverbots hinsichtlich der Bestandentwicklung und der Auswirkungen etwaiger Lebensraumverbesserungen.

Rathaus  Zeitung

**Herausgeber:** STADT TRIER, Amt für Presse und Kommunikation, Rathaus, Am Augustinerhof, 54290 Trier, Postfach 3470, 54224 Trier, Telefon: (0651) 718-1136, Telefax: (0651) 718-1138  
Internet: [www.trier.de](http://www.trier.de), E-Mail: [rathauszeitung@trier.de](mailto:rathauszeitung@trier.de)

**Verantwortlich:** Dr. Hans-Günther Lanfer (Redaktionsleitung),  
**Redaktion:** Ralf Frühhauf (Leitender Redakteur), Petra Lohse, Ralph Kießling (online-Redaktion)

Veranstaltungskalender: click around GmbH.

**Druck, Vertrieb und Anzeigen:** Verlag+Druck Linus-Wittich KG, Europaallee 2, 54343 Föhren, Telefon: (06502) 9147-0, Telefax: (06502) 9147-250, Anzeigenannahme: (06502) 9147-240, Postbezugspreis: vierteljährlich 27,37 Euro. Bestellungen, Adressenänderungen und Nachsendungen nur über den Verlag. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Dietmar Kaupp.

**Erscheinungsweise:** in der Regel wöchentlich oder bei Bedarf. Kostenlose Verteilung an alle erreichbaren Trierer Haushalte. Die aktuelle Ausgabe liegt außerdem im Bürgeramt, Rathaus-Eingang, der Stadtbibliothek, Weberbach, der Kfz-Zulassungsstelle, Thyrsusstraße, und im Theater-Foyer, Augustinerhof, aus.

**Auflage:** 57 500 Exemplare

Die öffentliche Bekanntgabe als Allgemeinverfügung ist nach § 41 Abs. 3 Satz 2 Verwaltungsverfahrensgesetz geboten, um die Jagdausübenden im betroffenen Gebiet zu erreichen. Die Bekanntgabe der Allgemeinverfügung erfolgt entsprechend der im Verwaltungsverfahrensgesetz eingeräumten Möglichkeit nach § 41 Abs. 4 Satz 4 Verwaltungsverfahrensgesetz an dem auf die öffentliche, ortsübliche Bekanntmachung folgenden Tag.

## Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen dieses Abschussverbot kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Zentralstelle der Forstverwaltung, Le Quartier Hornbach 9, 67433 Neustadt schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Bei schriftlicher Einlegung des Widerspruchs ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor dem Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.  
Neustadt, den 10.04.2014

Im Auftrag  
gez. Marco Sergi

## Erhaltungszustand Rebhuhn Rheinland-Pfalz



Abb. 5: Einschätzung des aktuellen Erhaltungszustands des Rebhuhns auf Kreisebene in Rheinland-Pfalz (Stand 2013). Maßgebliches Bewertungskriterium waren die flächendeckend vorliegenden Jagdstreckenzahlen von 1999-2012. Hinzugezogen wurden ferner Besatzeinschätzungen einer Jägerbefragung aus 2006, 2009, 2011 (Quelle: Landesjagdverband RLP und WILD) sowie GIS-basierte Herleitungen zur Eignung und zum Verbund von Rebhuhnlebensräumen

## Rathaus Öffnungszeiten

Für städtische Dienststellen mit dem stärksten Publikumsverkehr veröffentlicht die Rathaus Zeitung eine Übersicht der Öffnungszeiten. Auf Änderungen wird jeweils separat hingewiesen.

**Bürgeramt** (Rathaushauptgebäude): Montag und Donnerstag, 8 bis 18 Uhr, Dienstag und Mittwoch, 7 bis 13 Uhr, Freitag, 8 bis 15 Uhr.

**Straßenverkehrsamt** (Thyrsusstraße 17-19 in Trier-Nord), Straßenverkehrsbehörde: Montag bis Donnerstag, 9 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Freitag, 9 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung. Fahrerlaubnisbehörde Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 8 bis 12, Donnerstag, 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr. **Zulassungsbehörde:** Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag, 7 bis 13 Uhr, Donnerstag, 7 bis 18 Uhr.

**Amt für Soziales und Wohnen** (Gebäude II und IV am Augustinerhof, Fax: 0651/718-1508 und -3588): **Soziale Angelegenheiten:** Montag, Mittwoch, Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr, Wohnungswesen: Montag, Mittwoch und Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr. Einzige Ausnahme ist die Beantragung von Wohnberechtigungsscheinen: Montag und Mittwoch, 8.30 bis 11.30 Uhr. **Baubürgerbüro** (Blaues Gebäude am Augustinerhof): Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag, 8.30 bis 12.30 Uhr, Donnerstag, 8.30 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung.

**Standesamt** (Palais Walderdorff/Turm Jerusalem): Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 8.30 bis 12.00 Uhr (Anmeldungen zur Eheschließung: 8.30 bis 11.30 Uhr), Mittwoch, 8.30 bis 12.00 Uhr und 14 bis 17.00 Uhr.

**Stadtmuseum Simeonstift** (Simeonstraße 60): Dienstag bis Sonntag, 10 bis 17 Uhr.

**Bibliothek/Archiv** (Weberbach,): Bibliothek: Montag bis Donnerstag 9 bis 17, Freitag 9 bis 13 Uhr, Archiv: Montag, Mittwoch, Freitag, 9 bis 13, Dienstag, Donnerstag 9 bis 17 Uhr.

**Bildungs- und Medienzentrum:** (Palais Walderdorff, Geschäftsstelle VHS und Karl-Berg-Musikschule): Montag, Dienstag, 8.45 bis 12.15 und 14.30 bis 16 Uhr, Mittwoch, 8.45 bis 12.15 Uhr, Donnerstag, 8.45 bis 18 Uhr durchgehend, sowie Freitag, 8.45 bis 12.15 Uhr. **Stadtbibliothek Palais Walderdorff** (Domfreihof): Montag, Dienstag und Freitag, 12 bis 18, Mittwoch, 9 bis 13, Donnerstag, 12 bis 19, Samstag, 10 bis 13 Uhr.

**Amt für Bodenmanagement und Geoinformation**, Hindenburgstraße 2) werktags, von 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag von 14 bis 16 Uhr sowie nach Vereinbarung.

**Amt für Schulen und Sport:** (Sichelstraße 8) **Schulabteilung:** Montag bis Mittwoch, 8 bis 12, Donnerstag, 13 bis 16 Uhr. **Sportabteilung:** Montag bis Donnerstag, 9 bis 12 und 14 bis 16, Freitag, 9 bis 12 Uhr. Zudem sind Termine nach Vereinbarung möglich.

**Amt für Ausländerangelegenheiten** (Thyrsusstraße 17), **Ausländerangelegenheiten:** Montag, Dienstag, Freitag, 8 bis 12, Mittwoch, Donnerstag, 14 bis 16 Uhr; **Einbürgerung:** Dienstag und Freitag, 8 bis 12, Mittwoch, 14 bis 16 Uhr.

**Beirat für Migration und Integration**, (Rathaus am Augustinerhof): Dienstag und Donnerstag, 10 bis 12 Uhr.

**Grünflächenamt** (Friedhofsverwaltung, Gärtnerstraße 62 in Trier-Nord) Montag bis Freitag, 9 bis 12, 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung.

Stand: April 2014



## 35 rechtsextremistische Straftaten in Trier

Polizei stellt Zahlen für 2013 im Migrationsbeirat vor

Im Gebiet des Polizeipräsidiums Trier hat es 2013 mehr gemeldete Straftaten von rechtsextremistischer Seite gegeben als ein Jahr zuvor. Als Gründe nannten Polizeipräsident Lothar Schömann und Hartmut Heck, Leiter des Kommissariats für politisch motivierte Straftaten, im Migrationsbeirat das veränderte Anzeigeverhalten der Bürger und den Anstieg von Veröffentlichungen rechter Symbole in sozialen Netzwerken.

„Rechtsextremismus ist im Gebiet des Polizeipräsidiums Trier unverändert virulent – in unterschiedlichen Formen und Intervallen“, erklärte Schömann zu Beginn seines Vortrags im Beirat für Migration und Integration. Besorgniserregend sei, dass der Rechtsextremismus eine gewisse Basis in der Region habe. In Trier gebe es regelmäßig NPD-Veranstaltungen, deren Absicherung einen hohen polizeilichen Aufwand erfordere. Alleine 2013 habe es mindestens elf Demos gegeben. „Rechtsextremismus ist ein bedeutsames polizeiliches Arbeitsthema. Es ist kein ‚biologisches‘ Thema, es stirbt nicht aus“, erklärte der Polizeipräsident.

Er sei jedoch kein rein polizeiliches Problem. Darum warb Schömann dafür, sich in Vereinen wie etwa „Für ein buntes Trier“ zu engagieren. Zudem gebe es Netzwerke wie „Toleranz fördern – Kompetenz stärken“ mit einem Beratungspunkt in Trier, eine Präventionsagentur, verschiede-

ne Programme für Aussteiger aus der rechtsextremen Szene und den Arbeitskreis Rechts des Kriminalpräventiven Rats. Mit dem Satz „Wehret den Anfängen“ hob er die bedeutende Rolle der Prävention hervor.

In den letzten Jahren habe es keine schwersten oder schweren Straftaten wie Tötung oder Brand- und Sprengstoffanschläge von rechtsextremistischer Seite gegeben, erklärte Heck bei der Vorstellung der Zahlen für die Region Trier. Wurden 2012 68 Straftaten gemeldet, so stieg die Zahl im vergangenen Jahr auf 102 im Gebiet des Polizeipräsidiums. In Trier wurden 35 Delikte verzeichnet, in Rheinland-Pfalz 525.

In Trier kam es zu drei Körperverletzungen, zwei davon schwer. Heck betonte jedoch, dass diese nicht als organisierten gesteuert einzustufen seien, sondern als situationsbedingte Straftaten. Der größte Teil der Delikte (in Rheinland-Pfalz: 357) liegt im Bereich der Propaganda. 14 Fälle hat es davon 2013 in Trier, 61 im Gebiet des Polizeipräsidiums gegeben. Als Propagandadelikt wird das öffentliche zur Schau stellen von Symbolen aus den Jahren der NS-Zeit gewertet. Dabei ist der Besitz selbst nicht strafbar, jedoch das Veröffentlichende, Verbreiten und Auslegen.

Die zweithäufigste politisch rechts motivierte Straftat (acht in Trier, 15 im Polizeigebiet) ist das Delikt der Volksverhetzung. Damit ist unter anderem die Leugnung des Holocausts gemeint.

## Hilfe, Austausch und viele Ideen

Internationales Zentrum an der Universität als „Ort der Vielfalt“ ausgezeichnet



**Ortschild der Vielfalt.** Nicola Rosendahl und Susanne Schmitz (hinten, 3. u. 2. v. l.) überreichen die Plakette der Bundesinitiative an das Team des Internationalen Zentrums an der Universität. Foto Uni Trier

Seit mehr als 20 Jahren unterstützt das „Internationale Zentrum“ (iZ) ausländische Studierende an der Universität Trier. Nunmehr ist der Verein, in dem sich Menschen aus vielen Nationen und Kulturkreisen begegnen, ein offiziell ausgewiesener „Ort der Vielfalt“. Als Vertreterinnen der gleichnamigen Initiative überreichten Susanne Schmitz (Jugendamt) und Nicola Rosendahl vom Verein „Für ein buntes Trier“ dem iZ als Symbol die „Ort der Vielfalt“-Plakette.

„Das Internationale Zentrum bereichert als eine besondere Initiative seit mehr als zwei Jahrzehnten die Stadt Trier“, würdigte Susanne Schmitz die Einrichtung, die sich „Hilfestellung von Studierenden für Studierende“

als Auftrag auf ihre Fahnen geschrieben hat. Das iZ fördert den interkulturellen Austausch durch ein buntes Semesterprogramm. Ergänzend wird in verschiedenen Projekten Hilfe im Studenten-Alltag angeboten.

2009 hatte die Bundesregierung der Stadt Trier und dem Landkreis Trier-Saarburg den Titel „Ort der Vielfalt“ für ein außergewöhnliches Engagement für Vielfalt, Toleranz, Demokratie und gegen Rechtsextremismus, Fremdenfeindlichkeit und Antisemitismus verliehen. „In der Folge wollten wir sehen, wer die Gruppen und Initiativen sind, die Vielfalt leben und fördern“, erläuterte Nicola Rosendahl, wie die Initiative in der Stadt und im Landkreis weitergeführt wird. Jähr-

lich erhält eine Reihe von Gruppen und Initiativen diese Auszeichnung, die auch als Auftrag zu verstehen sei, die Vision einer solidarischen Gesellschaft gegen intolerante Ideologien zu verteidigen, so Rosendahl.

„Die Auszeichnung ist für uns ein schöner Anlass und eine große Ehre. Wir wollen ankommenden Studierenden eine Option bieten, sich hier wohl zu fühlen“, betonten Lorene Pioch, Klara Galuschka und Tiago Nunes für das Vorstandsteam des iZ. Aziz Yükses, Integrationsreferent der Uni Trier, bedankte sich beim iZ, für das anhaltende Engagement und immer neue Ideen: „Integration hat viel mit Vielfalt zu tun, und Vielfalt tut auch der Universität gut.“

## BU 13-Wohnprojekt sucht Mitglieder

Für ihr generationsübergreifendes Wohnprojekt im Baugebiet BU 13 sucht die Wohngenossenschaft zak Wohnpakt Trier eG i.G. weitere Mitstreiter. Derzeit sind vier Wohnungen zwischen 60 und 130 Quadratmetern frei. Ein Infoabend zu dem Projekt beginnt am heutigen Dienstag, 29. April, 18.30 Uhr, Restaurant „Postillion“ in der Herzogenbuscher Straße. Weitere Informationen bei Michael und Inge Fuchs (Telefon: 0651/10830), Brigitte und Jürgen Beling (06585/829) sowie im Internet: [www.wohnpakt-trier.de](http://www.wohnpakt-trier.de)

## Tag der offenen Tür in der Musikschule

Die städtische Karl-Berg-Musikschule lädt für Sonntag, 18. Mai, zu einem Tag der offenen Tür in ihr Gebäude Paulinstraße 42 b ein. In bewährter Form stellen sich die konzertante Abteilung, die Jazz- und Rock- sowie die Musical School vor. In Spezialkonzerten präsentieren die Dozenten ihre Instrumente und lassen sie auf besondere Art und Weise erklingen. Kinder und Erwachsene, egal ob Anfänger, Fortgeschrittene oder Wiedereinsteiger, können alle Instrumente aus dem Unterrichtsangebot ausprobieren. Die Musikschullehrer geben Empfehlungen und stehen für eine Beratung zur Verfügung. Eltern von Kleinkindern erhalten Einblicke in die zahlreichen Elementarangebote. Das Programm wird abgerundet durch Livekonzerte von Bands der Jazz- und Rock- sowie der Musical School. Weitere Informationen im Büro der Karl-Berg-Musikschule im Palais Walderdorff, Telefon: 0651/ 718-1442.

## Neue Sprachkurse für Senioren



Im Seniorenbüro beginnen am Montag, 5. Mai, werktags Sprachkurse in Englisch und Französisch. Bis zu den Ferien findet wöchentlich jeweils ein 45-minütiger Kurs mit Dolmetscherin Annekatri Metz in kleinen Gruppen statt. Interessenten können an einer Schnupperstunde teilnehmen. Außerdem bietet das Seniorenbüro in Zusammenarbeit mit der Universität an, das dortige Seniorenstudium kennen zu lernen. Ergänzend sind ein Mittagessen und der Vortrag „Wohnen im römischen Trier“ geplant. Anmeldung im Seniorenbüro, Telefon: 0651/17688 oder 75566.



## Amtliche Bekanntmachung

Der **Ortsbeirat Trier-Pfalzel** tagt in öffentlicher Sitzung am Mittwoch, 07.05.2014, 18:30 Uhr, Amtshaus Pfalzel, Residenzstraße 27. **Tagesordnung:** 1. Mitteilungen des Ortsvorstehers; 2. Antrag der FWG: Klärung Wegerecht „Im Flürchen“ zum Biewerer Sportplatz; 3. Antrag der FWG: Amtshaus Pfalzel; 4. Antrag der Gregor-von-Pfalzel-Schule: Fahrradbügel für die Grundschule; 5. Ortsbeiratsbudget - Antrag der Pfarrgemeinde; 6. Rahmenvorgaben zum Ortsteilbudget für die Haushaltsjahre 2015 und 2016, Vorlage 056/2014; 7. Verschiedenes. Trier, 17.04.2014  
gez. Werner Pfeiffer, Ortsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

**Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel** 54295 Trier, den 14.04.2014  
**Abteilung Landentwicklung / Ländl. Bodenordnung** Tessenowstraße 6  
**Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren** Telefon: 0651/9776-248  
**Pumpspeicherkraftwerk RIO** Telefax: 0651/9776-330  
**Az.: 71107-HA5.1.-** [www.dlr-mosel.rlp.de](http://www.dlr-mosel.rlp.de)

### Öffentliche Bekanntmachung

Am 10.04.2014 fand im Bürgerzentrum Schweich eine Informationsveranstaltung zum Flurbereinigungsverfahren Pumpspeicherkraftwerk RIO vom Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel in Zusammenarbeit mit den Stadtwerken Trier (SWT) statt. Thema der Veranstaltung waren die Grundstücksankaufmodalitäten im laufenden Flurbereinigungsverfahren.

Ergänzend zur Infoveranstaltung teilt das DLR Mosel mit: Grundlage zum Ankauf der Grundstücke ist der mit dem Vorstand der Teilnehmergeinschaft erarbeitete und abgestimmte Wertermittlungsrahmen. Das DLR Mosel weist darauf hin, dass bis zur offiziellen Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung sich noch geringfügige Änderungen am Wertermittlungsrahmen ergeben können. Dieser Rahmen gibt das Verhältnis an, in dem gleich große Flächen unterschiedlicher Ertragsfähigkeit bezüglich ihres Tauschwertes zueinander stehen. Dabei werden je Nutzungsart (Acker, Grünland, Rebland, etc.) bis zu 7 Klassen unterschiedlicher Bodenqualität gebildet. Jeder Klasse wird eine bestimmte Wertzahl [Werteinheiten/Ar] zugeordnet.

Mit dem Kapitalisierungsfaktor werden die Werteinheiten der Flurstücke in Euro-Beträge umgerechnet. Dies wird in der Flurbereinigung PSKW Rio angewandt, wenn Grundstückseigentümer ganz oder teilweise auf ihren Grund und Boden verzichten und stattdessen eine Geldabfindung erhalten. Die kapitalisierten Werte je Quadratmeter sind aus dem unten aufgeführten Wertermittlungsrahmen ersichtlich.

Sollten Sie Interesse am Verkauf ihrer Grundstücke haben, so bitten wir um formlose Mitteilung an das DLR Mosel per E-Mail ([guido.junghanns@dlr.rlp.de](mailto:guido.junghanns@dlr.rlp.de)), per Post oder der oben genannten Telefax-Nummer. Folgende Informationen sollten dabei angegeben werden: Name der Eigentümerin/des Eigentümers bzw. die Erbengemeinschaft. Als weitere Angaben zu den Grundstücken mit Gemarkung, Flur und Flurstücksnummer. Falls der im Grundbuch genannte Eigentümer nicht mehr aktuell sein sollte benötigt das DLR Mosel geeignete Eigentumsnachweise wie Erbscheine, Testamente, etc.

Weitere Informationen zum aktuellen Stand des Flurbereinigungsverfahrens und ein Merkblatt zu den Grundstücksankaufmodalitäten sind auf der Homepage des DLR Mosel zu finden: <http://www.dlr-mosel.rlp.de> -> Abteilungen -> Landentwicklung -> Verfahrensübersicht -> 71107 Pumpspeicherkraftwerk Rio.  
Im Auftrag  
Gez. Heiko Stumm

### WERTERMITTLUNGSRAHMEN Werteinheiten je ar in den Wertermittlungsklassen Grundstückswert (Euro/m<sup>2</sup>)

Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren  
Pumpspeicherkraftwerk Rio  
Prod. Nr. 71107

Nutzungsart	Klasse						
	I	II	III	IV	V	VI	VII
<b>Acker</b>	20	19	18	17	16	14	11
	<b>2,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,90 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,80 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,70 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,60 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>
<b>Grünland</b>	20	19	18	17	16	14	11
	<b>2,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,90 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,80 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,70 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,60 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>
<b>Acker-Grünland</b>	20	19	18	17	16	14	11
	<b>2,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,90 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,80 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,70 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,60 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>
<b>Waldfläche</b>	16	14	11	10			
	<b>1,60 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,00 €/m<sup>2</sup></b>			
<b>Hutung</b>	10						
	<b>1,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Gehölz</b>	10						
	<b>1,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Unland</b>	10						
	<b>1,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Wertzone</b>	100						
	<b>10,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Weingarten (Direktzug)</b>	50	40	35				
	<b>5,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>4,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>3,50 €/m<sup>2</sup></b>				
<b>Weingarten-Brach (Direktzug)</b>	30	22					
	<b>3,00 €/m<sup>2</sup></b>	<b>2,20 €/m<sup>2</sup></b>					
<b>Weingarten (Seilzug)</b>	35	30					
	<b>3,50 €/m<sup>2</sup></b>	<b>3,00 €/m<sup>2</sup></b>					
<b>Weingarten-Brach (Seilzug)</b>	22						
	<b>2,20 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Weingarten (Direktzug)</b>	30						
	<b>3,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Weingarten (Seilzug)</b>	18	15					
	<b>1,80 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,50 €/m<sup>2</sup></b>					
<b>Weingarten-Brach</b>	14	11					
	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>					
<b>Weingarten (Direktzug)</b>	40						
	<b>4,00 €/m<sup>2</sup></b>						
<b>Weingarten</b>	18	15					
	<b>1,80 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,50 €/m<sup>2</sup></b>					
<b>Weingarten-Brach</b>	14	11					
	<b>1,40 €/m<sup>2</sup></b>	<b>1,10 €/m<sup>2</sup></b>					



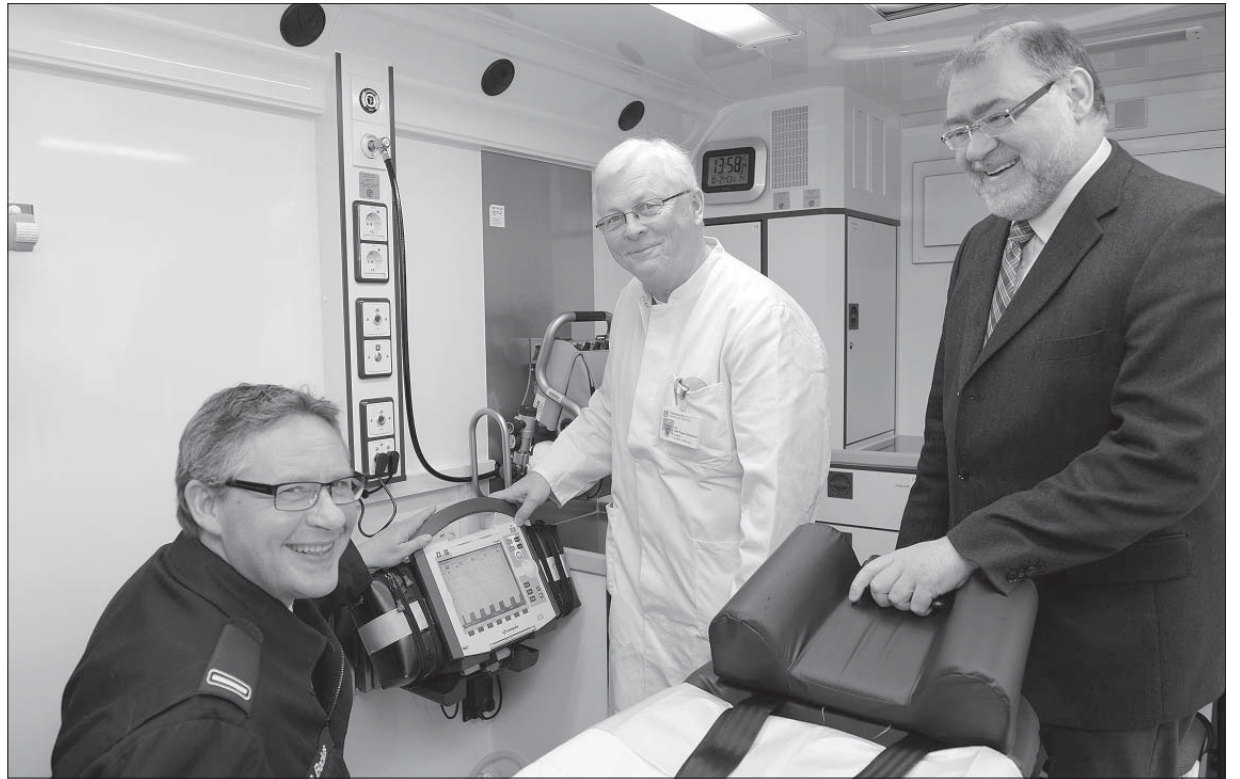


**Haus der Gesundheit**  
Trier/Trier-Saarburg e.V.

Engelstraße 31 | 54292 Trier | Eingang Ärztehaus  
Tel.: 0651 436 2217 | Fax: 0651 436 2219 | info@hausdergesundheit-trier.de  
www.hdg-trier.de | Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00 - 12:30 Uhr

# Rettungszeit weiter verkürzt

Neues Fax-Modul für EKG-Geräte im Notarztwagen übergeben



**Nachrüstung.** Olaf Backes, Leiter des Rettungsdienstes bei der Berufsfeuerwehr, Kardiologie-Chefarzt Dr. Karl-Eugen Hauptmann und Christian Weiskopf, kaufmännischer Direktor des Bräderkrankenhauses (v. l.), präsentieren eines der neuen Fax-Module in einem Rettungswagen. Foto: Bräderkrankenhauses

## Vom HB-Männchen zum coolen Raucherclub

Unterricht sensibilisiert Schüler für Zigarettenwerbung

Seit 2009 veranstaltet das Haus der Gesundheit regelmäßige Projekte zur Prävention des Zigarettenrauchens in sechsten und siebten Klassen. Hauptgrund ist, dass bundesweit der Anteil der Raucher unter den zwölf- bis 17-jährigen Jugendlichen im Jahr 2012 immerhin noch bei zwölf Prozent lag. Bei der jüngsten Trierer Aktion nahm die Klasse 7 b des AVG in der letzten Stunde einer Unterrichtseinheit unter Leitung der Psychologiestudentin Christina Kuhlmann Sein und Schein in der Zigarettenwerbung unter die Lupe.

### Raucherbein-Foto auf Schachtel

Schon immer war in dieser Branche angesichts des schlechten Images der gesundheitsschädlichen „Glimmstengel“ die Kreativität der Werber besonders gefragt. So war etwa von 1957 bis 1984 HB-Männchen Bruno im Einsatz. Selbst heutigen Schülern ist der legendäre Werbespruch „Wer wird denn gleich in die Luft gehen?“ ein Begriff. Er steht für ein zentrales Image-Element der gesamten Werbung, der entspannenden Pause mit einer Zigarette.

Die Siebtklässler arbeiteten diesen Aspekt in der Unterrichtsstunde ebenso heraus wie die Entstehung eines subtilen sozialen Drucks („Raucher sind cool“). Die Werbung für eine an-

dere Zigarettenmarke suggeriert durch das Motto „Willkommen im Club“ das Gefühl, zu einem exklusiven Kreis zu gehören.

Die AVG-Schüler diskutierten aber auch darüber, wie Promis für die Werbung genutzt werden und was sich durch neue EU-Vorgaben ändert. Künftig sind 65 Prozent der Fläche einer Zigarettschachtel von den schon seit Jahren üblichen Warnhinweisen sowie von Fotos bedeckt, die Raucherbeine und Lungenkrebs zeigen. In der Diskussion präsentierten sich die Schüler als durchaus kritische Konsumenten.

Insgesamt umfasst die Reihe des Hauses der Gesundheit acht Unterrichtseinheiten. Sie wird vorher jeweils bei einem Elternabend vorgestellt. In früheren Auflagen ging es zum Beispiel um gesunde Ernährung und Onlinesucht. Das Referententeam besteht aus zwei Ärzten, einer Psychologin, einer Oecotrophologin und einem Sportlehrer. Das Interesse ist nach der Einschätzung des Hauses der Gesundheit trotz unterschiedlicher Bewertung durch die Schüler „ausgesprochen groß“. Zudem gehe aus wissenschaftlichen Begleituntersuchungen hervor, dass mit dem umfassenden Programm eine positive Bewusstseinsänderung erreicht werden kann.



**Klassiker.** In der Unterrichtsstunde zur Zigarettenwerbung in der Klasse 7 b des Trierer AVG durfte das Kamel als Maskottchen der gleichnamigen Zigarettenmarke (Projektion hinten links) nicht fehlen. Foto: PA

## Dialog auf Augenhöhe mit den Patienten

Chefarzt Clemens im Mutterhaus verabschiedet

Professor Michael Clemens, in den Jahren 1999/2000 Vorsitzender des Trierer Vereins Haus der Gesundheit, ist in seiner Position als Chefarzt Innere Medizin I im Mutterhaus der Borromäerinnen in den Ruhestand gegangen. Sein Nachfolger ist Dr. Rolf Mahlberg.

Clemens (Foto: Mutterhaus) war 18 Jahre lang Chefarzt der Abteilung, die schwer-

punktmäßig onkologische Patienten betreut. „Besonderen Wert habe ich immer darauf gelegt, als sprechender Mediziner tätig sein zu können. Gerade Patienten mit einer Krebserkrankung benötigen einen Arzt, der auf Augenhöhe kommuniziert. Dieser Teil meiner ärztlichen Tätigkeit ist etwas Besonderes, das ich sehr geschätzt habe“, betonte Clemens.

Mehr als 200 Mitarbeiter, Freunde und Weggefährten besuchten die feierliche Veranstaltung zum Chefarztwechsel im Mutterhaus. Professor Clemens arbeitet jetzt in einer internistischen Praxis in Trier.

**Bei den oft lebensbedrohlichen Notfällen werden Herzinfarktpatienten in der Region Trier nun noch schneller und gezielter behandelt: Vier EKG-Geräte des Rettungsdienstes der städtischen Berufsfeuerwehr haben ein Fax-Modul erhalten, das die Daten direkt zum zuständigen Facharzt im Bräderkrankenhauses übermittelt. Er koordiniert die weitere Behandlung.**

„Damit ist ein wichtiger Meilenstein des Infarktnetzwerkes Trier-Saarburg konkret umgesetzt“, freute sich Kardiologie-Chefarzt Dr. Karl-Eugen Hauptmann bei der Übergabe im Bräderkrankenhauses. Der Rettungsdienst wurde dabei vertreten durch Olaf Backes, stellvertretender Leiter der städtischen Berufsfeuerwehr.

### Entscheidung am Einsatzort

Die Abteilung für Anästhesie und Intensivmedizin im Bräderkrankenhauses ist verantwortlich für die Entsendung des Leitenden Notarztes und die ärzt-

liche Besetzung der Notarztfahrzeuge in Trier. Dank der Übermittlung der EKG-Daten mit den neuen Fax-Modulen könne jetzt bereits direkt am Einsatzort entschieden werden, so Hauptmann, ob der Patient zunächst in die Brustschmerz-Einheit der Notaufnahme gebracht oder direkt im Herzkatheterlabor des Bräderkrankenhauses behandelt wird. „Die Zeitspanne zwischen dem ärztlichem Erstkontakt und der Wiedereröffnung des Herzkranzgefäßes wird so deutlich verkürzt und der Behandlungserfolg für Herzinfarktpatienten verbessert“, erläutert der Kardiologe.

### Notfallkompetenz für die Region

In der Abteilung Kardiologie/Innere Medizin III des Bräderkrankenhauses werden als überregionales kardiologisches Zentrum drei moderne digital vernetzte Herzkatheteranlagen vorgehalten. In einem hochspezialisierten Labor führen Herzchirurgen und Kardiologen zusammen komplexe Eingriffe durch. Die Abteilung für Anäs-

thesie und Intensivmedizin des Bräderkrankenhauses gewährleistet in enger Zusammenarbeit mit der Berufsfeuerwehr die Einsatzbereitschaft des Notarztdienstes an 365 Tagen im Jahr, 24 Stunden pro Tag.

Das Bräderkrankenhauses verfügt zudem über eine zertifizierte Brustschmerzeinheit in der Notaufnahme. In dieser „Chest Pain Unit“ wird der Patient nach klar vorgegebenen Regeln und gemäß deutschen und internationalen Empfehlungen von erfahrenen und speziell geschulten Pflegekräften und Ärzten im engen Zusammenspiel mit dem Herzkatheterlabor und den kardiologischen Spezialisten behandelt. Der Fachbereich Kardiologie/Innere Medizin III des Trierer Krankenhauses der Barmherzigen Brüder zählt nach der Krankenhausliste des Magazins „Focus“ 2013 bundesweit zu den Top-Fachkliniken.

Redaktion Gesundheitsseite:  
Petra Lohse

## Siegert trat Nachfolge von Krönig an

Führungswechsel im Trierer Haus der Gesundheit

Nach zwölf Jahren an der Spitze des Vereins Haus der Gesundheit kandidierte der Trierer Internist Professor Bernd Krönig (Archivfoto: PA) nicht mehr als Vorsitzender. Zu seinem Nachfolger wählte die Mitgliederversammlung den 53-jährigen Mariahofer Allgemeinmediziner Dr. Michael Siegert (Foto rechts).

Stellvertretender Vorsitzender ist erneut der Apotheker Professor Hartmut Schmall, Kassenwart Hermann-Josef Huggenberger, Schriftführer Norbert Dixius. Beisitzer sind Dieter Ackermann (Kreisverwaltung Trier-Saarburg), Dr. Harald Michels und Dr. Barbara Detering-Hübner (Gesundheitsamt) sowie der Soziologe Professor Rüdiger Jacob (Universität Trier). Mitglieder des Vereins sind unter an-

derem Bürgermeisterin Angelika Birk und Franz Bonfig vom Sozialdezernat. Das Rathaus unterstützt das Haus der Gesundheit mit einem regelmäßigen Zuschuss. Durch die jüngste Neuwahl wurde der Vereinsvorstand vergrößert.

Krönig war ein maßgeblicher Initiator der regelmäßigen Gesundheitsförderkonferenzen. Besonders intensiv engagierte er sich für Projekte und Veranstaltungen zur Prävention des Zigarettenrauchens. Seine vielfältigen Verdienste um die Gesundheitsförderung, nicht zuletzt auch durch den Sport, wurden kürzlich auch mit der Verleihung der Konstantin-Plakette durch den Trierer Ironman-Club gewürdigt. Zu Krönigs Verabschiedung plant das Haus der Gesundheit eine Feier im Juni.

## Gesundheitstag für Kinder am 26. Juli

Mit einem erneuerten Konzept präsentiert sich der Kindergesundheitstag bei der zwölften Auflage am ersten Samstag in den Sommerferien (26. Juli) im Lottoforum auf dem Petrisberg. Die Eröffnung findet im Unterschied zu den letzten Jahren erst um 13 Uhr statt. Zudem können die Kinder verschiedene Sportarten ausprobieren und sich im Bistro Vital stärken.

## Relaunch beim Gesundheitspark

Der Verein für Herzsport und Bewegungstherapie präsentiert einen komplett erneuerten Internetauftritt für die zahlreichen Kursangebote in den Bereichen Gesundheitssport, Entspannungstraining sowie Ernährung. Unter [www.gesundheitspark-trier.de](http://www.gesundheitspark-trier.de) können sich Nutzer in einer Tagesansicht einen kompakten Überblick verschaffen, in welchen Kursen noch Plätze frei sind und welche Gesundheitsvorträge demnächst stattfinden. Außerdem kann der Nutzer jetzt sofort sehen, in welchem Unterpunkt des Menüs er gerade unterwegs ist.





### Aktuelle Programmtipps für das Trierer Bürgerfernsehen:

#### Dienstag, 6. Mai:

**17.55 Uhr:** Pinnwand-Veranstaltungskalender (Wiederholung im Mai: 7., 21 Uhr, 12., 20.15 Uhr, und 13., 18 Uhr).

**18.40 Uhr:** rePorta-Stadtmagazin (außerdem im Mai: 7., 18 Uhr, 9., und 13., jeweils 18.45 Uhr, 12., 19 Uhr).

**19 Uhr:** OK 54 – nachgefragt (Wiederholung: 21.45 Uhr sowie im Mai: 7., 8., 9., und 13., jeweils 19 und 21.45 Uhr, sowie 12., 19.15 Uhr).

**19.15 Uhr:** OK 54-Gesundheitstipp mit dem Trierer Mutterhaus (außerdem im Mai: 7., 18.15 Uhr, 9., 18.30 Uhr, 12., 19.30 Uhr, und 13., 19.15 Uhr).

**20.30 Uhr:** „Kopf Hörer“-Porträts regionaler Musiker: Band „Steilflug“ (außerdem im Mai: 8., 19.30 Uhr, und 13., 20.30 Uhr).

**21.15 Uhr:** Aktueller Eckpunkte-Talk (außerdem 13. Mai, 21.15 Uhr).

#### Mittwoch, 7. Mai:

**18.30 Uhr:** campus-tv (außerdem 9. Mai, 21 Uhr).

**18.55 Uhr:** Musikvideo „Happy Trier“ (Wiederholung: 9. Mai, 21.40 Uhr).

**19.28 Uhr:** Reihe „Zwischen den Zeilen“: Autor Carsten Neß (außerdem 8. Mai, 20.15 Uhr).

**20.13 Uhr:** Eifel-Premiumbrand (Wiederholung: 8. Mai, 21 Uhr).

**20.30 Uhr:** „Tiere in Trier suchen ein Zuhause“: Sendung des Trierer Tierheims (außerdem im Mai: 8., 18.30 Uhr, 9., 18 Uhr, und 12., 19.45 Uhr).

#### Donnerstag, 8. Mai:

**18 Uhr:** Märchenerzählerin Gitta Pelzer (außerdem im Mai: 9., 21.25 Uhr, 12., 18 Uhr).

#### Freitag, 9. Mai:

**19.15 Uhr:** triki-magazin der Kinderredaktion.

#### Wochenende 10./11. Mai:

**0 Uhr:** Campusradio Nachtfahrt.

#### Montag, 12. Mai:

**18.15 Uhr:** Reihe „Einblicke“ mit regionalen Künstlerporträts: Roland Grundheber.

**21 Uhr:** Interviewreihe „innenAnsicht“: Kammersänger Franz Grundheber.

Weitere aktuelle Programminformationen: [www.ok54.de](http://www.ok54.de).

## Neuer Kurs

### „Stimme und Atem“

Die Karl-Berg-Musikschule bietet allen, die Freude am Singen haben und mehr über das Instrument Stimme erfahren wollen, ein interessantes Kursangebot: Unter der Leitung der Gesangs- und Atempädagogin Monika Sproß beginnt am Donnerstag, 8. Mai, 17 Uhr, im Musikschulgebäude, Paulinstraße 42 b, ein neuer Kurs „Stimme und Atem“ in einer Kleingruppe. Das Angebot richtet sich an Interessierte, die mit ihrer Stimme Probleme im Berufsalltag haben, die ihre Singstimme weiterbilden oder zurück zu einer natürlichen, ruhigen Atmung finden wollen. Weitere Informationen und Anmeldung im Büro der städtischen Karl-Berg-Musikschule im Palais Walderdorff (Domfreihof), Telefonnummer: 0651/718-1442.



## Amtliche Bekanntmachungen

**Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Trier  
Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge  
für die Wahl des Stadtrates der Stadt Trier am 25. Mai 2014  
Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5  
i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 43,64 % (w) zu 56,36 % (m).
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Stadtrates der Stadt Trier am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin für die Wahl zum Stadtrat

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)  
Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	18	50	68
Zahl der angetretenen Personen:			
1. Hälfte	14	15	29
2. Hälfte	15	14	29
Zahl der gewählten Personen:			
1. Hälfte	14	15	29
2. Hälfte	15	14	29

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Teuber, Sven, männlich, 30.10.1982, einfach, Studienreferendar, deutsch, Saarbrücker Straße 35, 54290 Trier
2. Hermann, Begona, weiblich, 25.03.1956, einfach, Umweltwissenschaftlerin, deutsch, Reichenspergerstraße 55, 54296 Trier
3. Lehnart, Rainer, männlich, 18.04.1948, einfach, Studiendirektor a.D., deutsch, Am Irsercher Hof 33, 54294 Trier
4. Siemon, Karola, weiblich, 15.10.1958, einfach, Rektorin, deutsch, Zewener Straße 17, 54294 Trier
5. Nöhl, Markus, männlich, 01.03.1979, einfach, Historiker, deutsch, Benediktinerstraße 51, 54292 Trier
6. Berger, Monika, weiblich, 12.09.1969, einfach, Diplom-Psychologin, Geschäftsleitung Bürger-service GmbH, deutsch, Olbeschhof 9, 54296 Trier
7. Dr. Centner, Carl-Ludwig, männlich, 06.09.1956, einfach, Abteilungsleiter, deutsch, Leanderstraße 25, 54295 Trier
8. Gros, Anna, weiblich, 21.11.1982, einfach, Juristin, deutsch, Maximinstraße 33, 54292 Trier
9. Schleimer, Andreas, männlich, 06.12.1985, einfach, Industriekaufmann, deutsch, Rothildstraße 17, 54293 Trier
10. Dr. Duran Kremer, Maria de Jesus, weiblich, 10.08.1949, einfach, Simultandolmetscherin, deutsch, Göbenstraße 4, 54292 Trier
11. Stöckle-Jacob, Nikolaj, männlich, 30.05.1966, einfach, Diplom-Psychologe, Pädagogischer Leiter, deutsch, Addi-Merten-Straße 1, 54296 Trier
12. Breitbach, Tamara Elisa, weiblich, 18.08.1980, einfach, Historikerin, deutsch, Bergstraße 62a, 54295 Trier
13. Schieben, Detlef, männlich, 20.07.1954, einfach, Gewerkschafter, deutsch, An der Pferdeweide 13, 54296 Trier
14. Föhr, Jutta, weiblich, 12.05.1959, einfach, Technische Mitarbeiterin, deutsch, Heiligkreuzer Straße 11, 54295 Trier
15. Puel, Thiébaud, männlich, 07.03.1946, einfach, Rentner, französisch, Fröhlicherstraße 18, 54293 Trier
16. Luxem, Christiane, weiblich, 21.11.1971, einfach, Juristin, deutsch, Bonifatiusstraße 21, 54296 Trier
17. Schölch-Mundorf, Johannes, männlich, 20.12.1965, einfach, Pädagogische Fachkraft, deutsch, Bonner Straße 59, 54294 Trier
18. Wessel, Rosemarie, weiblich, 10.10.1957, einfach, Volkswirtin, deutsch, Martinsufer 6, 54292 Trier
19. Neises, Thomas, männlich, 30.06.1971, einfach, Kaufmann, deutsch, Sircckstraße 9, 54293 Trier
20. Breinig Melanie; weiblich 06.11.1984 einfach; Studentin deutsch; Balthasar-Neumann-Straße 9, 54292 Trier
21. Bell, Joachim, männlich, 26.11.1958, einfach, Angestellter, deutsch, Straßburger Allee 1, 54295 Trier
22. Reusch-Lamacz, Marlene, weiblich, 10.12.1952, einfach, Kinderpflegerin, deutsch, Quinter Straße 19, 54293 Trier
23. Zock, Jürgen, männlich, 07.09.1957, einfach, Maschinenschlosser, deutsch, Hermeskeiler Straße 34, 54292 Trier
24. Dr. Bauer, Heike, weiblich, 17.12.1984, einfach, Rechtsreferendarin, deutsch, Saarstraße 131, 54290 Trier
25. Philipps, Jörg, männlich, 16.01.1971, einfach, Politikwissenschaftler, deutsch, Feldstraße 15, 54290 Trier
26. Juchem, Isabell, weiblich, 29.04.1983, einfach, Pressesprecherin, deutsch, Saarbrücker Straße 35, 54290 Trier
27. Wilhelm, Stefan, männlich, 26.02.1969, einfach, Justizvollzugsbeamter, deutsch, Zum Schloßpark 44, 54295 Trier
28. Dreher, Bettina Cornelia, weiblich, 09.03.1975, einfach, Gymnasiallehrerin, deutsch, Mühlenstraße 58, 54296 Trier
29. Dr. Willmes, Sascha, männlich, 09.01.1976, einfach, Angestellter, deutsch, Scheffelstraße 28, 54294 Trier
30. Heineck, Renate, weiblich, 07.12.1956, einfach, Quartiersmanagerin Trier-West, deutsch, Benediktinerstraße 1, 54292 Trier
31. Marzi, Marco, männlich, 15.11.1977, einfach, Controller, deutsch, Karl-Carstens-Straße 26, 54296 Trier
32. Dr. Jacob, Kerstin, weiblich, 12.07.1969, einfach, Psychologische Psychotherapeutin, deutsch, Addi-Merten-Straße 1, 54296 Trier
33. Kasel, Martin, männlich, 14.08.1995, einfach, Schüler, deutsch, Scherwingstraße 16, 54294 Trier
34. Weines, Anne, weiblich, 14.10.1954, einfach, Sekretärin, deutsch, Im Sarkberg 28, 54296 Trier
35. Kellersch, Alexander, männlich, 26.01.1985, einfach, Student, deutsch, Bergstraße 55, 54295 Trier
36. Knopp, Anneliese, weiblich, 28.07.1966, einfach, Hausfrau, deutsch, Spielplatz 1, 54293 Trier
37. Natus, David, männlich, 12.07.1991, einfach, Student, deutsch, Am Weidengraben 174, 54296 Trier
38. Marx-Milde, Petra, weiblich, 27.10.1959, einfach, Angestellte, deutsch, Schützenstraße 20, 54295 Trier
39. Weis, Hubert, männlich, 08.07.1945, einfach, Leitender Regierungsschuldirektor i.R., deutsch, Lindenstraße 1, 54292 Trier
40. Dietzen, Margret, weiblich, 21.04.1958, einfach, Museumspädagogin, deutsch, Tarforster Straße 21, 54296 Trier
41. Kiefer, Stefan, männlich, 11.08.1964, einfach, Informatiker, deutsch, Eitelsbacher Straße 9, 54292 Trier
42. Plenter, Filiz, weiblich, 27.07.1987, einfach, Studentin, deutsch, Am Weidengraben 90, 54296 Trier
43. Günther, Hans-Richard, männlich, 21.03.1948, einfach, Pensionär, deutsch, Zum Römersprudel 112, 54294 Trier
44. Roeder, Dorothee, weiblich, 11.02.1963, einfach, Physiotherapeutin, deutsch, Zeughausstraße 15, 54292 Trier
45. Knopp, Hans-Werner, männlich, 31.03.1951, einfach, Konstrukteur, deutsch, Kyllstraße 22, 54293 Trier
46. Wintrich, Julia, weiblich, 02.01.1986, einfach, Angestellte, deutsch, Sircckstraße 9, 54293 Trier
47. Lamberti, Dirk, männlich, 18.05.1970, einfach, Bilanzbuchhalter, deutsch, Moselstraße 6, 54290 Trier
48. Hahn, Renate, weiblich, 19.05.1953, einfach, Rentnerin, deutsch, Auf der Grafschaft 4, 54294 Trier

49. Harz, Martin, männlich, 29.08.1960, einfach, Leitender Regierungsschuldirektor, deutsch, Pula-Straße 4, 54296 Trier
50. Schneider, Marie-Louise, weiblich, 16.05.1991, einfach, Studentin, deutsch, Am Trimmelter Hof 97, 54296 Trier
51. Szelenki, Jürgen, männlich, 06.01.1963, einfach, Versicherungsfachmann, deutsch, Korumstraße 9, 54294 Trier
52. Knopp, Karin, weiblich, 07.08.1953, einfach, Versicherungskauffrau, deutsch, Kyllstraße 22, 54293 Trier
53. Hilger, Alexander, männlich, 23.04.1982, einfach, Controller, deutsch, Zum Höchst 1a, 54296 Trier
54. Klein, Eva-Maria, weiblich, 28.11.1992, einfach, Studentin, deutsch, Domänenstraße 64, 54295 Trier
55. Scholzen, Raimund, männlich, 26.02.1939, einfach, Verkehrsplaner/ Stadtplaner i.R., deutsch, Hommerstraße 16, 54290 Trier
56. Oepen, Inga Katharina, weiblich, 19.06.1992, einfach, Studentin, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 19, 54292 Trier
57. Löns, Jost, männlich, 26.08.1959, einfach, Beamter/Jurist, deutsch, Gratianstraße 6, 54294 Trier
58. Schröteler, Bernadette, weiblich, 30.01.1957, einfach, Verwaltungsfachwirtin, deutsch, Bornwasserstraße 15, 54294 Trier

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	36	91	127
Zahl der angetretenen Personen:			
1. Hälfte	9	19	28
2. Hälfte	10	18	28
Zahl der gewählten Personen:			
1. Hälfte	9	19	28
2. Hälfte	10	18	28

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Dr. Dempfle, Ulrich, männlich, 08.02.1960, einfach, Notar, deutsch, Am Kiewelsberg 20, 54295 Trier
2. Falk, Birgit, weiblich, 12.10.1956, einfach, Abteilungsdirektorin, deutsch, Zum Hellberg 17, 54296 Trier
3. Köhler, Udo, männlich, 05.07.1963, einfach, Freier Architekt, deutsch, Karl-Marx-Straße 62, 54290 Trier
4. Reifenberg, Jörg, männlich, 02.02.1983, einfach, Bankangestellter, deutsch, Am Irrbach 6, 54294 Trier
5. Dr. Tressel, Elisabeth, weiblich, 30.05.1954, einfach, wissenschaftliche Mitarbeiterin Universität Trier, deutsch, Januarius-Zick-Straße 74, 54296 Trier
6. Albrecht, Thomas, männlich, 06.04.1956, einfach, Oberstaatsanwalt, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 3, 54296 Trier
7. Dr. Engel-Ries, Barbara, weiblich, 22.09.1969, einfach, Diözesanrichterin, deutsch, Auf der Ayl 34, 54295 Trier
8. Bett, Philipp, männlich, 17.09.1985, einfach, Student, deutsch, Zeughausstraße 33, 54292 Trier
9. Franzen, Heike, weiblich, 23.07.1966, einfach, Diplom-Volkswirtin, deutsch, Aulstraße 12, 54290 Trier
10. Adams, Bertrand, männlich, 13.10.1953, einfach, Fleischermeister, deutsch, Kyllstraße 5, 54293 Trier
11. Backes, Jürgen, männlich, 09.05.1962, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Im Litzelholz 11, 54293 Trier
12. Biegel, Karl, männlich, 11.05.1957, einfach, Diplom-Betriebswirt, deutsch, Martin-Grundheber-Straße 2, 54294 Trier
13. Hepke, Lydia, weiblich, 05.11.1966, einfach, Einrichtungsleiterin der Sozialstation Konz, deutsch, Tempelherrenstraße 50, 54294 Trier
14. Wollscheid, Thorsten, männlich, 06.12.1986, einfach, Student, deutsch, Am Mariahof 89, 54296 Trier
15. Dr. Schulz, Friedl, männlich, 10.03.1960, einfach, Arzt, deutsch, Im Treff 12, 54296 Trier
16. Block, Petra, weiblich, 01.02.1964, einfach, Leiterin KiTa St. Maternus, deutsch, Juffernberg 16, 54295 Trier
17. Melchisedech, Matthias, männlich, 14.09.1952, einfach, Gärtnermeister, deutsch, Remigiusstraße 5, 54292 Trier
18. Lentens, Christoph, männlich, 04.10.1966, einfach, Diplom-Verwaltungswirt (FH), deutsch, Am Herrenbrümmchen 34, 54295 Trier
19. Lang, Louis-Philipp, männlich, 27.07.1995, einfach, Schüler, deutsch, Johannisstraße 9, 54290 Trier
20. Jordanowa-Etteldorf, Marina, weiblich, 14.05.1970, einfach, Fremdsprachensekretärin, bulgarisch, Am Stadttor 3, 54293 Trier
21. Winkler, Willi, männlich, 13.01.1961, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Eitelsbacher Straße 6, 54292 Trier
22. Dalpke, Andreas, männlich, 12.10.1962, einfach, Zollbeamter, deutsch, Auf der Weismark 14, 54294 Trier
23. Mander, Harald, männlich, 29.02.1960, einfach, Kriminalhauptkommissar, deutsch, Zum Schlosspark 27, 54295 Trier
24. Kürten, Nicole, weiblich, 02.07.1970, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Simeonstraße 16, 54290 Trier
25. Angele, Michael, männlich, 12.08.1984, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Gilbertstraße 6, 54290 Trier
26. Witzel, Michael, männlich, 13.08.1949, einfach, Bürgermeister a.D., Rechtsanwalt, deutsch, Zum Hellberg 20, 54296 Trier
27. Thul, Charlotte, weiblich, 22.03.1990, einfach, Studentin, deutsch, Schlossstraße 124, 54293 Trier
28. Kern, Herbert, männlich, 22.12.1946, einfach, Diplom-Ingenieur, Architekt, deutsch, Genovevastraße 6 a, 54293 Trier
29. Klupsch, Karl-Heinz, männlich, 03.05.1954, einfach, Soldat i.R., deutsch, Am Nussbaum 5, 54296 Trier
30. Scheurer, Martha, weiblich, 01.08.1950, einfach, Erzieherin, deutsch, Brettenbach 40, 54296 Trier
31. Daus, Hans-Karl, männlich, 15.01.1971, einfach, Erzieher, deutsch, Wallenbachstraße 22, 54293 Trier
32. Kämper, Jörg, männlich, 13.05.1966, einfach, Diplom-Verwaltungswirt (FH), deutsch, Matthias-Wehr-Straße 5, 54295 Trier
33. Rau, Sarah, weiblich, 05.07.1986, einfach, Studentin, deutsch, Alkuinstraße 37, 54292 Trier
34. Freischmidt, Horst, männlich, 04.03.1942, einfach, Lehrer i.R., deutsch, Morgenweg 12, 54296 Trier
35. Fischer, Michael Felix, männlich, 13.12.1990, einfach, Student, deutsch, Christophstraße 22, 54290 Trier
36. Albrecht, Jutta, weiblich, 11.06.1961, einfach, Lehrerin, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 3, 54296 Trier
37. Grzonka, Günter, männlich, 14.07.1956, einfach, Fahrdienstleiter DB-Netz AG, deutsch, Am Grüneberg 2, 54292 Trier
38. Bösen, Christian, männlich, 20.05.1967, einfach, Verwaltungsbeamter, deutsch, Engelstraße 19, 54292 Trier
39. Mohamed Said Hesham, männlich, 22.01.1993, einfach, Schüler, deutsch, Einsteinstraße 8, 54294 Trier
40. Haßbach, Yannic, männlich, 17.06.1992, einfach, Student, deutsch, Arnulfstraße 54 a, 54295 Trier
41. Schatz, Andrea, weiblich, 03.09.1965, einfach, Krankenschwester, deutsch, Maximinstraße 23, 54292 Trier
42. Roscheck, Richard, männlich, 15.06.1960, einfach, Arzt, deutsch, Schützenstraße 37, 54295 Trier
43. Görgen, Horst, männlich, 03.07.1947, einfach, Handwerksmeister, deutsch, Adulastraße 10, 54293 Trier
44. Schilling, Tim, männlich, 26.08.1992, einfach, Auszubildender als Bauzeichner, deutsch, Zeughausstraße 21, 54292 Trier
45. Von Randow, Jürgen, männlich, 23.07.1957, einfach, Förderschullehrer, deutsch, An der Ziegelei 65, 54295 Trier
46. Thome-Fürstenberg, Claudia, weiblich, 25.04.1977, einfach, Industriekauffrau, deutsch, Röschen-Görgen-Straße 19, 54292 Trier
47. Dr. Fleck, Udo, männlich, 02.09.1965, einfach, Unternehmer, deutsch, Mustorstraße 3, 54290 Trier
48. Etteldorf, Andreas, männlich, 21.10.1969, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Am Stadttor 3, 54293 Trier



49. Kempf, Robert, männlich, 26.08.1952, einfach, Kaufmann, deutsch, Bachwies 11, 54296 Trier  
 50. Jeibmann, Eva-Maria, weiblich, 12.09.1963, einfach, PR-Mitarbeiterin, deutsch, Adolph-Kolping-Straße 85, 54295 Trier  
 51. Lautwein, Martin, männlich, 14.12.1964, einfach, Konrektor, deutsch, Remigiusstraße 8, 54292 Trier  
 52. Angele, Phöbe Katharina, weiblich, 31.10.1984, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Gilbertstraße 6, 54290 Trier  
 53. Heisse, Hendrik, männlich, 27.07.1982, einfach, Student, deutsch, Güterstraße 25, 54295 Trier  
 54. Schlax, Stefanie, weiblich, 20.04.1987, einfach, Diplom-Finanzwirtin (FH), deutsch, Am Irbach 6, 54294 Trier  
 55. Bohr, Dorothee, weiblich, 08.10.1946, einfach, Juristin i.R., deutsch, Windstraße 16, 54290 Trier  
 56. Kuhner, Ricarda, weiblich, 05.12.1940, einfach, Rektorin i.R., deutsch, Oerenstraße 7, 54290 Trier  
 57. Häckmanns, Ferdinand, männlich, 11.11.1947, einfach, Rentner, deutsch, Franz-Ludwig-Straße 19, 54290 Trier  
 58. Dr. Neuhaus, Norbert, männlich, 01.11.1953, einfach, Beigeordneter a.D., Unternehmensberater, deutsch, Bergstraße 45, 54295 Trier  
 59. Poss, Thomas, männlich, 21.06.1980, einfach, Soldat, deutsch, Maternusstraße 32, 54290 Trier  
**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	17	23	40
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	14	27
	2. Hälfte	10	26
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	14	27
	2. Hälfte	10	26

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Kewes, Petra, weiblich, 23.02.1963, zweifach, Kaufmännische Leiterin, deutsch, Lasinskystraße 17, 54296 Trier  
 2. Kretzer, Thorsten, männlich, 12.01.1971, zweifach, Angestellter, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier  
 3. Wendler, Christiane, weiblich, 18.08.1977, zweifach, Studentin, deutsch, Rottenfeldstraße 16, 54290 Trier  
 4. Heinrich, Dominik, männlich, 01.11.1964, zweifach, Architekt, deutsch, Ostallee 59, 54290 Trier  
 5. Reinermann-Matatko, Anja, weiblich, 21.02.1981, zweifach, Diplom-Geographin, deutsch, Speestraße 23, 54290 Trier  
 6. Hoffmann, Peter, männlich, 16.01.1986, zweifach, Student, deutsch, Zur Mühle 11, 54296 Trier  
 7. Müller-Kolb, Daniela, weiblich, 24.03.1980, zweifach, Promotionsstudentin, deutsch, Avelsbacher Straße 11, 54295 Trier  
 8. Marz, Reiner, männlich, 16.08.1958, zweifach, Lehrer, deutsch, An der Kastilport 1, 54295 Trier  
 9. Jessulat, Christa, weiblich, 12.12.1954, zweifach, Lehrerin, deutsch, Georg-Schäffer-Straße 41, 54295 Trier  
 10. Leuckefeld, Richard, männlich, 16.01.1953, zweifach, Buchhändler, deutsch, Im Biest 66, 54294 Trier  
 11. Siebert-Schmitt, Katja, weiblich, 27.11.1977, zweifach, Erzieherin, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier  
 12. Buchmann, Wolf, männlich, 06.10.1973, zweifach, Beamter, deutsch, Waldfrieden 1, 54294 Trier  
 13. Lieb, Mareike, weiblich, 23.01.1987, einfach, Politikwissenschaftlerin, deutsch, Egbertstraße 8a, 54295 Trier  
 14. Colmy, Sascha, männlich, 22.04.1975, einfach, Angestellter, deutsch, Domänenstraße 67, 54295 Trier  
 15. Backes, Gudrun, weiblich, 25.05.1957, einfach, Goldschmiedin, deutsch, Langflur 31a, 54296 Trier  
 16. Landele, Rainer, männlich, 21.11.1967, einfach, Fachinformatiker, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier  
 17. Eichler, Antje, weiblich, 21.06.1976, einfach, Online-Redakteurin, deutsch, Karthäuser Hof 1, 54292 Trier  
 18. Dückler, Sven, männlich, 02.06.1992, einfach, Student, deutsch, Niederstraße 150, 54293 Trier  
 19. Weis, Heidi, weiblich, 28.04.1959, einfach, Erzieherin, deutsch, Herrmannstraße 81, 54294 Trier  
 20. Sandkühler, Heinz-Herbert, männlich, 29.07.1956, einfach, Fahrlehrer, deutsch, Tarforster Straße 47, 54296 Trier  
 21. Bach, Birgit, weiblich, 11.06.1960, einfach, Grafikerin, deutsch, Karelstraße 53, 54294 Trier  
 22. Johannsen, Hartwig, männlich, 15.10.1974, einfach, Puppenspieler, deutsch, Eberhardstraße 41, 54290 Trier  
 23. Helbig, Nicole, weiblich, 30.10.1970, einfach, Schmuckdesignerin, deutsch, Wytttenbachstraße 8, 54290 Trier  
 24. Hügler, Bernhard, männlich, 27.01.1955, einfach, Lehrer, deutsch, Jägerstraße 8, 54294 Trier  
 25. Barba, Sarah, weiblich, 14.06.1987, einfach, Lehrerin, deutsch, Egbertstraße 8a, 54295 Trier  
 26. Friedrichsen, Henrik, männlich, 08.05.1992, einfach, Student, deutsch, Irscher Straße 44, 54296 Trier  
 27. Hoffmann, Nadine, weiblich, 20.05.1961, einfach, Lehrerin, deutsch, Unterm Pulsberg 17, 54294 Trier  
 28. Rieger, Matthias, männlich, 29.06.1979, einfach, Songwriter/Produzent, deutsch, Martinerfeld 1b, 54294 Trier  
 29. Hussein, Haureh, männlich, 07.02.1990, einfach, Student, deutsch, Am Forst 15, 54296 Trier  
 30. Köhler, Inge, weiblich, 10.06.1944, einfach, Rentnerin, deutsch, Graf-Reginar-Straße 20, 54294 Trier  
 31. Eisenberger, Benedikt, männlich, 12.04.1989, einfach, Student, deutsch, Graf-Reginar-Straße 30, 54294 Trier  
 32. Lutz, Isabel, weiblich, 22.07.1977, einfach, Universitätsangestellte/Doktorandin, deutsch, Im Treff 23, 54296 Trier  
 33. Kirchen, Hans-Peter, männlich, 12.03.1956, einfach, Bahnbediensteter, deutsch, Schloßstraße 186, 54293 Trier  
 34. Schwickerath, Claudia, weiblich, 15.01.1974, einfach, Lehrerin, deutsch, Nikolausstraße 41, 54290 Trier  
 35. Landmann, Sören, männlich, 23.02.1982, einfach, Verbandsreferent/ Pressesprecher, deutsch, Im Flürchen 25, 54293 Trier  
 36. Thal, Ariane, weiblich, 25.02.1968, einfach, Lehrerin, deutsch, Bergstraße 54, 54295 Trier  
 37. Reichertz, Axel, männlich, 22.06.1969, einfach, Kaufmann, deutsch, Aacher Weg 63, 54293 Trier  
 38. Schwarz-Hügler, Monika, weiblich, 05.01.1956, einfach, Erzieherin, deutsch, Jägerstraße 8, 54294 Trier  
 39. Morrissey, Ulrich, männlich, 02.05.1970, einfach, Diplom-Geograph, deutsch, Kölner Straße, 12 54294 Trier  
 40. Marz, Isabelle, weiblich, 29.01.1978, einfach, Lehrerin, deutsch, An der Kastilport 1, 54295 Trier  
 41. Simon, Hans Peter, männlich, 20.09.1955, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Schlesienstraße 9, 54293 Trier  
 42. Britz, Uschi, weiblich, 25.05.1952, einfach, Theater-Pädagogin, deutsch, Bonifatiusstraße 104, 54296 Trier  
 43. Dahm, Gerd, männlich, 27.09.1955, einfach, Erzieher, deutsch, Amely-Goebel-Straße 4, 54296 Trier  
 44. Kupper, Michaele, weiblich, 01.01.1964, einfach, Physiotherapeutin, deutsch, Burgmühlenstraße 30, 54294 Trier  
 45. Vogel, Burkhard, männlich, 29.10.1980, einfach, Angestellter, deutsch, Metzelstraße 10b, 54290 Trier  
 46. Simon, Karin, weiblich, 21.09.1983, einfach, Ärztin, deutsch, Gilbertstraße 67, 54290 Trier  
 47. Dr. Förster, Jürgen, männlich, 17.07.1960, einfach, Geoökologe, deutsch, Unterm Pulsberg 17, 54294 Trier  
 48. Kewes, Wolfgang, männlich, 04.09.1951, einfach, Betriebswirt, deutsch, Lasinskystraße 17, 54296 Trier  
 49. Reinermann, Thomas, männlich, 24.07.1964, einfach, Musiker/Diplom-Sozialarbeiter, deutsch, Speestraße 23, 54290 Trier  
 50. Kirsch, Michael, männlich, 12.12.1976, einfach, Sachverständiger, deutsch, Am Knieberg 25, 54293 Trier  
 51. Adams, Ewald, männlich, 29.09.1953, einfach, Geschäftsführer, deutsch, Longkampstraße 54, 54292 Trier  
 52. Frantz, Jerome, männlich, 13.01.1985, einfach, Gewerkschaftssekretär, deutsch, Im Schanckenbunger 11a, 54294 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	18	31	49
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	5	23
	2. Hälfte	13	15
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	5	23
	2. Hälfte	13	15

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Probst, Christiane, weiblich, 20.12.1969, einfach, Bankkauffrau, deutsch, Kenner Weg 9, 54292 Trier  
 2. Dr. Kleber, Hermann, männlich, 04.05.1949, einfach, Hochschullehrer, deutsch, Klaus-Kordel-Straße 28, 54296 Trier  
 3. Schmitz, Hans Alwin, männlich, 21.09.1953, einfach, Elektromeister, deutsch, Schwingstraße 24, 54294 Trier  
 4. Pfeiffer-Erdel, Margret, weiblich, 29.01.1950, einfach, Rentnerin, deutsch, Steinbrückstraße 16, 54293 Trier  
 5. Ernser, Richard, männlich, 01.08.1950, einfach, Beamter i. R., deutsch, Burgmühlenstraße 25, 54294 Trier  
 6. Spang, Peter, männlich, 29.08.1965, einfach, Diplom Rechtspfleger (FH), deutsch, Anton-Caspary-Straße 5, 54295 Trier  
 7. Lübeck, Karl, männlich, 22.06.1959, einfach, Diplom-Ingenieur (FH), Geschäftsführer, deutsch, Am Birnbaum 12, 54296 Trier  
 8. Dr. Harges, Dieter, männlich, 12.01.1944, einfach, (eremit.) Professor, deutsch, Andreasstraße 13, 54296 Trier  
 9. Schädlich, Jörg, männlich, 13.01.1957, einfach, selbst. Unternehmens- und Wirtschaftsberater, deutsch, Eurenre Straße 199, 54294 Trier  
 10. Weiersbach, Frank, männlich, 17.01.1966, einfach, Lagerist, deutsch, Brentanostraße 5, 54294 Trier  
 11. Sonnenschein, Lukas, männlich, 16.04.1988, einfach, Student, deutsch, An der Härenwies 3, 54294 Trier  
 12. Brand, Felix, männlich, 19.04.1965, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Seniastraße 23, 54295 Trier  
 13. Grundheber, Olaf, männlich, 06.11.1962, einfach, Betriebswirt VWA, deutsch, Im Waldtal 32, 54294 Trier  
 14. Kuhn, Werner, männlich, 15.07.1955, einfach, Pensionär, deutsch, Keuneweg 40, 54295 Trier  
 15. Bullitta-Steimer, Bettina, weiblich, 11.03.1959, einfach, Pädagogin, deutsch, Am Birnbaum 14, 54296 Trier  
 16. Maier, Franz Rudolf, männlich, 03.08.1955, einfach, Maurer, deutsch, Schloßstraße 147, 54293 Trier  
 17. Schuster, Manfred, männlich, 15.11.1953, einfach, Rentner, deutsch, Zum Römersprudel 57, 54294 Trier  
 18. Weber, Wolfgang, männlich, 10.12.1953, einfach, Bundesbankangestellter im Vorruhestand, deutsch, Eugenstraße 32, 54296 Trier  
 19. Coura, Christoph, männlich, 16.06.1987, einfach, Angestellter, deutsch, Peter-Jacobs-Straße 6, 54296 Trier  
 20. Funk, Jörg, männlich, 22.12.1988, einfach, Zimmerer, deutsch, Herresthal 32, 54294 Trier  
 21. Allar, Resi, weiblich, 15.10.1951, einfach, Sparkassen-Angestellte, deutsch, Kenner Weg 17a, 54292 Trier  
 22. Herrig, Wilhelm, männlich, 17.12.1954, einfach, Inspektor, deutsch, Marienholzstraße 86, 54292 Trier  
 23. Franzen, Gerhard, männlich, 11.04.1972, einfach, Elektromechaniker, deutsch, Breitenweg 17, 54296 Trier  
 24. Meyer, Harald, männlich, 09.06.1963, einfach, Rundfunktechniker, deutsch, Blankensteinstraße 3, 54294 Trier  
 25. Hanakam, Anke, weiblich, 17.09.1942, einfach, Rentnerin, deutsch, Karelstraße 2, 54294 Trier  
 26. Thein-Regelin, Harald, männlich, 11.01.1947, einfach, Polizeibeamter a.D., deutsch, Fischweg 1, 54292 Trier  
 27. Maes, Karl-Heinz, männlich, 19.11.1959, einfach, Maurer, deutsch, Burgmühlenstraße 24, 54294 Trier  
 28. Platz, Werner, männlich, 18.02.1939, einfach, Rentner, deutsch, Im Adel 8, 54295 Trier  
 29. Maier, Claudia, weiblich, 16.05.1986, einfach, Friseurin, deutsch, Kirschengrabenstraße 6, 54293 Trier  
 30. Alt, Werner, männlich, 25.10.1964, einfach, Elektrotechnikermeister, deutsch, Biewerer Straße 85, 54293 Trier  
 31. Hanakam, Stefan, männlich, 14.01.1971, einfach, Sportlehrer, deutsch, Udostraße 56, 54294 Trier  
 32. Maier, Christoph, männlich, 27.09.1994, einfach, Schüler, deutsch, Schloßstraße 147, 54293 Trier  
 33. Reuter, Thomas, männlich, 19.02.1966, einfach, Technischer Zeichner, deutsch, Burgmühlenstraße 32, 54294 Trier  
 34. Lieser, Dietmar, männlich, 12.12.1960, einfach, Verwaltungsangestellter, deutsch, Im Paulinsgarten 43, 54292 Trier  
 35. Spang, Andrea, weiblich, 03.08.1961, einfach, Zahnmedizinische Fachangestellte, deutsch, Anton-Caspary-Straße 5, 54295 Trier  
 36. Tries, Jörg, männlich, 24.04.1963, einfach, Zahnarzt, deutsch, Domänenstraße 124, 54295 Trier  
 37. Lambio-Steffgen, Marion, weiblich, 09.01.1961, einfach, Technische Zeichnerin, deutsch, Am Nußbaum 35, 54296 Trier  
 38. Hennings, Marcus, männlich, 13.09.1973, einfach, Raumausstatter, deutsch, Domänenstraße 27, 54295 Trier  
 39. Bidinger, Reiner, männlich, 09.10.1938, einfach, Rentner, deutsch, Matthiasstraße 25, 54290 Trier  
 40. Lübeck, Karin, weiblich, 20.10.1960, einfach, Bau-Ingenieurin, deutsch, Am Birnbaum 12, 54296 Trier  
 41. Regnier, Horst, männlich, 04.06.1955, einfach, Beamter, deutsch, Am Gottbach 16, 54296 Trier  
 42. Lüders, Detlef, männlich, 12.06.1961, einfach, Mess- und Regelmechaniker, deutsch, Prümer Straße 23, 54294 Trier  
 43. Brand, Jeanette, weiblich, 09.11.1970, einfach, Krankenschwester, deutsch, Seniastraße 23, 54295 Trier  
 44. Pfeiffer, Werner, männlich, 16.02.1947, einfach, Pensionär, deutsch, Steinbrückstraße 16, 54293 Trier  
 45. Breiling, Wolfgang, männlich, 10.04.1955, einfach, Angestellter, deutsch, Franzenheimer Straße 1, 54296 Trier  
 46. Lübeck, Sadite, weiblich, 14.05.1990, einfach, Auszubildende, deutsch, Johann-Philipp-Straße 3-4, 54290 Trier  
 47. Steinbach, Doris, weiblich, 21.01.1951, einfach, Hausfrau, deutsch, St.-Mergener-Straße 10, 54292 Trier  
 48. Krump, Tobias Josef, männlich, 09.08.1968, einfach, Angestellter, deutsch, Wytttenbachstraße 2, 54290 Trier  
 49. Groß, Violetta, weiblich, 23.09.1968, einfach, Pharmazeutisch-technische Assistentin, deutsch, Unterm Wolfsberg 14, 54295 Trier  
 50. Linke, Brigitte, weiblich, 14.10.1958, einfach, Angestellte, deutsch, St.-Helena-Straße 78, 54294 Trier  
 51. Alt, Ines, weiblich, 15.11.1972, einfach, Selbstständige Schreinermeisterin, deutsch, Wytttenbachstraße 2 54290 Trier  
 52. Harges, Leonore, weiblich, 01.01.1944, einfach, Lehrerin a.D., deutsch, Andreasstraße 13, 54296 Trier  
 53. Steffes, Matthias, männlich, 25.09.1955, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Schloßstraße 36, 54293 Trier  
 54. Maximimi, Lothar, männlich, 20.05.1963, einfach, Elektrotechniker, deutsch, Wasserbilliger Straße 52, 54294 Trier  
 55. De Pugh, Annemarie, weiblich, 30.11.1950, einfach, Kauffrau, deutsch, Am Weidengraben 50, 54296 Trier  
 56. Schäfer, Beate, weiblich, 24.12.1961, einfach, Sozialversicherung-Fachangestellte, deutsch, Korumstraße 5, 54294 Trier

Fortsetzung auf Seite 12

**Trier-Tagebuch**

**Vor 60 Jahren (1954)**

**5. Mai:** Einweihung des neuen Versorgungsamts im Bereich von St. Maximin.

**Vor 55 Jahren (1959)**

**29. April:** Francois Seydoux, französischer Botschafter in der Bundesrepublik, besucht Trier.

**Vor 50 Jahren (1964)**

**3. Mai:** Einweihung des neuen Bootshauses der Rudergesellschaft Trier.

**Vor 45 Jahren (1969)**

**5. Mai:** Oberbürgermeister Josef Harnisch erläutert in Mainz ein Gutachten der Technischen Hochschule Hannover über die Trierer Universität.

**Vor 40 Jahren (1974)**

**30. April bis 2. Mai:** Bundespräsident Dr. Gustav Heinemann besucht Trier und das Trierer Land.  
**1. Mai:** Wiedereröffnung des restaurierten Trierer Doms.

**Vor 35 Jahren (1979)**

**30. April:** Marktkreuz zur Umgestaltung des Trierer Hauptmarktes vorübergehend abgebaut.  
**3. Mai:** Französischer Botschafter Jean-Pierre Brunet zu Gesprächen über AKW Cattenom in Trier.

**Vor 30 Jahren (1984)**

**1. Mai:** Herausnahme des Busverkehrs aus der Fußgängerzone. Umstellung des Liniennetzes und Änderung des Fahrplans.  
**1. Mai:** Restaurant- und Hotelgesellschaft Mövenpick übernimmt Europa-Parkhotel und Europahalle.  
**Im Mai:** Großherzogspaar von Luxemburg empfängt Oberbürgermeister Felix Zimmermann, Bürgermeister Paul Kreutzer und Beigeordneten Walter Blankenburg.

**Vor 25 Jahren (1989)**

**30. April:** Spielzeugmuseum Scheurich in der Nagelstraße eröffnet.

**Vor 15 Jahren (1999)**

**Anfang Mai:** Mainzer Innenminister Walter Zuber überbringt 16,5 Millionen Mark Zuschussbescheid für die Großbrauhalle Castelforte.  
**Anfang Mai:** US-Präsident Bill Clinton in Deutschland: Pressestab bezieht in Trier Quartier.

**Vor 10 Jahren (2004)**

**Anfang Mai:** Viel Lob von Händlern und Kammern: Der neue Kornmarkt wird sechs Wochen nach der Eröffnung von Trierern und Besuchern der Stadt mit Begeisterung angenommen.

Aus: Stadttrierische Chronik

**Diamantene Hochzeit**

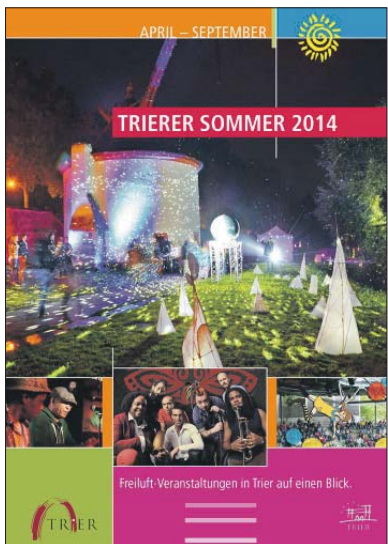
Die in Trier-Nord lebenden Eheleute Anna Elisabeth und Matthias Prinz feierten Diamantene Hochzeit. Bürgermeisterin Angelika Birk und Ortsvorsteherin Dr. Maria Duran-Kremer überbrachten die Glückwünsche der Stadt sowie von Ministerpräsidentin Malu Dreyer.



## Niederländische Konzert-Akzente

Mit einem vielfältigen Programm präsentieren sich zahlreiche Chöre und Musikvereine im Rahmen des „Trierer Sommers“ im Brunnenhof. Im ersten Teil der Open Air-Kulturreihe mit kostenlosen Konzerten spielen Gäste aus den Niederlanden eine zentrale Rolle. Nach dem Auftritt des Chors „Tis nie te geleuve“ aus der Partnerstadt 's-Hertogenbosch folgt am Samstag, 3. Mai, 16 Uhr im Brunnenhof ein Auftritt des „Linschoten Fanfaren-Orchester“ aus der Nähe von Utrecht. Als Zugabe präsentiert das Ensemble am nächsten Tag gegen 15 Uhr einen musikalischen Marsch durch die Trierer Innenstadt.

Ein buntes Orchesterrepertoire mit Piccoloflöte und Blechbläsern präsentiert der Musikverein Harmonie Onderling Genoegen am Freitag, 30. Mai, 14 Uhr im Brunnenhof. Ein weiterer Auftritt folgt dann am 31. Mai, 14 Uhr, auf dem Porta Nigra-Vorplatz. Am gleichen Tag gibt bereits um 11.30 Uhr die „Westlandse Koervereniging Musica“ ein Konzert im Brunnenhof. Deren breites Repertoire umfasst unter anderem Songs von Leonard Cohen, Abba und Queen. Einen Überblick zu allen Veranstaltungen beim „Trierer Sommer“, darunter das Altstadtfest Ende Juni, bietet erneut eine Broschüre des städtischen Kulturbüros (Bild unten), die im April an die Trierer Haushalte verteilt wurde und unter anderem im Bürgeramt im Rathaus am Augustinerhof ausliegt.



## Müllabfuhr kommt einen Tag später

Wegen der Feiertage im Mai und Juni verschieben sich die Termine der Müllabfuhr jeweils um einen Tag:

### ■ Tag der Arbeit:

von Donnerstag, 1., auf Freitag, 2., und von Freitag, 2., auf Samstag, 3. Mai.

### ■ Christi Himmelfahrt:

von Donnerstag, 29., auf Freitag, 30., und von Freitag, 30., auf Samstag, 31. Mai.

### ■ Pfingstmontag:

von Montag, 9., auf Dienstag, 10., von Dienstag, 10., auf Mittwoch, 11., von Mittwoch, 11., auf Donnerstag, 12., von Donnerstag, 12., auf Freitag, 13., und von Freitag, 13., auf Samstag, 14. Juni.

### ■ Fronleichnam:

von Donnerstag, 19., auf Freitag, 20., von Freitag, 20., auf Samstag, 21. Juni. Nicht betroffen sind die Abholungen von Leichtverpackungen und Altpapier. Im Internet ([www.art-trier.de](http://www.art-trier.de)) gibt es die Termine für Altpapier, Gelbe Säcke und Restabfall als Jahreskalender für die jeweilige Adresse und einen kostenlosen Erinnerungsservice. Über [app.art-trier.de](http://app.art-trier.de) kann auf Smartphones eine Abfallapp mit Erinnerungs- und Benachrichtigungsservice und Grünschnitt-Sammelstellen-Navigation kostenlos installiert werden.

### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)

Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	5	20	25
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	9	29
	2. Hälfte	2	29
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	9	29
	2. Hälfte	2	29

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Schneider, Tobias, männlich, 21.05.1985, einfach, Selbstständig, deutsch, Balthasar-Neumann-Straße 9, 54292 Trier
- Neuffer, Martin, männlich, 01.08.1967, einfach, Jurist, deutsch, Ludwig-Erhard-Ring 31, 54296 Trier
- Haßler, Katharina, weiblich, 15.03.1983, einfach, Angestellte Gastronomie, deutsch, Zurmaier-Straße 62, 54292 Trier
- Erfurth, Jürgen, männlich, 19.12.1972, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Egbertstraße 9, 54295 Trier
- Schaab, Wolfgang, männlich, 17.12.1940, einfach, Architekt/Bausachverständiger, deutsch, Im Sarkberg 22, 54296 Trier
- Berka, Helmut, männlich, 01.02.1990, einfach, Immobilienkaufmann, deutsch, Nikolausstraße 3, 54290 Trier
- Marquardt, Laura, weiblich, 28.08.1991, einfach, Studentin, deutsch, Am Weidengraben 84, 54296 Trier
- Dahmen, Sven, männlich, 19.12.1973, einfach, IT-Berater, deutsch, Klemensstraße 10, 54292 Trier
- Braun-Hülsman, Katrin, weiblich, 06.05.1978, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Am Herrenbrünnchen 52, 54295 Trier
- Rudat, Hartmut, männlich, 02.02.1944, einfach, Kaufmännischer Geschäftsführer, deutsch, Maximineracht 42, 54295 Trier
- Meine, Henrick, männlich, 02.12.1976, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Schöndorfer Straße 23, 54292 Trier
- Alisch, Holger, männlich, 20.08.1985, einfach, Doktorand, deutsch, Im Treff 20, 54296 Trier
- Hiller von Gaertringen, Friedrich, männlich, 27.06.1993, einfach, Student, deutsch, Hohensteinstraße 10, 54294 Trier
- Straub, Roman, männlich, 21.03.1991, einfach, Student, deutsch, Arnoldstraße 10, 54295 Trier
- Leiders, Daniel, männlich, 22.08.1983, einfach, Student, deutsch, Adelheidstraße 6, 54290 Trier
- Seibert, Frederik, männlich, 04.05.1986, einfach, Immobilienkaufmann, deutsch, Friedrich-Wilhelm-Straße 48, 54290 Trier
- Marschall, Svenja, weiblich, 24.04.1988, einfach, Studentin, deutsch, St.-Anna-Straße 78, 54295 Trier
- Wolfger, Matthias, männlich, 01.09.1987, einfach, Student, deutsch, Pluwigener Straße 16, 54295 Trier
- Kläs, Thorsten, männlich, 05.10.1977, einfach, Wirtschaftsjurist, deutsch, Weidegasse 7, 54290 Trier
- Dobraje, Michal, männlich, 06.06.1978, einfach, Geschäftsführer, deutsch, Weidegasse 3, 54290 Trier
- Husemann, Jacqueline, weiblich, 22.07.1991, einfach, Schülerin, deutsch, Wilhelm-Deuser-Straße 27, 54294 Trier
- Herzog, Rico, männlich, 17.12.1985, einfach, Student, deutsch, Flanderstraße 4, 54290 Trier
- Ülkümen, Sara, weiblich, 02.06.1989, einfach, Studentin, deutsch, Römerstraße 2, 54294 Trier
- Huynh, Thu Van Karin, weiblich, 05.08.1991, einfach, Studentin, deutsch, Olewiger Straße 155, 54295 Trier
- Rosenbauer, Yvonne, weiblich, 03.02.1975, einfach, Diplom-Ingenieurin Innenarchitektur, deutsch, Salvanstraße 6a, 54290 Trier
- Burhenne, Julian, männlich, 05.02.1992, einfach, Student, deutsch, Lahnstraße 10, 54296 Trier
- Christophersen, Jörn Roland, männlich, 07.01.1983, einfach, Historiker, deutsch, Olewiger Straße 120, 54295 Trier
- Reinert, Silke, weiblich, 14.04.1974, einfach, Bankkauffrau, deutsch, Am Deimelberg 21, 54295 Trier
- Stoller, Johannes, männlich, 27.10.1967, einfach, Finanzberater, deutsch, Im Sabel 4, 54294 Trier
- Wolf, Oliver, männlich, 27.12.1984, einfach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Speestraße 18, 54290 Trier
- Alt, Thomas, männlich, 24.06.1981, einfach, Selbstständig, deutsch, Am Irscher Hof 53, 54294 Trier
- Dr. Berens, Peter Stefan, männlich, 10.04.1962, einfach, Jurist, deutsch, Katharinenufer 8, 54290 Trier
- Seiger, Jan, männlich, 26.08.1985, einfach, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, An der Pferdsweide 2, 54296 Trier
- Domanski, Dennis, männlich, 02.03.1977, einfach, Angestellter, deutsch, Paulinstraße 36, 54292 Trier
- Pham, Lenhard Phu, männlich, 20.06.1986, einfach, Student, deutsch, Fleischstraße 34, 54290 Trier
- Klunnert, Leif-Erik, männlich, 07.04.1983, einfach, Leitender Angestellter, deutsch, Olewiger Straße 16, 54295 Trier
- Niebling, Gernot, männlich, 29.08.1969, einfach, Krankenpfleger, deutsch, Saarstraße 105, 54290 Trier
- Schulz, Benno, männlich, 07.09.1987, einfach, Student, deutsch, Bruchhausenstraße 12, 54290 Trier
- Deubel, Martin, männlich, 10.01.1981, einfach, Tourismusförderung (Angestellter), deutsch, Löwenbrückener Straße 8, 54290 Trier
- Mack, Leonard Paul, männlich, 25.01.1987, einfach, Student, deutsch, Paulinstraße 36, 54292 Trier
- Kocks, Philipp, männlich, 10.10.1978, einfach, Versicherungskaufmann, deutsch, Zurmaier-Straße 49, 54292 Trier
- Warlich, Jonas, männlich, 04.10.1992, einfach, Student, deutsch, Pluwigener Straße 10, 54295 Trier
- Hiller von Gaertringen, Hanns-Martin, männlich, 11.02.1995, einfach, Student, deutsch, Zum Ehranger Wald 32, 54293 Trier
- Vogel, Norman, männlich, 26.04.1983, einfach, Versicherungskaufmann, deutsch, Hockweilerstraße 13, 54296 Trier
- Grefe, Robin, männlich, 21.07.1992, einfach, Auszubildender Fachinformatiker, deutsch, Olewiger Straße 155, 54295 Trier
- Divivier, Philipp, männlich, 14.08.1988, einfach, Student, deutsch, Pluwigener Straße 14, 54295 Trier
- Friederichsen, Felix, männlich, 16.11.1992, einfach, Student, deutsch, Gangolfstraße 7, 54290 Trier
- Schollenberger, Stephan, männlich, 25.07.1990, einfach, Student, deutsch, An der Pferdsweide 8, 54296 Trier
- Dr. Fischer, Marc, männlich, 15.07.1975, einfach, Entwicklungsingenieur, deutsch, Heinrich-Weitz-Straße 3a, 54295 Trier
- Dewitz, Thomas, männlich, 17.09.1989, einfach, Student, deutsch, Pluwigener Straße 8, 54295 Trier
- Lamberty, Lydia, weiblich, 21.08.1989, einfach, Studentin, deutsch, Porta-Nigra-Platz 4, 54292 Trier
- Metzler, Michael, männlich, 30.05.1985, einfach, Versicherungskaufmann, deutsch, Eligiusstraße 23 54294 Trier
- Grundheber, Michael, männlich, 29.04.1977, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Clara-Viebig-Straße 9, 54294 Trier
- Geuppert, Stefan, männlich, 30.01.1984, einfach, Fund Accountant, deutsch, Deutschherrenstraße 12, 54290 Trier
- Indig, Monika, weiblich, 19.04.1958, einfach, Krankenschwester, deutsch, Am Hötzbberg 11, 54296 Trier
- Dr. Gilles, Karl-Josef, männlich, 01.05.1950, einfach, Beamter, deutsch, Lahnstraße 1, 54296 Trier
- Catterwell, Tobias, männlich, 17.12.1985, einfach, Student, deutsch, Fleischstraße 30, 54290 Trier
- Lehrfeld, Andreas, männlich, 12.12.1986, einfach, Student, deutsch, Schöndorfer Straße 4, 54292 Trier

### Nr. 6 DIE LINKE

Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	12
	2. Hälfte	5	11
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	12
	2. Hälfte	5	11

Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	10	10	20
	2. Hälfte	4	15	19
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	10	10	20
	2. Hälfte	4	15	19

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Gleißner, Marc-Bernhard, männlich, 21.02.1984, dreifach, Wahlkreismitarbeiter, deutsch, Pluwigener Straße 12, 54295 Trier
- Kohrs, Susanne, weiblich, 08.07.1990, dreifach, Studentin, deutsch, Universitätsring 8, 54296 Trier
- Hilger, Paul Josef, männlich, 05.02.1992, dreifach, Student, deutsch, Hunsrückstraße 6, 54295 Trier
- Brinkmann, Jennifer, weiblich, 12.09.1988, dreifach, Hausfrau, deutsch, Am Mariahof 16, 54296 Trier
- Incesoy, Aylin, weiblich, 12.04.1991, dreifach, Studentin, deutsch, Am Trimmelter Hof 93, 54296 Trier
- Schmitt, Wolfgang Anton, männlich, 19.02.1937, dreifach, Pensionär, deutsch, Auf Dorheck 10, 54292 Trier
- Kimmlinger, Laura Susanna, weiblich, 13.05.1986, dreifach, Studentin, deutsch, Gilbertstraße 52, 54290 Trier
- Lehberger, Christian Matthias, männlich, 20.03.1986, dreifach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Eberhardstraße 49, 54290 Trier
- Görgen, Theresia, weiblich, 28.03.1956, zweifach, Förderschullehrerin, deutsch, Stiftstraße 11, 54293 Trier
- Quinto, Cosimo-Damiano, männlich, 29.06.1973, einfach, Verkäufer, italienisch, Bergstraße 75, 54295 Trier
- Werner, Katrin, weiblich, 25.05.1973, einfach, Bundestagsabgeordnete, deutsch, Deutscherherrenstraße 20, 54290 Trier
- Fusenig, Volker Alexander, männlich, 26.01.1955, einfach, Beamter a.D., deutsch, Turmstraße 21, 54294 Trier
- Zimmermann, Franziska Charlotte, weiblich, 13.11.1993, einfach, Schülerin, deutsch, Irscher Berg 12, 54296 Trier
- Dr. Arnold, Heinz Gerhard, männlich, 05.03.1953, einfach, Lehrer, deutsch, Aachener Straße 15, 54294 Trier
- Schmitt, Sieglinde, weiblich, 07.03.1953, einfach, Hausfrau, deutsch, Auf Dorheck 10, 54292 Trier
- Buraczyk, Mateusz, männlich, 23.05.1987, einfach, Wahlkreismitarbeiter, polnisch, Walramsneustraße 8, 54290 Trier
- Vogelgesang, Sarah Rosemarie, weiblich, 25.02.1991, einfach, Studentin, deutsch, Matthiasstraße 20, 54290 Trier
- Vent, Christopher Matthias, männlich, 07.10.1990, einfach, Student, deutsch, Nikolausstrasse 46, 54290 Trier
- Heber, Gabriela, weiblich, 01.10.1960, einfach, Rentnerin, deutsch, Tessenowstraße 29, 54295 Trier
- Großmann, Rolf, männlich, 15.05.1962, einfach, Auszubildender, deutsch, Brentanostraße 19, 54294 Trier
- Johann, Jörg, männlich, 20.07.1975, einfach, Diplom-Ingenieur (FH), deutsch, Speestraße 17, 54290 Trier
- Großhans, Vera Juliane, weiblich, 08.10.1989, einfach, Studentin, deutsch, Nikolausstraße 46, 54290 Trier
- Schmidt, Steffen, männlich, 10.07.1987, einfach, Student, deutsch, Am Weidengraben 188, 54296 Trier
- Kreis, Rebekka, weiblich, 19.02.1988, einfach, Studentin, deutsch, Kleeburger Weg 102, 54296 Trier
- Kufferath-Sieberin, Julian Felix, männlich, 17.08.1995, einfach, Schüler, deutsch, Zum Römersprudel 70, 54294 Trier
- Prison, Anton, männlich, 03.11.1976, einfach, Maler/Lackierer, deutsch, Rembrandtstraße 6, 54292 Trier
- Gerike, Marcel, männlich, 16.01.1981, einfach, Schlosser, deutsch, Brückenstraße 9, 54290 Trier
- Haider, Alexander Matthias, männlich, 04.01.1989, einfach, Student, deutsch, Kleeburger Weg 102, 54296 Trier
- van Rüschen, Jonas, männlich, 29.09.1992, einfach, Student, deutsch, Hommerstraße 1, 54290 Trier
- Reents, Niklas, männlich, 18.07.1987, einfach, Student, deutsch, Universitätsring 8d, 54296 Trier
- Cayir, Murat, männlich, 17.04.1988, einfach, Student, deutsch, Thebäerstraße 25, 54292 Trier
- Müller, Moritz, männlich, 27.12.1992, einfach, Student, deutsch, Bollwerkstraße 3, 54290 Trier
- Heber, Ralf Günther, männlich, 12.05.1958, einfach, Berufskraftfahrer, deutsch, Tessenowstraße 29 54295 Trier
- Masri, Khaled, männlich, 03.03.1978, einfach, Masseur, deutsch, Engelstraße 123, 54292 Trier
- Gobbert, Nora Angelika, weiblich, 14.06.1988, einfach, Verkäuferin, deutsch, Franz-Georg-Straße 101, 54292 Trier
- Lauterborn, Markus, männlich, 01.09.1991, einfach, Student, deutsch, Alkuinstraße 4, 54292 Trier
- Niggemeyer, Alfred Maria, männlich, 20.07.1952, einfach, Diplom-Physiker, deutsch, Stefan-George-Straße 13, 54295 Trier
- Schmitz, Hermann Josef, männlich, 17.10.1951, einfach, Freier Künstler, deutsch, Peter-Schroeder-Straße 1, 54294 Trier
- Andersen, Sieglinde Gerda Angelika, weiblich, 28.06.1945, einfach, Kunsthandwerkerin in Rente, deutsch, Am Irminenwingert 4, 54294 Trier

### Nr. 7 Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	12
	2. Hälfte	5	11
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	12
	2. Hälfte	5	11

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Babic, Safet, männlich, 28.03.1981, dreifach, Politologe M.A., deutsch, Peter-Lambert-Straße 6, 54292 Trier
- Walter, Detlef-Werner, männlich, 01.10.1952, dreifach, Rechtsanwalts- und Notargehilfe, deutsch, Matthiasstraße 39 54290 Trier
- Hübschmann, Karl-Heinz, männlich, 16.04.1943, dreifach, Rentner, deutsch, Steinsweg 34, 54294 Trier
- Köhnen, Peter, männlich, 30.07.1944, dreifach, KFZ-Mechaniker, deutsch, Zum Schloßpark 26, 54295 Trier
- Zonker, Horst-Rudolf, männlich, 15.05.1944, dreifach, Beamter, deutsch, Am Weidengraben 4, 54296 Trier
- Hauch, Hannelore, weiblich, 21.02.1950, dreifach, Hausfrau, deutsch, Magnerichstraße 2, 54294 Trier
- Willinger, Holger-Nikolaus, männlich, 30.09.1978, dreifach, Fleischer, deutsch, Am Irminenwingert 6, 54294 Trier
- Sohn, Gerd-Rudolf, männlich, 19.12.1946, dreifach, Kaufmännischer Angestellter, deutsch, Bergstraße 54, 54295 Trier
- Willinger, Sonja, weiblich, 01.09.1979, dreifach, Hauswirtschafterin, deutsch, Am Irminenwingert 6, 54294 Trier
- Hau, Yannick Jörg, männlich, 08.05.1993, dreifach, Verkäufer, deutsch, Gneisenaustraße 42c, 54294 Trier
- Busch, Hans-Jörg, männlich, 03.02.1972, dreifach, Maler, deutsch, Herrmannstraße 19, 54294 Trier
- Weseloh, Sarah Kim, weiblich, 06.04.1992, dreifach, Hausfrau, deutsch, Am Bildstock 44, 54294 Trier



- 13. Lütjens, Martina, weiblich, 04.07.1970, zweifach, Hausfrau, deutsch, Loebstraße 15, 54292 Trier
- 14. Schneider, Heiko, männlich, 07.04.1980, zweifach, Anlagenelektroniker, deutsch, Viktoriastraße 6, 54294 Trier
- 15. Ellwart, Stephanie Johanna, weiblich, 19.12.1975, zweifach, Rentnerin, deutsch, Am Mariahof 66, 54296 Trier
- 16. Stuhlmann, Daniel, männlich, 16.02.1982, zweifach, Arbeiter, deutsch, Zeughausstraße 108, 54292 Trier
- 17. Hauch, Wilhelm, männlich, 09.09.1956, zweifach, Hausmeister, deutsch, Magnerichstraße 2, 54294 Trier
- 18. Strumm, Marina Elisabeth, weiblich, 28.08.1994, zweifach, Verkäuferin, deutsch, Loebstraße 15, 54292 Trier
- 19. Feistel, Elke, weiblich, 10.02.1983, zweifach, Hausfrau, deutsch, Oberstraße 1, 54293 Trier
- 20. Feistel, Danny Josef, männlich, 19.01.1980, zweifach, Maler und Lackierer, deutsch, Oberstraße 1, 54293 Trier
- 21. Mackenthun, Bernd Joachim, männlich, 23.10.1985, zweifach, Arbeiter, deutsch, Löwenbrückener Straße 5, 54290 Trier
- 22. Kaster, Frank Gottfried, männlich, 19.01.1965, einfach, Fahrer, deutsch, Vordere Heide 26a, 54293 Trier
- 23. Rugies, Natascha, weiblich, 25.04.1992, einfach, Hausfrau, deutsch, Eichendorffstraße 25, 54293 Trier

**Nr. 8 Alternative für Deutschland (AfD)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	14	14
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	9
	2. Hälfte	1	9
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	10
	2. Hälfte	1	8

- Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**  
Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
1. Frisch, Michael, männlich, 13.05.1957, dreifach, Lehrer, deutsch, Zum Römersprudel 131, 54294 Trier
  2. Bußmann, Joel, männlich, 25.06.1994, dreifach, Student, deutsch, Robert-Schuman-Allee 2, 54296 Trier
  3. Kruchten-Pulm, Christa, weiblich, 14.10.1948, dreifach, Kauffrau, deutsch, Am Weidengraben 66, 54296 Trier
  4. Lamberti, Hans, männlich, 16.06.1946, dreifach, Kaufmann, deutsch, Im Schankenbungert 15, 54294 Trier
  5. Kaiser, André, männlich, 29.07.1981, dreifach, Student, deutsch, Im Schankenbungert 15, 54294 Trier
  6. Hau, Mario, männlich, 03.12.1978, dreifach, IT-Marketing, deutsch, Adelheidstraße 4, 54290 Trier
  7. Degen, Johannes, männlich, 08.03.1960, dreifach, Maschinenführer, deutsch, Bärenfeldstraße 9, 54294 Trier
  8. Billen, Thomas, männlich, 03.03.1984, dreifach, Bankkaufmann, deutsch, Neustraße 16, 54290 Trier
  9. Candidi, Gino, männlich, 05.06.1943, dreifach, EU-Beamter a.D., deutsch, Sichelstraße 15, 54290 Trier
  10. L., Trier (Daten auf Wunsch der betroffenen Person nachträglich in der PDF-Ausgabe anonymisiert)
  11. Stokes, Thomas, männlich, 28.05.1981, dreifach, Lehrer, deutsch, Peter-Friedhofen-Straße 35, 54292 Trier
  12. Zemann, Günther, männlich, 23.10.1955, dreifach, Industriekaufmann, deutsch, Friedhofstraße 37, 54293 Trier
  13. Lehnen, Jennifer, weiblich, 15.03.1974, dreifach, Handelsfachwirtin, deutsch, Im Schankenbungert 15, 54294 Trier
  14. Wannborg, Anders, männlich, 17.03.1944, dreifach, Diplom-Ingenieur/Rentner, deutsch, Bergstraße 45, 54295 Trier
  15. Dr. Fischer, Norbert, männlich, 20.11.1960, dreifach, Arzt deutsch, Schützenstraße 20, 54295 Trier
  16. Frisch, Dominik, männlich, 27.02.1995, dreifach, Schüler, deutsch, Zum Römersprudel 131, 54294 Trier
  17. Lehnen, Markus, männlich, 15.05.1972, dreifach, Bäckermeister, deutsch, Im Schankenbungert 15, 54294 Trier
  18. Sesterheim, Bernhard, männlich, 07.11.1945, dreifach, Diplom-Betriebswirt, deutsch, Augustinusstraße 12, 54296 Trier
  19. Baur, Günther, männlich, 13.03.1938, zweifach, Pensionär, deutsch, Graf-Reginar-Straße 21, 54294 Trier

**Nr. 9 Piratenpartei Deutschland (Piraten)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	11	14
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	16
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	20
	2. Hälfte	0	0

- Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**  
Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
1. Dr. Henseler, Darja, männlich, 10.09.1978, dreifach, Biologin, deutsch, Aachener Straße 9, 54294 Trier
  2. Rehfeld, Moritz, männlich, 20.05.1986, dreifach, Student, deutsch, Nagelstraße 23, 54290 Trier
  3. Klöckner, Martin, männlich, 18.08.1983, dreifach, Briefzusteller, deutsch, Baltzstraße 13, 54296 Trier
  4. Kratz, Sebastian, männlich, 17.05.1988, dreifach, arbeitssuchend, deutsch, Simeonstraße 15, 54290 Trier
  5. Voßen, Christian, männlich, 29.04.1991, dreifach, Student, deutsch, Behringstraße 6a, 54296 Trier
  6. Koppelberg, David, männlich, 30.08.1988, dreifach, Student, deutsch, Jakobstraße 33, 54290 Trier
  7. Schneider, Martina, weiblich, 07.03.1984, dreifach, Psychologin, deutsch, An der Pferdsweide 18, 54296 Trier
  8. Padiou, Damaris, weiblich, 17.02.1994, dreifach, Studentin, deutsch, Ostallee 27, 54290 Trier
  9. Klebig, Sascha, männlich, 07.09.1975, dreifach, Bürokaufmann, deutsch, Saarbrücker Straße 33, 54290 Trier
  10. Lindemann, Timo, männlich, 11.05.1980, dreifach, Informatiker, deutsch, Röntgenstraße 19, 54292 Trier
  11. Bongarts, Adrian, männlich, 12.09.1985, dreifach, Technischer Zeichner, deutsch, Euchariusstraße 33, 54290 Trier
  12. Brühl Arlinda, weiblich, 24.11.1973, dreifach, Fremdsprachenkorrespondentin, deutsch, Robert-Schuman-Allee 67, 54296 Trier
  13. Biertz, Manuel, männlich, 25.04.1994, dreifach, Student, deutsch, Wolfsgasse 15, 54294 Trier
  14. Adams, Christian, männlich, 01.03.1978, dreifach, Softwareentwickler, Diplom-Informatiker, deutsch, Saarstraße 18, 54290 Trier
  15. Günther, Jan-Tilo, männlich, 08.05.1984, dreifach, Student, deutsch, Jüdemerstraße 15, 54290 Trier
  16. Basener, Sascha, männlich, 09.10.1976, dreifach, Einzelhandelskaufmann, deutsch, Im Nonnenfeld 23, 54290 Trier
  17. Dr. Braatz, Benjamin, männlich, 28.02.1978, dreifach, Informatiker, deutsch, Hornstraße 42, 54294 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Mitte/Gartenfeld am 25. Mai 2014**  
**Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**  
**I.**  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).

2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 27,27 % (w) zu 72,73 % (m).
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Mitte/Gartenfeld** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Mitte/Gartenfeld**

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	7	12	19
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	7
	2. Hälfte	2	8
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	7
	2. Hälfte	2	8

- Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**  
Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
1. Wessel, Rosemarie, weiblich, 10.10.1957, einfach, Diplom-Volkswirtin, deutsch, Martinsufer 6, 54292 Trier
  2. Philipps, Jörg, männlich, 16.01.1971, einfach, Politikwissenschaftler, deutsch, Feldstraße 15, 54290 Trier
  3. Breitbach, Tamara-Elisa, weiblich, 18.08.1980, einfach, Historikerin, deutsch, Bergstraße 62a, 54295 Trier
  4. Kellersch, Alexander, männlich, 26.01.1985, einfach, Student, deutsch, Bergstraße 55, 54295 Trier
  5. Majouno, Midia, weiblich, 11.10.1982, einfach, Soziologin, deutsch, Deutscherrenstraße 18, 54290 Trier
  6. Schriever, Maximilian, männlich, 07.11.1983, einfach, Student, deutsch, Bruchhausenstraße 1, 54290 Trier
  7. Molitor, Judith, weiblich, 27.07.1987, einfach, Studentin, deutsch, Bruchhausenstraße 1, 54290 Trier
  8. Igl, Nils, männlich, 16.09.1987, einfach, Student, deutsch, Bergstraße 54, 54295 Trier
  9. Schmitt, Hanna, weiblich, 12.07.1984, einfach, Lehrerin, deutsch, Bergstraße 55, 54295 Trier
  10. Klingelmeier, Daniel, männlich, 04.07.1969, einfach, Leitender Angestellter, deutsch, Friedrich-Ebert-Allee 2, 54292 Trier
  11. Centner-Wommer, Edith, weiblich, 01.09.1926, einfach, Rentnerin, deutsch, Bergstraße 18, 54295 Trier
  12. Heinrich, Tilmann, männlich, 14.01.1983, einfach, Diplom-Kaufmann, deutsch, Bergstraße 18, 54295 Trier
  13. Karalekas, Eleftherios, männlich, 01.09.1939, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Franz-Ludwig-Straße 31, 54290 Trier
  14. Will, Michael, männlich, 02.08.1957, einfach, Rentner, deutsch, Am Deimelberg 14, 54295 Trier
  15. Reifenberg, Bernhard, männlich, 06.10.1961, einfach, Vermessungshauptsekretär, deutsch, Merianstraße 21, 54292 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	6	9	15
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	6
	2. Hälfte	3	8
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	8
	2. Hälfte	3	5

- Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**  
Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
1. Häckmanns, Ferdinand, männlich, 11.11.1947, einfach, Rentner, deutsch, Franz-Ludwig-Straße 19, 54290 Trier
  2. Roscheck, Richard, männlich, 15.06.1960, einfach, Arzt, deutsch, Schützenstraße 37, 54295 Trier
  3. Bohr, Dorothee, weiblich, 08.10.1946, einfach, Juristin i.R., deutsch, Windstraße 16, 54290 Trier
  4. Dr. Fleck, Udo, männlich, 02.09.1965, einfach, Verleger, deutsch, Mustorstraße 3, 54290 Trier
  5. Fischer, Michael Felix, männlich, 13.12.1990, einfach, Student, deutsch, Christophstraße 22, 54290 Trier
  6. Kürten, Nicole, weiblich, 02.07.1973, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Palaststraße 1, 54290 Trier
  7. Freischmidt, Norbert, männlich, 03.08.1970, einfach, selbst. Gastwirt, deutsch, Kaiserstraße 30, 54290 Trier
  8. Lang, Louis-Philipp, männlich, 27.07.1995, einfach, Schüler, deutsch, Johannisstraße 9, 54290 Trier
  9. Hoffmann, Kerstin, weiblich, 24.06.1967, einfach, Diplom-Verwaltungsfachwirtin (FH), deutsch, Deutscherrenstraße 48, 54290 Trier
  10. Bamler, Hans Peter, männlich, 11.09.1942, einfach, Außenwirtschaftskaufmann, deutsch, Kurfürstenstraße 52, 54295 Trier
  11. Tripp, Sebastian, männlich, 26.10.1989, einfach, Student, deutsch, Palaststraße 17, 54290 Trier
  12. Stuppi,Thomas, männlich, 23.10.1963, einfach, Krankenpfleger, deutsch, Seizstraße 5, 54290 Trier
  13. Lang, Stephanie, weiblich, 19.05.1964, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Johannisstraße 9, 54290 Trier
  14. Kuhner, Ricarda, weiblich, 05.12.1940, einfach, Rektorin i.R., deutsch, Oerenstraße 7, 54290 Trier
  15. Köhler, Udo, männlich, 05.07.1963, einfach, Freier Architekt, deutsch, Karl-Marx-Straße 62, 54290 Trier

**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	8	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	2	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	2	4

- Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**  
Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
1. Dr. Bruhn, Regina, weiblich, 08.01.1967, zweifach, Chemikerin, deutsch, Kurfürstenstraße 58, 54295 Trier
  2. Heinrich, Dominik, männlich, 01.11.1964, zweifach, Architekt, deutsch, Ostallee 59, 54290 Trier
  3. Thal, Ariane, weiblich, 25.02.1968, zweifach, Lehrerin, deutsch, Bergstraße 54, 54295 Trier
  4. Sauer, Oliver, männlich, 10.10.1967, einfach, selbst. Handwerker, deutsch, Dietrichstraße 3, 54290 Trier
  5. Kaspari, Jörg, männlich, 21.07.1967, einfach, Landschaftsarchitekt, deutsch, Kaiserstraße 48, 54290 Trier

**Fortsetzung auf Seite 14**

## Fußmassage gegen Rückenprobleme

### Neue Seminare und Einzelveranstaltungen der Trierer VHS:

- Sport/Gesundheit/Ernährung:**
- Kochen für Freunde: Pizza-Abend, Freitag, 9. Mai, 18 Uhr, Küche der Medardförderschule.
  - Grundprogramm Fußreflexmassage, Samstag, 10. Mai, 9 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Paulinstraße, Raum V4.
  - Salsa-Workshop für Anfänger, Samstag, 10. Mai, 15 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Raum V1.
  - Psychologische Selbstverteidigung, 13. Mai, 19.30 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Kammermusiksaal.
  - Ernährung von Säuglingen, Mittwoch, 14. Mai, 9 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 5.
  - Autogenes Training, ab 14. Mai, mittwochs, 18.30 Uhr, Turnhalle Heiligkreuz, Rotbachstraße 21.
  - Autogenes Training, ab 14. Mai, mittwochs, 20 Uhr, Turnhalle Heiligkreuz, Rotbachstraße.
  - Meditation und Kräuterwanderung, Freitag, 23. Mai, 15 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Paulinstraße, Raum V4.
  - Aufbaukurs: Fußreflexmassage gegen Rückenbeschwerden, Samstag, 24. Mai, 9 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Raum V4.
  - Muskel-Knochen-Qigong für Kursleiter im Bereich Qigong und/oder Tai Chi, Samstag, 24. Mai, 10 Uhr, Turnhalle Heiligkreuz.
  - Schnupperworkshop Hormonyoga, Samstag, 24. Mai, 14 Uhr, Karl-Berg-Musikschule, Raum 3.04.
- EDV:**
- Einführung in MS Word II für Fortgeschrittene, Freitag, 9. Mai, 18.30 Uhr, Samstag, 10. Mai, 9 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 106.
  - Texte und Briefe schreiben mit dem PC 50+, 19. bis 23. Mai, 8.45 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 106.
  - Computerschreiben in vier Stunden, Dienstag, 20./27. Mai, 18.30 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 107.
  - Präsentation mit Microsoft Power-Point, ab 21. Mai, mittwochs, 18.30 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 106.
  - Tabellenkalkulation mit MS Excel I, Wochenende, 24./ 25. Mai, 9 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 106.
- Kreatives Gestalten:**
- Photobücher erstellen 50+, Samstag, 10./17. Mai, 8.45 Uhr, Palais Walderdorff, Domfreihof, Raum 107.
  - Ausdrucksmalen, ab 14. Mai, mittwochs, 19 Uhr, Atelier Farbenspiel, Pfarrzentrum St. Valerius.
  - Kreatives Nähen – Bluse oder Tunika, ab 19. Mai, montags, 18.15 Uhr, Berufsbildende Schule EHS, Nähraum 2.
  - Kreative Geschenkideen aus eigenen Bildern 50+, Samstag, 24./31. Mai, 8.45 Uhr, Palais Walderdorff, Domfreihof, Raum 107.
- Vorträge/Gesellschaft:**
- Fit in der deutschen Rechtschreibung und Zeichensetzung, Samstag, 10./17. Mai, 9 Uhr, Palais Walderdorff, Domfreihof, Raum 1.
  - Vortrag „Kaiser Karl IV. (1316-1378) und die Kunst seiner Zeit“, 14. Mai, 20 Uhr, Palais Walderdorff, Domfreihof, Raum 5.
  - Rahmenveranstaltung zur Ausstellung „Seid wachsam ...“, Schicksale von 16 Gewerkschaftsmitgliedern in KZ-Haft, Dienstag, 20. Mai, 19 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 5.
  - Vortrag „Der Umbruch vom Mittelalter zur Neuzeit in Europa“, ab 20. Mai, dienstags, 19.30 Uhr, Palais Walderdorff, Raum 3.
  - „Prag um 1600 – Kunst Europas am Hof Rudolfs II.“, Mittwoch, 21. Mai, 20 Uhr, Palais Walderdorff, Domfreihof, Raum 5.
- Weitere Informationen und Buchung der einzelnen Kurse im Internet: [www.vhs-trier.de](http://www.vhs-trier.de).



## Kurz berichtet

### Startschuss für interaktives Theater

Mit einem umfangreichen interaktiven Rahmenprogramm präsentiert die Tufa ab Samstag, 3. Mai, 20 Uhr, im Großen Saal, Thornton Wilders 1938 uraufgeführtes Stück „Unsere kleine Stadt“. Der Dramatiker hatte die Vision verfolgt, mit Mitteln des epischen Theaters das Publikum in das Geschehen einzubeziehen. Die neuen Medien des Jahres 2014 ermöglichen eine radikale Erweiterung des Ansatzes. Bei dem Tufa-Projekt dehnt sich die Bühne in die gesamte Stadt aus. Dreh- und Angelpunkt des interaktiven Konzepts ist die Website ([www.unsere-kleine-stadt.tv](http://www.unsere-kleine-stadt.tv)). Interessenten können mit den Bühnenfiguren aus Wilders Werk in Kontakt treten. Die fiktiven Bewohner der „kleinen Stadt“ haben reale Mail- und Facebook-Accounts und können mit den Trierer Mitbürgern kommunizieren. Weitere Aufführungen von „Unsere kleine Stadt“ nach der Premiere folgen am 7., 16., 21., 28. Mai sowie 6. Juni, 20 Uhr. Gegen 19 Uhr findet vor den Aufführungen jeweils ein Vorprogramm unter dem Kultursommermotto „Mit allen Sinnen!“ statt.

### Regionalbahn und Gneisenaugelande

Im Stadtteil Trier-West/Pallien ist die zweite Ausgabe 2014 des vom Quartiersmanagement herausgegebenen Magazins „Überbrücken“ erschienen. Im Blickpunkt stehen vor allem das vom Stadtrat verabschiedete Regionalbahnkonzept mit der geplanten Wiederaufnahme des Personenverkehrs auf der Westtrasse sowie das Gesamtkonzept für das Innengelände der früheren Gneisenaugerkaserne. Außerdem stellen verschiedene Stadtteileinrichtungen, darunter das Walburga-Marx-Haus und das Jugendwerk Don Bosco, aktuelle Projekte vor. Das Stadteilmagazin wird durch Gelder aus dem Programm Soziale Stadt gefördert.

### Berufsvorbereitung für Studenten

Mehr als 7000 Personen studieren derzeit an der Trierer Hochschule. Alle verfolgen das Ziel, mit einem erfolgreichen Studienabschluss einen attraktiven Job zu ergattern. Neben dem Hochschulzeugnis gibt es viele weitere Faktoren, die beeinflussen, ob der Sprung vom Campus in die Firma gelingt. Das neue Semesterprogramm des Career Service von Arbeitsagentur und Hochschule will daher Studierende fit für den Job machen. Mit dem neuen Karriereprogramm für das Sommersemester 2014 bietet der Career Service am Schneidershof, der vom Hochschulteam der Agentur für Arbeit und der Hochschule betrieben wird, Studierenden aller Semester und Fächer ein breites Veranstaltungsprogramm an, das auf das Berufsleben vorbereitet.

In elf Workshops dreht sich alles um Beschäftigungschancen für Akademiker, Bewerbungsverfahren, Kommunikation im Geschäftsleben und Zeitmanagement. Themen der nächsten Seminare sind Zeit- und Stressmanagement (9. Mai), die Portfoliogestaltung von Designern (14./15. Mai), die Firmenkontaktmesse auf dem Umweltcampus in Birkenfeld (5. Juni), das Arbeiten in Luxemburg (5. Juni) und Bewerbungen im internationalen Umfeld (17. Juni). Weitere Informationen und Anmeldeöglichkeiten im Internet: [www.hochschule-trier.de/gol-careerservice](http://www.hochschule-trier.de/gol-careerservice).

6. Vogel, Burkhard, männlich, 29.10.1980, einfach, Angestellter, deutsch, Metzlerstraße 10b, 54290 Trier  
7. Lieb, Mareike, weiblich, 23.01.1987, einfach, Politikwissenschaftlerin, deutsch, Egbertstraße 8a, 54295 Trier  
8. Brand, Sören, männlich, 05.03.1985, einfach, Student, Lagerist, deutsch, Katharinenufer 12, 54290 Trier  
9. Gandara, Pablo Enrique, männlich, 02.12.1976, einfach, Politologe, deutsch, Schützenstraße 33, 54295 Trier  
10. Marz, Isabelle, weiblich, 29.01.1978, einfach, Lehrerin, deutsch, An der Kastilport 1, 54295 Trier  
11. Harion, Dominic, männlich, 31.08.1980, einfach, wissenschaftlicher Mitarbeiter Uni Trier, deutsch, Agriusstraße 16, 54295 Trier  
12. Marz, Reiner, männlich, 16.08.1958, einfach, Lehrer, deutsch, An der Kastilport 1, 54295 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	0

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Sonnen, Matthias, männlich, 28.12.1954, dreifach, Betriebswirt, deutsch, Simeonstraße 45, 54290 Trier  
2. Schermack, Johannes, männlich, 28.04.1977, dreifach, Gastronom, deutsch, Wilhelm-Rautenstrauch-Straße 7, 54290 Trier  
3. Lübeck, Sadite, weiblich, 14.05.1990, dreifach, Erzieherin in Ausbildung, deutsch, Johann-Philipp-Straße 3-4, 54290 Trier

#### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	0	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	0	4

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Rudat, Hartmut, männlich, 02.02.1944, dreifach, Kaufmännischer Geschäftsführer, deutsch, Maximinerach 42, 54295 Trier  
2. Herzog, Rico, männlich, 17.12.1985, dreifach, Student, deutsch, Flanderstraße 4, 54290 Trier  
3. Erfurth, Jürgen, männlich, 19.12.1972, dreifach, Rechtsanwalt, deutsch, Egbertstraße 9, 54295 Trier  
4. Rosenbauer, Yvonne, weiblich, 03.02.1975, zweifach, Diplom-Ingenieurin Innenarchitektur, deutsch, Salvanstraße 6a, 54290 Trier  
5. Schulz, Benno, männlich, 07.09.1987, einfach, Student, deutsch, Bruchhausenstraße 12, 54290 Trier  
6. Friederichsen, Felix, männlich, 16.11.1992, einfach, Student, deutsch, Gangolfstraße 7, 54290 Trier  
7. Pham, Lenhard-Phu, männlich, 20.06.1986, einfach, Student, deutsch, Fleischstraße 34, 54290 Trier  
8. Geuppert, Stefan, männlich, 30.01.1984, einfach, Fund Accountant, deutsch, Deutschherrenstraße 12, 54290 Trier

#### Nr. 6 DIE LINKE

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	3	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Quinto, Cosimo-Damiano, männlich, 29.06.1973, dreifach, Verkäufer, italienisch, Bergstraße 75, 54295 Trier  
2. Werner, Katrin, weiblich, 25.05.1973, dreifach, Mitglied des Bundestags, deutsch, Deutschherrenstraße 20, 54290 Trier  
3. Buraczyk, Mateusz, männlich, 23.05.1987, dreifach, Wahlkreismitarbeiter, polnisch, Walramstraße 8, 54290 Trier  
4. Gerike, Marcel, männlich, 16.01.1981, dreifach, Schlosser, deutsch, Brückenstraße 9, 54290 Trier  
5. Müller, Moritz, männlich, 27.12.1992, dreifach, Student, deutsch, Bollwerkstraße 3, 54290 Trier

#### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Nord am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

##### I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 53,85 % (w) zu 46,15 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

##### II.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Nord am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Nord

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	3	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	6	2
	2. Hälfte	4	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	6	2
	2. Hälfte	4	4

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Dr. Duran, Kremer Maria de Jesus, weiblich, 10.08.1949, einfach, Simultandolmetscherin, deutsch, Göbenstraße 4, 54292 Trier  
2. Gros, Anna, weiblich, 21.11.1982, einfach, Juristin, deutsch, Maximinstraße 33, 54292 Trier  
3. Bräuer, Frank, männlich, 01.12.1966, einfach, Selbstständig, deutsch, Engelstraße 84, 54292 Trier  
4. Roeder, Dorothee, weiblich, 11.02.1963, einfach, Physiotherapeutin, deutsch, Zeughausstraße 15, 54292 Trier  
5. Becker-Laros, Johannes, männlich, 15.09.1951, einfach, Referent, deutsch, Göbenstraße 6, 54292 Trier  
6. Collignon, Tanja, weiblich, 05.11.1979, einfach, Bürokauffrau, deutsch, Am Beutelweg 4, 54292 Trier  
7. Piro, Käthe, weiblich, 24.11.1940, einfach, Kauffrau, deutsch, Kloschinskystraße 12, 54292 Trier  
8. Heineck, Renate, weiblich, 07.12.1956, einfach, Quartiersmanagerin, deutsch, Benediktinerstraße 1, 54292 Trier  
9. Mayer, Stefan, männlich, 02.03.1960, einfach, Technischer Beamter, deutsch, Franz-Georg-Straße 77, 54292 Trier  
10. Breinig, Melanie, weiblich, 06.11.1984, einfach, Studentin, deutsch, Balthasar-Neumann-Straße 9, 54292 Trier  
11. Werner, Mathilde, weiblich, 17.09.1947, einfach, Rentnerin, deutsch, Am Beutelweg 3, 54292 Trier  
12. Laux, Ulrike, weiblich, 15.09.1943, einfach, Architektin, deutsch, Thyrsusstraße 132, 54292 Trier  
13. Strack, Kornelia, weiblich, 30.11.1961, einfach, Diplom-Psychologin, deutsch, Benediktinerstraße 51, 54292 Trier  
14. Schiller, Klaus, männlich, 20.11.1930, einfach, Rentner, deutsch, St.-Mergener-Straße 20, 54292 Trier  
15. Schilz, Alfred, männlich, 20.02.1933, einfach, techn. Angestellter, deutsch, Thebäerstraße 1, 54292 Trier  
16. Kemmer, Andreas, männlich, 18.03.1984, einfach, Politikwissenschaftler, deutsch, Maximinstraße 18, 54292 Trier

#### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	5	12	17
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	3	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	3	5

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Melchisedech, Matthias, männlich, 14.09.1952, einfach, Gärtnermeister, deutsch, Remigiusstraße 5, 54292 Trier  
2. Bett, Philipp, männlich, 17.09.1985, einfach, Student, deutsch, Zeughausstraße 33, 54292 Trier  
3. Bösen, Christian, männlich, 20.05.1967, einfach, Verwaltungsbeamter, deutsch, Engelstraße 19, 54292 Trier  
4. Thome-Fürstenberg, Claudia, weiblich, 25.04.1977, einfach, Industriekauffrau, deutsch, Röschen-Görgen-Straße 19, 54292 Trier  
5. Lautwein, Martin, männlich, 14.12.1964, einfach, Konrektor, deutsch, Remigiusstraße 8, 54292 Trier  
6. Schatz, Andrea, weiblich, 03.09.1965, einfach, Krankenschwester, deutsch, Maximinstraße 23, 54292 Trier  
7. Rau, Sarah, weiblich, 05.07.1986, einfach, Studentin, deutsch, Alkuinstraße 37, 54292 Trier  
8. Schilling, Tim, männlich, 26.08.1992, einfach, Azubi Bauzeichner, deutsch, Zeughausstraße 21, 54292 Trier  
9. Müller, Katrin, weiblich, 16.08.1992, einfach, Studentin, deutsch, Paulinstraße 109, 54292 Trier  
10. Melchisedech, Melanie, weiblich, 15.03.1978, einfach, Floristin, deutsch, Remigiusstraße 5, 54292 Trier  
11. Steil, Arno, männlich, 02.08.1946, einfach, Tischlermeister, deutsch, Max-Brandts-Straße 33, 54292 Trier  
12. Schmidt, Harald, männlich, 02.04.1938, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Alkuinstraße 23, 54292 Trier  
13. Maringer, Astrid, weiblich, 25.09.1972, einfach, Studentin, deutsch, Engelstraße 54, 54292 Trier  
14. Fox, Stephan, männlich, 29.11.1953, einfach, Architekt, deutsch, Engelstraße 10, 54292 Trier  
15. Trierweiler, Rainer, männlich, 01.08.1965, einfach, Kaufmann, deutsch, Zurmaier Straße 64, 54292 Trier

#### Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	4
	2. Hälfte	2	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	4
	2. Hälfte	2	2

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Rehländer, Nancy, weiblich, 15.03.1984, dreifach, Studentin/ Rechtsreferendarin, deutsch, Petrusstraße 6, 54292 Trier  
2. Landele, Rainer, männlich, 21.11.1967, dreifach, Kachelofen- und Luftheizungsbauer, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier  
3. Wagner, Bernhard, männlich, 05.04.1961, dreifach, Angestellter, deutsch, Am Sender 13, 54292 Trier  
4. Weiler, Michael, männlich, 20.06.1978, zweifach, Ingenieur/Doktorand, deutsch, St.-Mergener-Straße 4, 54292 Trier  
5. Picuch, Marco, männlich, 17.02.1982, zweifach, selbstständiger Fotograf, deutsch, Petrusstraße 6, 54292 Trier  
6. Kretzer, Thorsten, männlich, 12.01.1971, einfach, Angestellter, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier  
7. Siebert-Schmitt, Katja, weiblich, 27.11.1977, einfach, Erzieherin, deutsch, Theodor-Heuss-Allee 9, 54292 Trier

#### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	2	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	0
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	0
	2. Hälfte	0	2

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Steinbach, Doris, weiblich, 21.01.1951, dreifach, Hausfrau, deutsch, St.-Mergener-Straße 10, 54292 Trier



- Beer, Gertrud, weiblich, 28.01.1952, dreifach, Kauffrau, deutsch, Moltkestraße 12, 54292 Trier
- Metzen, Petra, weiblich, 26.05.1966, dreifach, Hauswirtschafterin, deutsch, Thyrsusstraße 124, 54292 Trier
- Metzen, Karl, männlich, 28.08.1964, dreifach, Fliesenleger, deutsch, Thyrsusstraße 124, 54292 Trier
- Beer, Bruno, männlich, 01.10.1944, dreifach, Architekt, deutsch, Moltkestraße 12, 54292 Trier

**Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	1	2	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	1	2	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Meine, Henrick, männlich, 02.12.1976, dreifach, Bankkaufmann, deutsch, Schöndorfer Straße 23, 54292 Trier
  - Kocks, Philipp Hermann Max, männlich, 10.10.1978, dreifach, Versicherungskaufmann, deutsch, Zurmaiener Straße 49, 54292 Trier
  - Lehrfeld, Andreas, männlich, 12.12.1986, dreifach, Student, deutsch, Schöndorfer Straße 4, 54292 Trier
  - Haßler, Katharina, weiblich, 15.03.1983, zweifach, Angestellte Gastronomie, deutsch, Zurmaiener Straße 62, 54292 Trier
  - Domanski, Dennis, männlich, 02.03.1977, zweifach, Angestellter, deutsch, Paulinstraße 36 54292 Trier
  - Schneider, Tobias, männlich, 21.05.1985, zweifach, Selbstständig, deutsch, Balthasar-Neumann-Straße 9, 54292 Trier

**Nr. 6 DIE LINKE**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	5	5
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	5	5
	2. Hälfte	0	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Prison, Anton, männlich, 03.11.1976, dreifach, Maler/Lackierer, deutsch, Rembrandtstraße 6, 54292 Trier
  - Cayir, Murat, männlich, 17.04.1988, dreifach, Student, deutsch, Thebäerstraße 25, 54292 Trier
  - Massri, Khaled, männlich, 03.03.1978, dreifach, Masseur, deutsch, Engelstraße 123, 54292 Trier
  - Lauterborn, Markus, männlich, 01.09.1991, dreifach, Student, deutsch, Alkuinstraße 4, 54292 Trier
  - Zimmer, Patrick Claus Richard, männlich, 14.10.1987, dreifach, Student, deutsch, Göbenstraße 11 54292 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Süd am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
- Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 33,33 % (w) zu 66,67 % (m).
- Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Süd am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Süd

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		9	8	17
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	2	5	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	2	5	7

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Föhr, Jutta, weiblich, 12.05.1959, einfach, Technische Mitarbeiterin, deutsch, Heiligkreuzer Straße 11, 54295 Trier
  - Dr. Bauer, Heike, weiblich, 17.12.1984, einfach, Rechtsreferendarin, deutsch, Saarstraße 131, 54290 Trier
  - Juchem, Isabell, weiblich, 29.04.1983, einfach, Pressesprecherin, deutsch, Saarbrücker Straße 35, 54290 Trier
  - Zaplatynski, Roman Nikolai, männlich, 11.09.1983, einfach, Politikwissenschaftler, deutsch, Medardstraße 71, 54294 Trier
  - Weber, Andreas, männlich, 12.06.1985, einfach, Promotionsstudent, deutsch, Töpferstraße 88, 54290 Trier
  - Weidler, Anette, weiblich, [Redacted]
  - Dr. Berg, Hans-Jürgen, männlich, 23.10.1947, einfach, Pensionär, deutsch, Gilbertstraße 20, 54290 Trier
  - Teuber, Sven, männlich, 30.10.1982, einfach, Studienreferendar, deutsch, Saarbrücker Straße 35, 54290 Trier
  - Schabbach, Rolf, männlich, 11.05.1940, einfach, Rentner, deutsch, Hubert-Neurburg-Straße 19, 54290 Trier
  - Mors, Helmut, männlich, 17.06.1949, einfach, Rentner, deutsch, Wytenbachstraße 10, 54290 Trier
  - Wey, Laurent, männlich, 18.12.1964, einfach, Angestellter, deutsch, Euchariusstraße 34, 54290 Trier
  - Scholzen, Raimund, männlich, 26.02.1939, einfach, Rentner, deutsch, Hommerstraße 16, 54290 Trier
  - Teuber, Katherina, weiblich, 04.02.1983, einfach, Juristin, deutsch, Saarbrücker Straße 35, 54290 Trier
  - Frosch, Christine, weiblich, 01.10.1958, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Saarbrücker Straße 38, 54290 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	8	8
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	5	6
	2. Hälfte	3	4	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	5	6
	2. Hälfte	3	4	7

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Poss, Daniela, weiblich, 05.01.1981, zweifach, Sparkassenfachwirtin und selbstständige Geburtsbegleiterin, deutsch, Maternusstraße 32, 54290 Trier
  - Angele, Michael, männlich, 12.08.1984, zweifach, Rechtsanwalt, deutsch, Gilbertstraße 6, 54290 Trier
  - Poss, Thomas, männlich, 21.06.1980, einfach, cand. Ingenieur, deutsch, Maternusstraße 32, 54290 Trier
  - Mäling, Robert, männlich, 25.07.1942, einfach, Rentner, deutsch, Hommerstraße 34, 54290 Trier
  - Glischke, Ulrich, männlich, 23.01.1973, einfach, selbstständiger Dachdeckermeister, deutsch, Matthiasstraße 3, 54290 Trier
  - Orth, Klaus, männlich, 01.02.1950, einfach, Versicherungskaufmann, deutsch, Saarstraße 116, 54290 Trier
  - Eiden, Jörg, männlich, 30.01.1962, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Im Nonnenfeld 37, 54290 Trier
  - Dietzen, Jo, männlich, 16.01.1946, einfach, Journalist, deutsch, Eberhardstraße 35, 54290 Trier
  - Diekmann, Florian, männlich, 14.05.1992, einfach, Student, deutsch, Saarbrücker Straße 10, 54290 Trier
  - Schätz, Ingrid, weiblich, 09.07.1939, einfach, Kauffrau, deutsch, Saarstraße 116, 54290 Trier
  - Angele, Phöbe, weiblich, 31.10.1984, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, Gilbertstraße 6, 54290 Trier
  - Franzen, Heike, weiblich, 23.07.1966, einfach, Diplom-Volkswirtin, deutsch, Aulstraße 12, 54290 Trier
  - Thiel, Norbert, männlich, 22.08.1934, einfach, Handelsfachwirt, deutsch, Leostraße 6, 54290 Trier

**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	2	4
	2. Hälfte	1	3	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	2	4
	2. Hälfte	1	3	4

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Wendler, Christiane, weiblich, 18.08.1977, dreifach, Studentin, deutsch, Rottenfeldstraße 16, 54290 Trier
  - Dr. Gaus, Hansjörg, männlich, 02.02.1965, dreifach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Saarbrücker Straße 13, 54290 Trier
  - Reinermann-Matato, Anja, weiblich, 21.02.1981, dreifach, Diplom-Geographin, deutsch, Speestraße 23, 54290 Trier
  - Brambring, Frank, männlich, 02.03.1971, zweifach, selbstständig, deutsch, Nikolausstraße 23, 54290 Trier
  - Johannsen, Hartwig, männlich, 15.10.1974, zweifach, Puppenspieler, deutsch, Eberhardstraße 41, 54290 Trier
  - Helbig, Nicole, weiblich, 30.10.1970, einfach, selbstständige Schmuckdesignerin, deutsch, Wytenbachstraße 8, 54290 Trier
  - Reinermann, Thomas, männlich, 24.07.1964, einfach, Musiker/Diplom-Sozialarbeiter, deutsch, Speestraße 23, 54290 Trier
  - Roth, Oliver, männlich, 08.11.1971, einfach, Informatiker, deutsch, Wytenbachstraße 8, 54290 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Bidinger, Reiner, männlich, 09.10.1938, dreifach, Rentner, deutsch, Matthiasstraße 25, 54290 Trier
  - Naumann, Karl-Heinz, männlich, 25.02.1944, dreifach, Rentner, deutsch, Adelheidstraße 10, 54290 Trier
  - Krump, Tobias Josef, männlich, 09.08.1968, dreifach, Angestellter, deutsch, Wytenbachstraße 2, 54290 Trier

**Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	4	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	4	4
	2. Hälfte	0	3	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	4	4
	2. Hälfte	0	3	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

- Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort
- Seibert, Frederik, männlich, 04.05.1986, dreifach, Immobilienkaufmann, deutsch, Friedrich-Wilhelm-Straße 48, 54290 Trier
  - Berka, Helmut, männlich, 01.02.1990, dreifach, Immobilienkaufmann, österreichisch, Nikolausstraße 3, 54290 Trier
  - Deubel, Martin, männlich, 10.01.1981, dreifach, Tourismusförderung (Angestellter), deutsch, Löwenbrückener Straße 8, 54290 Trier
  - Dobrajc, Michal, männlich, 06.06.1978, dreifach, Geschäftsführer, polnisch, Weidegasse 3, 54290 Trier

**Fortsetzung auf Seite 16**

**Maßgeschneiderte App zur Berufswahl**

Mit einer App und weiteren Online-Angeboten unterstützt die Agentur für Arbeit Jugendliche bei der Ausbildungs- und Studienwahl. Sie wachsen mit dem Internet auf und besitzen meist ein Smartphone oder Tablet. „Deshalb ist es wichtig, dass unsere Angebote der Berufsorientierung auch der Mediennutzung junger Leute entsprechen“, erklärt Julia Klein, Leiterin der Berufsberatung. Erste Anhaltspunkte, welche Berufsbilder es gibt, bieten die Onlineplattformen *berufenet.arbeitsagentur.de* und *www.planet-beruf.de*. Sie stellen die über 350 möglichen Ausbildungsgänge vor und informieren über Zugangsvoraussetzungen und Beschäftigungsperspektiven. Mit der passenden App können sich Tablet- und Smartphone-Nutzer in dem Portal *www.Berufe.tv* Filme über die verschiedenen Ausbildungen anschauen und einen praxisnahen Blick auf die Berufe werfen. Ist dann die Entscheidung gefallen, liefert die Jobbörse-App eine gute Möglichkeit, um in der bundesweit größten Online-Stellenbörse den passenden Ausbildungsplatz zu suchen.

Für Abiturienten ist *www.abi.de* die erste Anlaufstelle. Hier erfahren sie, welche Wege ihnen offen stehen und wie sie ihre Karriereplanung starten können. Fällt die Entscheidung auf ein Studium, bringt das Portal *www.studienwahl.de* Licht in das Dunkel der über 7000 Bachelorstudiengänge. Mit der kostenlosen App finden Abiturienten das passende Angebot.

**Ortsbeirat Heiligkreuz**

Mit einer Begehung mehrerer neugestalteter Straßen beginnt die nächste Sitzung des Ortsbeirates Heiligkreuz am Mittwoch, 5. Mai. Treffpunkt ist um 19 Uhr in der Mehrzweckhalle neben der Grundschule (Rotbachstraße).

**101. Geburtstag**

Die aus Trier-West stammende Margareta Petry feierte Mitte April ihren 101. Geburtstag. Ortsvorsteher Horst Erasmy und Bürgermeisterin Angelika Birk gratulierten der jetzt im Seniorenzentrum der Barmherzigen Brüder in der Innenstadt lebenden Jubilarin und übermittelten außerdem die Glückwünsche von Ministerpräsidentin Malu Dreyer.

**Kulturfestival des Behindertenbeirats**

Sechs Künstler, sechs Music-Acts und sechs Orte: Anlässlich des Europäischen Protesttags zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung lädt der Behindertenbeirat vom 5. bis 17. Mai zu einer „Begegnung durch Kunst“ ein. In insgesamt sechs Ausstellungen zeigen verschiedene Künstler Cartoons, Fotografien und Malerei. Ziel der Aktion ist, Menschen mit und ohne Behinderung zusammenzubringen, um gemeinsam Kunst und Musik zu genießen. Weitere Infos: <http://behindertenbeirat-trier.de/allgemein/begegnung-durch-kunst>.

**Standesamt öffnet später**

Wegen eines umfangreichen Software-Updates steht am Mittwoch, 30. April, das Standesamtsprogramm „Autista“ bis circa 10 Uhr nicht zur Verfügung. Da in diesem Zeitraum keine Urkunden ausgestellt und keine Beurkundungen vorgenommen werden können, öffnet das Standesamt an diesem Tag für seine Kunden erst um 10 Uhr.



## Veranstaltungen von 30. April bis 6. Mai



bis 30. April

„Literatur-on-tour trifft Kunst“, Bilder aus der Serie „Grenznah“ von Dorothee Reichert, Café Balduin

bis 2. Mai

„Crossover“, Impressionen und Collagen von Venedig bis Valparaiso, von Fotograf und Künstler Andreas H. M. Martin, Europäische Rechtsakademie

bis 3. Mai

„Zwiegestalt“, Malerei von Holger Fitterer, Galerie Junge Kunst, Karl-Marx-Straße 90, weitere Infos: [www.junge-kunst-trier.de](http://www.junge-kunst-trier.de)

bis 16. Mai

„Wurzelgeschichten“, Arbeiten der Künstlergruppe „Zaunköniginnen“, Brüderkrankenhaus, weitere Informationen: [www.bk-trier.de](http://www.bk-trier.de)

bis 18. Mai

„pOSADA (13/100)“, Wanderausstellung Tuchfabrik, Ausstellungsraum, zweite Etage, Infos: [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de)

bis 25. Mai

„springtime“, Werke der Künstlergruppe Unit9, Robert Schuman-Haus, Auf der Jünger 1

bis 28. Mai

„Landschaften, Flora und Fauna“, Ölgemälde von Karl Bollermann Kunsthaltung P. Weber Balthasar-Neumann-Straße 1

bis 8. Juni

„Leipziger Allerlei“, Porträt-Stecher Bause und seine „Hall of Fame“ des 18. Jahrhunderts, Universität, Bibliothek

bis 29. Juni

„Buschkrankenhaus Peramiho in Tanganjika 1955-1959“, Fotografien von Marianne Heinbuecher, Elisabethkrankenhaus

bis 30. Juni

„Elephant Parade – Eine Reminiszenz“, Trier-Zimmer im Rathaus, geöffnet: montags bis donnerstags, 8 bis 12, 14 bis 18, freitags bis 13 Uhr, Terminvereinbarung: 0651/718-1010

bis 18. Juli

„Mensch sein“, Holzdrucke und Acrylbilder von Christel Grundheber, Remise Quint, geöffnet: freitags, 14.30 bis 16.30 Uhr, an den Sonntagen 4. und 18. Mai sowie 1. Juni, 15 bis 18 Uhr, sowie nach Vereinbarung: 0651/64895

bis 7. September

„Römische Baustelle! Eine Stadt entsteht“, Kinderausstellung, Thermen am Viehmarkt

bis 14. September

„Der Mensch braucht Haltung“, Positionen von Jiri Keuthen, Museum am Dom

bis 28. September

„Ein Traum von Rom“, römisches Stadtleben in Südwestdeutschland, Rheinisches Landesmuseum Weimarer Allee

5. Kläs, Thorsten, männlich, 05.10.1977, einfach, Wirtschaftsjurist, deutsch, Weidegasse 7, 54290 Trier  
6. Wolf, Oliver, männlich, 27.12.1984, einfach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Speestraße 18, 54290 Trier  
7. Leiders, Daniel, männlich, 22.08.1983, einfach, Angestellter, deutsch, Adelheidstraße 6, 54290 Trier  
**Nr. 6 DIE LINKE**  
**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	1	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	1	2

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Johann, Jörg, männlich, 20.07.1975, dreifach, Diplom-Ingenieur (FH), deutsch, Speestraße 17, 54290 Trier  
2. Kimmlinger, Laura Susanna, weiblich, 13.05.1986, dreifach, Studentin, deutsch, Gilbertstraße 52, 54290 Trier  
3. Vent, Christopher Matthias, männlich, 07.10.1990, dreifach, Student, deutsch, Nikolausstraße 46, 54290 Trier  
4. Großhans, Vera Juliane, weiblich, 08.10.1989, dreifach, Studentin, deutsch, Nikolausstraße 46, 54290 Trier  
5. Lehberger, Christian Matthias, männlich, 20.03.1986, dreifach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Eberhardstraße 49, 54290 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Ehrang/Quint am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

#### I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 20 % (w) zu 80 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

#### II.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Ehrang/Quint am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Ehrang/Quint

### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	6	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	8
	2. Hälfte	3	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	8
	2. Hälfte	3	7

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Puel, Thiébaud, männlich, 07.03.1946, einfach, Rentner, französisch, Fröhlicherstraße 18, 54293 Trier  
2. Utscheid, Anja, weiblich, 26.11.1969, einfach, Angestellte, deutsch, Quinter Straße 35, 54293 Trier  
3. Knopp, Hans-Werner, männlich, 31.03.1951, einfach, Rentner, deutsch, Kyllstraße 22, 54293 Trier  
4. Lahr-Deutsch, Irina, weiblich, 05.07.1964, einfach, Hausfrau, deutsch, Ehranger Straße 40, 54293 Trier  
5. Thiel, Stefan, männlich, 17.11.1986, einfach, Sozialarbeiter, deutsch, Servaisstraße 1, 54293 Trier  
6. Reusch-Lamacz, Maria-Magdalena, weiblich, 10.12.1952, einfach, Kinderpflegerin, deutsch, Quinter Straße 19, 54293 Trier  
7. Bier, Karl-Heinz, männlich, 17.02.1954, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Milostraße 10, 54293 Trier  
8. Wasniewski, Christina, weiblich, 10.07.1969, einfach, Arzthelferin, deutsch, Fröhlicherstraße 8, 54293 Trier  
9. Kremp, Jörg, männlich, 04.08.1967, einfach, Bankangestellter, deutsch, Quinter Straße 78, 54293 Trier  
10. Wosny, Konstanze, weiblich, 24.11.1957, einfach, Hausfrau, deutsch, Auf der Bausch 146, 54293 Trier  
11. Wirtz, Eduard, männlich, 13.10.1958, einfach, Angestellter, deutsch, Quinter Straße 79, 54293 Trier  
12. Knopp, Karin, weiblich, 07.08.1953, einfach, Versicherungskauffrau, deutsch, Kyllstraße 22, 54293 Trier  
13. Kremp-Steyn, Andrew, männlich, 01.01.1964, einfach, Dozent, deutsch, Quinter Straße 78, 54293 Trier  
14. Puel, Helga, weiblich, 09.06.1950, einfach, Rentnerin, deutsch, Fröhlicherstraße 18, 54293 Trier  
15. Hilsamer, Thomas, männlich, 28.04.1987, einfach, Bürokaufmann, deutsch, Vordere Heide 46, 54293 Trier

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	13	16
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	7
	2. Hälfte	1	8
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	7
	2. Hälfte	1	8

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Bouis, Hermann, männlich, 15.12.1947, einfach, Oberstudiendirektor i.R., deutsch, Layweg 22, 54293 Trier  
2. Daus, Hans-Karl, männlich, 15.01.1971, einfach, Erzieher, deutsch, Wallenbachstraße 22, 54293 Trier  
3. Bernard, Gabi, weiblich, 25.08.1956, einfach, Realschullehrerin, deutsch, Zum Ehranger Wald 12, 54293 Trier  
4. Berg, Jürgen, männlich, 27.08.1970, einfach, Bauingenieur, deutsch, Tannenweg 39, 54293 Trier  
5. Schmidt, Ronny, männlich, 04.05.1975, einfach, Diplom-Verwaltungswirt (FH), deutsch, Adolf-Krämer-Weg 4, 54293 Trier  
6. Zuber, Anja, weiblich, 05.12.1968, einfach, Justizvollzugsbeamtin, deutsch, Auf der Bausch 148, 54293 Trier  
7. Zingen, Lothar, männlich, 26.04.1945, einfach, Rentner, deutsch, Im Pflanzgarten 2, 54293 Trier  
8. Gromzick, Joachim, männlich, 22.12.1960, einfach, Fahrlehrer, deutsch, Im Linkenbachtal 16, 54293 Trier

9. Orth, Werner, männlich, 30.09.1957, einfach, Justizvollzugsbeamter, deutsch, Tannenweg 28, 54293 Trier  
10. Haas, Matthias, männlich, 13.12.1986, einfach, Servicemonteur, deutsch, Niederstraße 77, 54293 Trier  
11. Grämmel, Axel, männlich, 18.06.1958, einfach, Programmierer, deutsch, Auf der Bausch 82, 54293 Trier  
12. Thul, Charlotte, weiblich, 22.03.1990, einfach, Studentin, deutsch, Schloßstraße 124, 54293 Trier  
13. Schein, Sebastian, männlich, 23.05.1976, einfach, Gartenbautechniker, deutsch, Friedhofstraße 30, 54293 Trier  
14. Thull, Thomas, männlich, 23.04.1967, einfach, Angestellter, deutsch, Von-Pidoll-Straße 28, 54293 Trier  
15. Thul, Albrecht, männlich, 04.08.1956, einfach, Selbstständig, deutsch, Schloßstraße 124, 54293 Trier

### Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)

Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	3

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Kirchen, Hans-Peter, männlich, 12.03.1956, dreifach, Bahnbediensteter, deutsch, Schloßstraße 186, 54293 Trier  
2. Simon, Hans-Peter, männlich, 20.09.1955, dreifach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Schlesienstraße 9, 54293 Trier  
3. Dücker, Sven, männlich, 02.06.1992, dreifach, Student, deutsch, Niederstraße 150, 54293 Trier  
4. Kirsch, Michael, männlich, 12.12.1976, zweifach, Sachverständiger, deutsch, Am Knieberg 25, 54293 Trier  
5. Schwiars, Joachim, männlich, 26.04.1962, zweifach, Europäischer Beamter, deutsch, Schloßstraße 81, 54293 Trier

### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)

Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	3	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	1	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	1	3

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Maier, Franz, männlich, 03.08.1955, dreifach, Maurer, deutsch, Schloßstraße 147, 54293 Trier  
2. Hört Björn, männlich, 15.03.1962, zweifach, Kaufmännischer Angestellter, deutsch, Von-Pidoll-Straße 1, 54293 Trier  
3. Baier, André, männlich, 05.04.1971, zweifach, Polizeibeamter, deutsch, Peter-Klöckner-Straße 37, 54293 Trier  
4. Baier, Michaela, weiblich, 05.11.1969, zweifach, Verkäuferin, deutsch, Peter-Klöckner-Straße 37, 54293 Trier  
5. Maier, Christoph, männlich, 27.09.1994, zweifach, Schüler, deutsch, Schloßstraße 147, 54293 Trier  
6. Lamberty, Hans-Joachim, männlich, 24.07.1957, zweifach, selbstständiger Taxiunternehmer, deutsch, Peter-Klöckner-Straße 3, 54293 Trier  
7. Maier, Claudia, weiblich, 16.05.1986, zweifach, Friseurin, deutsch, Kirschengrabenstraße 6, 54293 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Pfalz am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

#### I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 38,46 % (w) zu 61,54 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

#### II.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Pfalz am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Pfalz

### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	8	12
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	7
	2. Hälfte	3	6
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	7
	2. Hälfte	3	6

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Mattes, Dietmar, männlich, 14.02.1961, einfach, Industriekaufmann, deutsch, Eichendorffstraße 25, 54293 Trier  
2. Knopp, Anneliese, weiblich, 28.07.1966, einfach, Hausfrau, deutsch, Spielplatz 1, 54293 Trier  
3. Neises, Thomas, männlich, 30.06.1971, einfach, Kaufmann, deutsch, Sirkstraße 9, 54293 Trier  
4. Schleimer, Andreas, männlich, 06.12.1985, einfach, Industriekaufmann, deutsch, Rothildisstraße 17, 54293 Trier  
5. Denker, Bernd, männlich, 21.10.1949, einfach, Versicherungskaufmann a.D., deutsch, Rothildisstraße 11, 54293 Trier  
6. Gouverneur, Wilhelm, männlich, 12.04.1956, einfach, Diplom-Ingenieur (FH), deutsch, Im Flürchen 35, 54293 Trier  
7. Mattes, Mathilde, weiblich, 30.09.1957, einfach, Hausfrau, deutsch, Eichendorffstraße 25, 54293 Trier  
8. Stark, Bernhard, männlich, 10.02.1948, einfach, Kriminalhauptkommissar a.D., deutsch, Pfalzgrafenstraße 15, 54293 Trier  
9. Wintrich, Julia, weiblich, 02.01.1986, einfach, Bachelor of Arts (B.A.), deutsch, Sirkstraße 9, 54293 Trier  
10. Knopp, Tobias, männlich, 20.06.1993, einfach, Metallbauer, deutsch, Spielplatz 1, 54293 Trier  
11. Stark, Mathilde, weiblich, 20.03.1950, einfach, Hausfrau, deutsch, Pfalzgrafenstraße 15, 54293 Trier  
12. Denker, Rosi, weiblich, 29.03.1953, einfach, Sekretärin, deutsch, Rothildisstraße 11, 54293 Trier



13. Berszinn, Volker, männlich, 19.10.1949, einfach, Rentner, deutsch, Ludwig-Uhland-Straße 6, 54293 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	10	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	4
	2. Hälfte	1	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	4
	2. Hälfte	1	4

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Görgen, Horst, männlich, 03.07.1947, zweifach, Handwerksmeister, deutsch, Adulastraße 10, 54293 Trier
- Kern, Herbert, männlich, 22.12.1946, zweifach, Diplom-Ingenieur, Architekt, deutsch, Genovevastraße 6a, 54293 Trier
- Sevenich, Wolfgang, männlich, 23.07.1960, zweifach, Industriemeister, deutsch, Rothildisstraße 36, 54293 Trier
- Eteldorf, Andreas, männlich, 21.10.1969, zweifach, Rechtsanwalt, deutsch, Am Stadttor 3, 54293 Trier
- Lentes, Christiana, weiblich, 25.10.1969, einfach, Hotelier, deutsch, Klosterstraße 10, 54293 Trier
- Schäfer, Rudolf, männlich, 28.03.1937, einfach, Rentner, deutsch, Mittelweg 21, 54293 Trier
- Stricker, Bernhard, männlich, 01.03.1941, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Ringstraße 44, 54293 Trier
- Steinbach, Arnold, männlich, 09.01.1937, einfach, Rentner, deutsch, Ringstraße 2a, 54293 Trier
- Bermes, Claus, männlich, 28.03.1936, einfach, Kriminalbeamter i.R., deutsch, Residenzstraße 2, 54293 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	5	3	8
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	5	2
	2. Hälfte	3	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	5	2
	2. Hälfte	3	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Pfeiffer-Erdel, Margret, weiblich, 29.01.1950, einfach, Rentnerin, deutsch, Steinbrückstraße 16, 54293 Trier
- Lorenz, Sarah, weiblich, 28.08.1984, einfach, Hausfrau, deutsch, Büschweg 26, 54293 Trier
- Pfeiffer, Werner, männlich, 16.02.1947, einfach, Pensionär, deutsch, Steinbrückstraße 16, 54293 Trier
- Schuler, Irmina, weiblich, 25.02.1942, einfach, Rentnerin, deutsch, Burgstraße 10, 54293 Trier
- Schu, Natascha, weiblich, 07.05.1984, einfach, Kauffrau, deutsch, Genovevastraße 5, 54293 Trier
- Patzak, Monika, weiblich, 27.11.1949, einfach, Rentnerin, deutsch, Münzstraße 2, 54293 Trier
- Seibert, Jörg, männlich, 21.02.1956, einfach, Maschinenbautechniker, deutsch, Mäusheckerweg 26, 54293 Trier
- Pfeiffer, Tanja, weiblich, 16.01.1980, einfach, Bankkauffrau, deutsch, Johann-von-Metzenhausen-Straße 6, 54293 Trier
- Ruland, Nicole, weiblich, 24.07.1973, einfach, Hausfrau, deutsch, Am Kändelchen 39, 54293 Trier
- Bertram, Helga, weiblich, 07.04.1939, einfach, Hausfrau, deutsch, Rothildisstraße 19, 54293 Trier
- Kirsch, Hans Josef, männlich, 14.09.1950, einfach, Pensionär, deutsch, Zur Wallmauer 24, 54293 Trier
- Speder, Peter, männlich, 27.01.1954, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Adulastraße 27, 54293 Trier
- Heinen, Norbert, männlich, 02.11.1959, einfach, Gas- und Wasserinstallateur, deutsch, Steinbrückstraße 22, 54293 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Biewer am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
- Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 27,27 % (w) zu 72,73 % (m).
- Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

**II.**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Biewer** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.

Trier, den 11. April 2014 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Biewer

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	8	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	1	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	1	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Kratz, Andreas, männlich, 15.12.1975, zweifach, Versicherungskaufmann, deutsch, Im Litzelholz 74, 54293 Trier
- Weiland, Jürgen, männlich, 01.05.1941, zweifach, Feuerwehrbeamter i.R., deutsch, Biewerer Straße 230, 54293 Trier
- Cartarius, Otmar, männlich, 14.12.1954, zweifach, Polizeibeamter, deutsch, Biewerer Straße 98a, 54293 Trier
- Laas, Barbara, weiblich, 29.02.1952, einfach, Drogistin, deutsch, Levelingstraße 35, 54293 Trier
- Mohnke, Stefanie, weiblich, 09.07.1978, einfach, Hausfrau, deutsch, Im Litzelholz 80, 54293 Trier
- Backendorf, Fabian, männlich, 18.05.1986, einfach, Student, deutsch, Im Litzelholz 9, 54293 Trier
- Kirsch, Gerd, männlich, 02.02.1942, einfach, Oberamtsrat i.R., deutsch, Im Litzelholz 69, 54293 Trier
- Werner, Heiko, männlich, 26.05.1971, einfach, Elektrotechniker, deutsch, Biewerer Straße 134, 54293 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	1
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	1
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Alt, Werner, männlich, 25.10.1964, dreifach, Elektrotechnikermeister, deutsch, Biewerer Straße 85, 54293 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Ruwer/Eitelsbach am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
- Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 38,46 % (w) zu 61,54 % (m).
- Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

**II.**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates **Trier-Ruwer/Eitelsbach** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.

Trier, den 11. April 2014 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Ruwer/Eitelsbach

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	4	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	7
	2. Hälfte	1	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	7
	2. Hälfte	1	5

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Zock, Jürgen, männlich, 07.09.1957, zweifach, Maschinenschlosser, deutsch, Hermeskeiler Straße 34, 54292 Trier
- Longen, Rudolf, männlich, 26.05.1951, zweifach, Postbeamter, deutsch, In der Hiel 4, 54292 Trier
- Kiefer, Stefan, männlich, 11.08.1964, zweifach, Netzwerkadministrator, deutsch, Eitelsbacher Straße 9, 54292 Trier
- Eisenbrandt, Christian, männlich, 30.06.1983, zweifach, Beamter mittlerer Dienst, deutsch, Am Kreuzchen 16, 54292 Trier
- Leckel-Wengler, Barbara, weiblich, 10.04.1962, zweifach, Steuerfachangestellte, deutsch, Auf Sprung 14, 54292 Trier
- Jüngling, Ralf, männlich, 29.05.1981, zweifach, Energieelektroniker, deutsch, Hermeskeiler Straße 47, 54292 Trier
- Schlampen, Karl, männlich, 09.11.1953, einfach, Elektroinstallateur, deutsch, Rheinstraße 28, 54292 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	6	12	18
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	1	6
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	1	6

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

- Thenot, Monika, weiblich, 11.04.1946, einfach, Rentnerin, deutsch, Auf Mohrbüsch 13, 54292 Trier
- Winkler, Willi, männlich, 13.01.1961, einfach, Diplom-Ingenieur, deutsch, Eitelsbacher Straße 6, 54292 Trier
- Kirsten, Karl, männlich, 01.07.1960, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Im Vogelsberg 17, 54292 Trier
- Longen, Werner, männlich, 06.02.1964, einfach, Weinbautechniker, deutsch, Ruwerer Straße 49, 54292 Trier
- Brucker, Margret, weiblich, 28.08.1959, einfach, Industriekauffrau, deutsch, Rheinstraße 54, 54292 Trier
- Müller, Joachim, männlich, 03.10.1945, einfach, Feuerwehrbeamter i.R., deutsch, Kenner Weg 29, 54292 Trier
- Künzer, Dirk, männlich, 02.08.1965, einfach, Kaufmann, deutsch, Kirchenflürchen 6, 54292 Trier
- Niesen, Irmgard, weiblich, 03.09.1950, einfach, Hausfrau, deutsch, Rheinstraße 33, 54292 Trier
- Winkler, Nils, männlich, 12.05.1993, einfach, Student, deutsch, Eitelsbacher Straße 6, 54292 Trier
- Morgen, Christian, männlich, 04.01.1982, einfach, Gastronom, deutsch, Eitelsbacher Straße 29, 54292 Trier
- Voigtländer, Hans-Rudolf, männlich, 09.02.1960, einfach, Bankangestellter, deutsch, Auf dem Schälenberg 12, 54292 Trier
- Bernheine, Manfred, männlich, 01.10.1936, einfach, Malermeister, deutsch, Rheinstraße 40, 54292 Trier
- Morgen, Hans-Erich, männlich, 13.04.1952, einfach, Weinbautechniker, deutsch, Eitelsbacher Straße 29, 54292 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	4	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	2	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	2	2

Fortsetzung auf Seite 18

**Veranstaltungen von 30. April bis 6. Mai**

**Mittwoch, 30.4.**

**KONZERTE / SHOWS.....**

**„Berlin ist eine Frau“, mit Annika Krump**, Hotel Klosterschenke, Klosterstraße 10, 19 Uhr

**VERMISCHTES.....**

**Heilig-Rock-Tage** (bis 4. Mai), Infos: [www.bistum-trier.de](http://www.bistum-trier.de)

**Circus Baruk**, Industriestraße in Pfalzel, bis 4. Mai, Mittwoch/ Freitag, 17 Uhr, Samstag, 15 + 19 Uhr, Sonntag, 15 Uhr

**Arbeitgebermesse Hotel- und Gaststättengewerbe**, Jobcenter, Gneisenastraße, 8.30 Uhr

**PARTYS / DANCE FLOOR.....**

**Tanz in den Mai**, Feuerwehrhaus Ehrang, Oberstraße, 19 Uhr

**Hexennacht: Double-Feature**, Broadway-Kino, 20 Uhr

**Dance Fever zur Hexennacht**, Tuchfabrik, 20 Uhr

**Big John Bates, Dirty Crows, Gravedigger Jones**, Exhaus, Zurmaier Straße 114, 20.30 Uhr

**„Goldrush“: Harmoniegesang (Heilig-Rock-Tage 2014)**, Dornfreihof, 21 Uhr

**„Hallo Trier“**: Mergener Hof, Rindertanzstraße 4, Club 11 Simeonstraße 11, „Grüne Rakete“, Dornfreihof 1b, Kasino am Kornmarkt, jeweils 22 Uhr

**„Ich hätt getanzt heut Nacht – in diesem ehrenwerten Haus“**: Hexennacht mit Harry Hut, Theaterfoyer, 22.45 Uhr

**Donnerstag, 1.5.**

**FÜHRUNGEN.....**

**Erster musikalischer Pilgergang zum Franzensknüppchen** (Heilig-Rock-Tage 2014), Treffpunkt: Kurfürstenstraße Eingang Kreuzweg, 15 Uhr

**KONZERTE / SHOWS.....**

**Mark Ritter live**, Blesius Garten, Olewiger Straße 135, 12 Uhr

**Four-Coustic: Hits der letzten 50 Jahre**, Dornfreihof, 15 Uhr

**Iron Chic A Hurricane’s Revenge und Southport**, Jugendzentrum Exhaus, 20 Uhr

**Lissy Fey und Band: Benefiz-Konzert für Straßensozialarbeit in Bolivien (Heilig Rock-Tage 2014)**, Tufa, 20 Uhr

**Duo Balance Lieder, Songs und Chansons**, Dornfreihof, 21 Uhr

**SPORT.....**

Beko Basketball-Bundesliga: **TBB Trier – ratiopharm Ulm**, Arena, Fort-Worth-Platz 1, 15 Uhr

**VERMISCHTES.....**

**Maifest in Kernscheid**, Bolzplatz, 10 Uhr



## Veranstaltungen von 30. April bis 6. Mai

### Donnerstag, 1.5.

#### VERMISCHTES.....

**Tag der offenen Tür,**  
Feuerwehr Ehrang, 11 Uhr

**Ausstellung über Reptilien,  
Spinnen, Insekten und Amphibien**  
Messeparkhalle (bis 4. Mai)

#### PARTYS / DANCE FLOOR.....

**BAföG 2.0: Mixed, Charts, House,**  
Mycro Club / Havana, 18 Uhr

### Freitag, 2.5.

#### THEATER / KABARETT.....

**„Grenzen.Los!“:** Schauspiel für  
Menschen ab 13 Jahren (Premiere),  
Theater, Studio, 20 Uhr

**„Liebling wir müssen reden“**  
mit Silvia Brécko, Tufa, 20 Uhr

#### KONZERTE / SHOWS.....

**Duo Métis** (Heilig-Rock-Tage 2014)  
Domfreihof, 15 Uhr

**„Rambling Rovers“** (Heilig Rock-  
Tage 2014), Domfreihof, 21 Uhr

#### PARTYS / DANCE FLOOR.....

**Ladies Delight: R'n'B, HipHop,  
Charts, House** Mycro Club/  
Havana, Viehmarktplatz 8, 20 Uhr

### Samstag, 3.5.

#### FÜHRUNGEN.....

**„Rundgang mit dem Trierer  
Nachtwächter“ in der Reihe  
„Trier für Treverer“, Treffpunkt:  
Tourist-Information, 21 Uhr**

**Erster musikalischer  
Pilgergang zur Mariensäule,**  
(Heilig-Rock-Tage 2014)  
Parkplatz Robert-  
Schuman-Haus, 18 Uhr

#### KONZERTE / SHOWS.....

**„Brass am Dom“** mit Mitgliedern  
des Philharmonischen Orchesters,  
Domfreihof, 14 Uhr

**Trierer Sommer 2014:  
„Linschoten Fanfaren-  
Orchester“, Brunnenhof, 16 Uhr**

**Wise Guys: „Dein  
Antidepressivum“, Arena, 20 Uhr**

**„El Cartel de la Salsa“: Salsa,  
Merengue, Cumbia und Bachata**  
(Heilig-Rock-Tage 2014),  
Domfreihof, 21 Uhr

#### THEATER / KABARETT.....

**„Unsere kleine Stadt“:** Episches  
Theaterstück von Thornton  
Wilder, Tufa, 19 Uhr

**„Glaube, Liebe, Hoffnung“:**  
Schauspiel von Ödön von Horváth  
und Lukas Kristl (Premiere),  
Theater, Großes Haus, 19.30 Uhr

**„Grenzen.Los!“:** Schauspiel des Ju-  
gendclubs für Menschen ab 13 Jahre,  
Theater, Studio, 20 Uhr

**Trierer Comedy-Slam,**  
Mergener Hof, 20 Uhr

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Thein-Regelin, Harald, männlich, 11.01.1947, zweifach, Polizeibeamter a.D, deutsch, Fischweg 1, 54292 Trier  
2. Allar, Resi, weiblich, 15.10.1951, zweifach, Sparkassen-Angestellte, deutsch, Kenner Weg 17a, 54292 Trier  
3. Herrig, Wilhelm, männlich, 17.12.1954, zweifach, Inspektor, deutsch, Marienholzstraße 86, 54292 Trier  
4. Kraus, Brigitte, weiblich, 28.03.1960, zweifach, Erzieherin, deutsch, Marienholzstraße 32, 54292 Trier  
5. Berens, Claus, männlich, 27.09.1940, zweifach, Rentner, deutsch, Hermeskeiler Straße 23, 54292 Trier  
6. Probst, Christiane, weiblich, 20.12.1969, einfach, Bankkauffrau, deutsch, Kenner Weg 9, 54292 Trier  
7. Kertels, Monika, weiblich, 31.05.1953, einfach, Sozialversicherungsfachangestellte, deutsch, Vogelsang 26, 54292 Trier  
8. Lieser, Dietmar, männlich, 12.12.1960, einfach, Verwaltungsangestellter, deutsch, Im Paulinsgarten 43, 54292 Trier

#### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-West/Pallien am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I.  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5  
i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 46,67 % (w) zu 53,33 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-West/Pallien** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des  
**Ortsbeirates Trier-West/Pallien**

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	3	5
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	0	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	0	1

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Schölch-Mundorf, Johannes Christoph, männlich, 20.12.1965, zweifach, Pädagogische Fachkraft, deutsch, Bonner Straße 59, 54294 Trier  
2. Scholzen-Koch, Karin, weiblich, 25.03.1957, zweifach, Erzieherin/Kindergartenleiterin, deutsch, Unterm Pulsberg 14, 54294 Trier  
3. Hoppstetter, Matthias, männlich, 23.11.1959, zweifach, Rentner, deutsch, Kölner Straße 78, 54294 Trier  
4. Rietz, Monika, weiblich, 11.04.1962, zweifach, Beamtin Deutsche Telekom GmbH, deutsch, Steinsweg 24 54294 Trier  
5. Dr. Neumann-Overholthaus, Eike Alfred, männlich, 03.06.1944, zweifach, Rentner, deutsch, Palliener Straße 35, 54294 Trier  
6. Beugnot, Ute, weiblich, 10.08.1956, zweifach, Haushälterin, deutsch, Hornstraße 16, 54294 Trier  
7. Stieben, Roman, männlich, 11.08.1985, zweifach, Wirtschaftsingenieur, deutsch, Christ-König-Platz 1, 54294 Trier  
8. König, Christopher, männlich, 02.03.1975, zweifach, ev. Pfarrer, deutsch, Unterm Pulsberg 6, 54294 Trier

#### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	6	8
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	1	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	1	3

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Erasmy, Horst, männlich, 09.07.1954, dreifach, Mitarbeiter der Zollverwaltung, deutsch, Im Sabel 27, 54294 Trier  
2. Reifenberg, Jörg, männlich, 02.02.1983, zweifach, Bankkaufmann, deutsch, Am Irrbach 6, 54294 Trier  
3. Meyer, Ursula, weiblich, 30.05.1950, zweifach, Tarifbeschäftigte, deutsch, Peter-Schroeder-Straße 2, 54294 Trier  
4. Pinnel, Rudolf, männlich, 27.03.1956, zweifach, Elektroinstallateurmeister, deutsch, Markusberg 12, 54293 Trier  
5. Braun, Matthias, männlich, 19.05.1984, zweifach, Student, deutsch, Busental 3a, 54293 Trier  
6. Blum, Michael, männlich, 14.07.1981, zweifach, städtischer Angestellter, deutsch, Unterm Pulsberg 2, 54294 Trier  
7. Schlax, Stefanie, weiblich, 20.04.1987, zweifach, Diplom-Finanzwirtin, deutsch, Am Irrbach 6, 54294 Trier  
8. Classen, Albrecht, männlich, 11.09.1952, einfach, Angestellter, deutsch, Busental 3, 54293 Trier

#### Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	2	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3
	2. Hälfte	2	1

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Hügler, Bernhard, männlich, 27.01.1955, dreifach, Lehrer, deutsch, Jägerstraße 8, 54294 Trier  
2. Schwarz-Hügler, Monika, weiblich, 05.01.1956, dreifach, Erzieherin, deutsch, Jägerstraße 8, 54294 Trier  
3. Dr. Hombach, Rainer, männlich, 10.06.1955, dreifach, Arzt, deutsch, Reichertsberg 6, 54294 Trier  
4. Morrissey, Ulrich, männlich, 02.05.1970, zweifach, Diplom-Geograph, deutsch, Kölner Straße 12, 54294 Trier

5. Rieger, Matthias, männlich, 29.06.1979, zweifach, Songwriter/Produzent, deutsch, Martinerfeld 1b, 54294 Trier  
6. Beicher, Astrid, weiblich, 27.11.1962, einfach, Erzieherin, deutsch, Römerstraße 28, 54294 Trier  
7. Reinemann-Schmitt, Elke, weiblich, 14.05.1967, einfach, Sozialversicherungsfachangestellte, deutsch, Reichertsberg 11, 54294 Trier

#### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	4
	2. Hälfte	2	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	4
	2. Hälfte	2	2

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Meyer, Harald, männlich, 09.06.1963, zweifach, Rundfunktechniker, deutsch, Blankensteinstraße 3, 54294 Trier  
2. Lüders, Detlef, männlich, 12.06.1961, zweifach, Mess- und Regelmechaniker, deutsch, Prümer Straße 23, 54294 Trier  
3. Jubelius, Bärbel, weiblich, 08.11.1953, zweifach, Bäckereifachverkäuferin, deutsch, Tempelweg 41, 54294 Trier  
4. Weiersbach, Frank, männlich, 17.01.1966, zweifach, Lagerist, deutsch, Brentanostraße 5, 54294 Trier  
5. Hemmerling, Peter, männlich, 26.04.1963, zweifach, Berufskraftfahrer, deutsch, Peter-Schroeder-Straße 13, 54294 Trier  
6. Meyer, Karin, weiblich, 08.12.1963, zweifach, Bürokauffrau, deutsch, Blankensteinstraße 3, 54294 Trier  
7. Simon, Kim, männlich, 02.02.1986, einfach, Restaurantfachmann, deutsch, Kölner Straße 80, 54294 Trier  
8. Welsch, Thomas, männlich, 30.03.1988, einfach, Student, deutsch, Kölner Straße 80, 54294 Trier  
9. Zepp, Andrea, weiblich, 28.07.1967, einfach, Lagerarbeiterin, deutsch, Peter-Schroeder-Straße 13, 54294 Trier

#### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	1
	2. Hälfte	0	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	1
	2. Hälfte	0	1

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Ülkümen, Sara, weiblich, 02.06.1989, dreifach, Studentin, deutsch, Römerstraße 2, 54294 Trier  
2. Stoller, Johannes, männlich, 27.10.1967, dreifach, Finanzberater, deutsch, Im Sabel 4, 54294 Trier  
3. Hiller von Gaertringen, Friedrich, männlich, 27.06.1993, dreifach, Student, deutsch, Hohensteinstraße 10, 54294 Trier

#### Nr. 6 DIE LINKE Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2

#### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
1. Dr. Arnold, Heinz Gerhard, männlich, 05.03.1953, dreifach, Lehrer, deutsch, Aachener Straße 15, 54294 Trier  
2. Andersen, Sieglinde, weiblich, 28.06.1945, dreifach, Rentnerin, deutsch, Am Irminenwingert 4, 54294 Trier  
3. Großmann, Rolf, männlich, 15.05.1962, dreifach, Auszubildender, deutsch, Brentanostraße 19, 54294 Trier  
4. Schmitz, Hermann Josef, männlich, 17.10.1951, dreifach, Freier Künstler, deutsch, Peter-Schroeder-Straße 1, 54294 Trier  
5. Großmann, Valentin, männlich, 11.08.1993, dreifach, Schüler, deutsch, Brentanostraße 19, 54294 Trier

#### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Euren am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I.  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5  
i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 38,46 % (w) zu 61,54 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Euren** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des  
**Ortsbeirates Trier-Euren**

#### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	3	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	2	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	2	2



**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Biegel, Karl, männlich, 11.05.1957, dreifach, Diplom-Betriebswirt, deutsch, Martin-Grundheber-Straße 2, 54294 Trier  
 2. Bisenius, Ingeborg, weiblich, 27.07.1954, dreifach, Personalreferentin, deutsch, Ludwig-Steinbach-Straße 10, 54294 Trier  
 3. Weber, Hans, männlich, 09.04.1949, zweifach, Freiberuflicher Statiker, deutsch, Herrmannstraße 25, 54294 Trier  
 4. Kirn, Elke, weiblich, 10.08.1962, zweifach, Friseurmeisterin, deutsch, Karelstraße 28, 54294 Trier  
 5. Wolff, Kerstin, weiblich, 24.04.1975, einfach, Fachverkäuferin, deutsch, Ludwig-Steinbach-Straße 12, 54294 Trier  
 6. Biegel, Benjamin, männlich, 26.03.1983, einfach, wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Burgmühlenstraße 14, 54294 Trier  
 7. Lutz, Helmut, männlich, 23.11.1932, einfach, Oberbaurat i.R., deutsch, St.-Helena-Straße 104, 54294 Trier

**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	2	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	3	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	4
	2. Hälfte	3	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Bach, Birgit, weiblich, 11.06.1960, dreifach, Grafikerin, deutsch, Karelstraße 53, 54294 Trier  
 2. Resch, Torsten, männlich, 20.02.1977, dreifach, Einzelhandelskaufmann, deutsch, Eisenbahnstraße 11a, 54294 Trier  
 3. Weis, Heidi, weiblich, 28.04.1959, zweifach, Erzieherin, deutsch, Herrmannstraße 81, 54294 Trier  
 4. Buchmann, Wolf, männlich, 06.10.1973, zweifach, Beamter, deutsch, Waldfrieden 1, 54294 Trier  
 5. Kupper, Michaela, weiblich, 01.01.1964, einfach, Physiotherapeutin, deutsch, Burgmühlenstraße 30, 54294 Trier  
 6. Fornefeld, Margit, weiblich, 25.01.1964, einfach, Diplom-Psychologin, deutsch, Eisenbahnstraße 23, 54294 Trier  
 7. Lorig, Astrid, weiblich, 02.08.1958, einfach, Rechtsanwaltsfachangestellte, deutsch, St.-Helena-Straße 29, 54294 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	3	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	7
	2. Hälfte	3	6
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	7
	2. Hälfte	3	6

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Schmitz, Hans-Alwin, männlich, 21.09.1953, einfach, Elektromeister, deutsch, Schweringstraße 24, 54294 Trier  
 2. Ermsler, Richard, männlich, 01.08.1950, einfach, Beamter i.R., deutsch, Burgmühlenstraße 25, 54294 Trier  
 3. Schädlich, Jörg, männlich, 13.01.1957, einfach, selbst. Unternehmens- und Wirtschaftsberater, deutsch, Eurenere Straße 199, 54294 Trier  
 4. Hanakam, Anke, weiblich, 17.09.1942, einfach, Rentnerin, deutsch, Karelstraße 2, 54294 Trier  
 5. Funk, Jörg, männlich, 22.12.1988, einfach, Zimmerer, deutsch, Herresthal 32, 54294 Trier  
 6. Hanakam, Stefan, männlich, 14.01.1971, einfach, Sportlehrer, deutsch, Udostraße 56, 54294 Trier  
 7. Grundheber, Olaf, männlich, 06.11.1962, einfach, Betriebswirt VWA, deutsch, Im Waldtal 32, 54294 Trier  
 8. Graf, Patrick, männlich, 16.05.1983, einfach, Glaser, deutsch, Udostraße 18, 54294 Trier  
 9. Maes, Karl-Heinz, männlich, 19.11.1959, einfach, Maurer, deutsch, Burgmühlenstraße 24, 54294 Trier  
 10. Golumbeck, Helen, weiblich, 16.10.1950, einfach, Rentnerin, deutsch, Eligiusstraße 25, 54294 Trier  
 11. Reuter, Thomas, männlich, 19.02.1966, einfach, Technischer Zeichner, deutsch, Burgmühlenstraße 32, 54294 Trier  
 12. Müller, Ursula, weiblich, 19.01.1943, einfach, Rentnerin, deutsch, Schweringstraße 23, 54294 Trier  
 13. Boester, Brigitte, weiblich, 01.03.1936, einfach, Rentnerin, deutsch, Karelstraße 5, 54294 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Zewen am 25. Mai 2014**  
 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

**I.**  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
 1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
 2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 23,08 % (w) zu 76,92 % (m).  
 3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

**II.**  
 Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Zewen am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
 Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Zewen

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	6	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	6
	2. Hälfte	0	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	6
	2. Hälfte	0	1

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Otto, Wolfgang, männlich, 22.04.1951, dreifach, Pharmareferent, deutsch, Templerstraße 12, 54294 Trier  
 2. Siemon, Karola, weiblich, 15.10.1958, dreifach, Rektorin, deutsch, Zewener Straße 17, 54294 Trier

3. Becker, Christian, männlich, 22.11.1961, dreifach, Soldat, deutsch, Kordelstraße 33, 54294 Trier  
 4. Zimmer, Wolfgang, männlich, 28.07.1948, einfach, Beamter, deutsch, Auf Blehn 13, 54294 Trier  
 5. Lenhof, Rainer, männlich, 10.11.1970, einfach, Produktionshelfer/GOR, deutsch, Zewener Straße 3, 54294 Trier  
 6. Mares, Thomas, männlich, 16.07.1971, einfach, Diplom-Verwaltungswirt, deutsch, Zewener Straße 41, 54294 Trier  
 7. Triesch, Wilhelm, männlich, 22.09.1950, einfach, Rehabilitationsberater/ Diplom-Verwaltungswirt, deutsch, Echternacher Straße 2, 54294 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	3	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	6
	2. Hälfte	2	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	6
	2. Hälfte	2	7

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Schnorpfel, Christoph, männlich, 05.09.1971, einfach, Kaufmann, deutsch, Marienstraße 45, 54294 Trier  
 2. Mertesdorf, Helmut, männlich, 09.07.1941, einfach, Vermessungstechniker, deutsch, Turmstraße 9, 54294 Trier  
 3. Grünhäuser, Maria-Elisabeth, weiblich, 30.03.1950, einfach, Hausfrau, deutsch, Wasserbilliger Straße 45, 54294 Trier  
 4. Päßler, Ralf, männlich, 06.12.1965, einfach, IT-Angestellter, deutsch, Kettenstraße 16a, 54294 Trier  
 5. Müller, Kurt, männlich, 01.08.1959, einfach, Diplom-Ingenieur (Bauwesen), deutsch, Kanzelstraße 5, 54294 Trier  
 6. Hahn, Rüdiger, männlich, 18.03.1963, einfach, Schreinermeister, deutsch, Lindscheidstraße 13, 54294 Trier  
 7. Stölb, Sabine, weiblich, 19.11.1963, einfach, Diplom-Biologin, deutsch, Marienstraße 31, 54294 Trier  
 8. Czinczoll, Marc, männlich, 06.12.1986, einfach, Schreiner, deutsch, Turmstraße 27, 54294 Trier  
 9. Schneider, Marco, männlich, 25.12.1979, einfach, Betriebswirt, Industriekaufmann, deutsch, Oberkirch 14, 54294 Trier  
 10. Herresthal, Andreas, männlich, 31.12.1986, einfach, Diplom-Mathematiker, deutsch, Reuterstraße 1, 54294 Trier  
 11. Baltes, Maja, weiblich, 21.08.1969, einfach, Studienrätin, deutsch, Auf Sperbel 13, 54294 Trier  
 12. Thomé, Mike, männlich, 17.08.1972, einfach, Leiter Unternehmenskommunikation und Marketing, deutsch, Oberkirch 14, 54294 Trier  
 13. Postma, Uwe, männlich, 30.06.1962, einfach, Physiotherapeut, deutsch, Marienstraße 17, 54294 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	2
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	2
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Maximini, Lothar, männlich, 20.05.1963, dreifach, Elektrotechniker, deutsch, Wasserbilliger Straße 52, 54294 Trier  
 2. Borg, Dieter, männlich, 30.03.1949, dreifach, Rentner, deutsch, Kantstraße 6, 54294 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Olewig am 25. Mai 2014**  
 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

**I.**  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
 1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
 2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 66,67 % (w) zu 33,33 % (m).  
 3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

**II.**  
 Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Olewig am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
 Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Olewig

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	4	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	5
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	5
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Rindt, Karsten, männlich, 30.06.1946, dreifach, Pensionär, deutsch, Im Adel 16, 54295 Trier  
 2. Schanz, Helga, weiblich, 16.05.1960, dreifach, Förderschulkonrektorin, deutsch, Caspar-Olevian-Straße 124, 54295 Trier  
 3. Deschunty, Günter, männlich, 16.04.1950, dreifach, Pensionierter Polizeibeamter, deutsch, Auf der Ayl 14, 54295 Trier  
 4. Marquardsen, Uwe, männlich, 23.04.1957, dreifach, Betriebstechniker, deutsch, Auf der Ayl 59a, 54295 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	7	11	18
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	5
	2. Hälfte	2	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	5
	2. Hälfte	2	5

Fortsetzung auf Seite 20

**Veranstaltungen von 30. April bis 6. Mai**

**Samstag, 3.5.**

**VERMISCHTES.....**

**Arzt-Patienten-Seminar über „Lupus Erythematodes“**, Brüderkrankenhaus, 10 Uhr, weitere Infos: [www.bk-trier.de](http://www.bk-trier.de)

**PARTYS / DANCE FLOOR.....**

„Made in Hungaria“ Retro und Olds, Mycro Club/Havanna, 21 Uhr

**Sonntag, 4.5.**

**FÜHRUNGEN.....**

„Frühlings Erwachen“: Familienrundgang mit Juliane Kjølrsrud, Stadtmuseum, 11.30 Uhr

„Die Balkkönigin und der Revolutionär“: Jenny von Westfalen, Karl-Marx-Haus, 14 Uhr

**KONZERTE / SHOWS.....**

**Barock-Benefizkonzert der Karl-Berg-Musikschule** zugunsten des „Nestwärme“-Vereins, Landesmuseum, 11 Uhr

**Reihe „Die Kinderkönige II: Käferchens Abenteuer“** Pfarrsaal Christkönig, 15 Uhr

**Double Uplift Alternative Acoustic**, Dombfreihof, 16 Uhr

„Intermezzo: 17 PLUS-neu!“, Tufa, Großer Saal, 17 Uhr

**THEATER / KABARETT.....**

Musikalisches Märchen „Der gestiefelte Kater“, Theaterfoyer, 11 Uhr

„Bluthochzeit“, Tanztheater-Produktion, Theater, 19.30 Uhr

**SPORT.....**

Handball Bundesliga Damen: **DJK/MJC Trier (Miezen) – SG BBM Bietigheim** Arena, Fort Worth Platz, 16 Uhr

**Montag, 5.5.**

**VERMISCHTES.....**

**Reihe „Marx aktuell“: „Work Hard Play Hard/Entfremdung“**, Dokumentarfilme von Carmen Losman, Karl Marx-Haus, 19 Uhr

**Dienstag, 6.5.**

**FÜHRUNGEN.....**

„Das heilige Trier – Kirchen und Klöster in der mittelalterlichen Stadt“, mit Dr. Winfried Weber, Stadtmuseum, 19 Uhr

**THEATER / KABARETT.....**

„Titanic Boygroup“ – Abschiedstournee, Theater, 20 Uhr weitere Informationen: [www.tomprodukt.de/titanic-boygroup](http://www.tomprodukt.de/titanic-boygroup)

Alle Angaben ohne Gewähr, Stand: 23 April 2014



## Neue Homepage von QuattroPole

Das Internetportal des Städtenetzes QuattroPole präsentiert sich in einem neuen Design und bietet den Nutzern mehr Komfort. „Mit dem neuen, klaren Erscheinungsbild bieten wir den Internet-Surfern unter *www.quattropole.org* ein zeitgemäßes Online-Angebot. Wichtig ist für uns, dass die Nutzer sich gut orientieren können und ohne viele Klicks an die gewünschten Informationen kommen. Wir haben deswegen die Nutzerfreundlichkeit gesteigert und eine klare, übersichtliche Struktur gewählt. Mit dem neuen Auftritt setzen wir mehr auf Emotionen und arbeiten mit großformatigen Bildern. Besucher sollen so einen attraktiven und schnellen Einblick in Angebote der Städte Luxemburg, Metz, Saarbrücken und Trier bekommen. Natürlich sind alle Informationen wie bisher auf Deutsch und Französisch verfügbar“, erläutert Robert Mertes, Leiter der Kommunikationsabteilung des Städtenetzes.

Das neue Portal bietet Funktionen, die das Navigieren leichter machen. Scrollt der Nutzer etwa auf einer Inhaltsseite nach unten, blendet das Portal im Kopf automatisch eine Leiste mit Infos und verschiedenen Funktionen ein. So weiß er immer, in welchem Bereich des Portals er sich gerade befindet und kann die Seite in seinen sozialen Netzwerken posten oder ausdrucken. Die Webseite wurde nach den Anforderungen des Responsive Design umgesetzt und passt sich damit automatisch an die unterschiedlichen Anforderungen der jeweiligen Endgeräte an, egal ob Tablet, Smartphone oder klassischer PC.

## Zuschuss zu Fahrradbügeln

Mit einem FWG-Antrag zum Rathaus befasst sich der Ortsbeirat Pfalz in seiner nächsten öffentlichen Sitzung am Mittwoch, 7. Mai, 18.30 Uhr, in dem historischen Gebäude. Außerdem geht es um einen Antrag der Grundschule für die Bezuschussung von Fahrradbügeln sowie die Klärung des Wegerechts im Bereich „Im Flürchen“ in Richtung Biewerer Sportplatz.

## Sprechstunde des Behindertenbeirats

Die nächste Sprechstunde des Trierer Beirats der Menschen mit Behinderungen beginnt am Mittwoch, 7. Mai, 14 Uhr. Das Büro (Zimmer 14 im Erdgeschoss des Rathauses) ist barrierefrei zugänglich.

## Winzer: Anträge für Förderung einreichen

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg weist landwirtschaftliche Betriebe darauf hin, dass die Anträge für die Betriebs-, die Umverteilungs- und die Erstaufforstungsprämie sowie für die Verlängerung der Zuschüsse im Förderprogramm umweltschonende Landbewirtschaftung der Erstaufforstungsprämie bis spätestens 15. Mai gestellt werden müssen. Winzer, die eine Umstrukturierungsbeihilfe für Weinbau oder Rebrodungsprämie erhalten haben, sind verpflichtet, ab dem Jahr nach der Auszahlung der Beihilfe 36 Monate lang den Antrag Agrarförderung einschließlich Flächennachweis abzugeben. Eine unvollständige oder verspätete Abgabe des Antrags kann dazu führen, dass die Zuschüsse gekürzt oder ganz gestrichen werden. Weitere Informationen bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Ralf Kopp, Telefonnummer: 0651/715-320.

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Terges, Peter, männlich, 23.06.1953, einfach, Winzer, deutsch, Olewiger Straße 145, 54295 Trier  
 2. Winter, Roswitha, weiblich, 10.05.1952, einfach, Hausfrau, deutsch, Caspar-Olevian-Straße 90, 54295 Trier  
 3. Palm, Hans-Hermann, männlich, 04.01.1940, einfach, Diplom-Ingenieur (FH), deutsch, St.-Anna-Straße 95, 54295 Trier  
 4. Freyler, Tanja, weiblich, 07.01.1972, einfach, Heilpraktikerin, MFA, deutsch, Auf der Ayl 12, 54295 Trier  
 5. Scheurer, Martha, weiblich, 01.08.1950, einfach, Erzieherin, deutsch, Brettenbach 40, 54296 Trier  
 6. Brosowski, Stefan, männlich, 19.05.1973, einfach, Studienrat, deutsch, Caspar-Olevian-Straße 63, 54295 Trier  
 7. Zarris-Hauprich, Vlasios, männlich, 30.04.1957, einfach, Versicherungskaufmann, deutsch, Brettenbach 18, 54296 Trier  
 8. Dr. Fischer, Lorenz, männlich, 10.08.1957, einfach, Arzt, deutsch, Caspar-Olevian-Straße 134, 54295 Trier  
 9. Dr. Engel-Ries, Barbara, weiblich, 22.09.1969, einfach, Diözesanrichterin, deutsch, Auf der Ayl 34, 54295 Trier  
 10. Hellhammer, Juliane, weiblich, 02.07.1956, einfach, Unternehmerin, deutsch, Novalisstraße 12, 54295 Trier

### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	1	3
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	1	3
	2. Hälfte	0	0	0

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Ewerhardy, Elfriede, weiblich, 05.08.1932, dreifach, Hausfrau, deutsch, Im Tiergarten 11, 54295 Trier  
 2. Platz, Werner, männlich, 18.02.1939, dreifach, Rentner, deutsch, Im Adel 8, 54295 Trier  
 3. Mettler, Anneliese, weiblich, 03.10.1931, dreifach, Rentnerin, deutsch, Brettenbach 31, 54296 Trier

### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	1	2
	2. Hälfte	1	1	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	1	2
	2. Hälfte	1	1	2

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Klünnert, Leif-Erik, männlich, 07.04.1983, dreifach, Leitender Angestellter, deutsch, Olewiger Straße 16, 54295 Trier  
 2. Marschall, Svenja, weiblich, 24.04.1988, dreifach, Studentin, deutsch, St.-Anna-Straße 78, 54295 Trier  
 3. Huynh, Thu Van Karin, weiblich, 05.08.1991, dreifach, Studentin, deutsch, Olewiger Straße 155, 54295 Trier  
 4. Grefe, Robin, männlich, 21.07.1992, dreifach, Auszubildender Fachinformatiker, deutsch, Olewiger Straße 155, 54295 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Kürenz am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

#### I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
- Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 28,57 % (w) zu 71,43 % (m).
- Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

#### II.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Kürenz** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
 Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Kürenz**

### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		6	5	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	1	6	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	1	6	7

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Wilhelm, Stefan, männlich, 26.02.1969, einfach, Justizvollzugsbeamter, deutsch, Zum Schloßpark 44, 54295 Trier  
 2. Dr. Jacob, Kerstin, weiblich, 12.07.1969, einfach, Psychologische Psychotherapeutin, deutsch, Addi-Merten-Straße 1, 54296 Trier  
 3. Natus, David, männlich, 12.07.1991, einfach, Student, deutsch, Am Weidengraben 174, 54296 Trier  
 4. Wilhelm, Tanja, weiblich, 21.02.1974, einfach, Hausfrau, deutsch, Zum Schloßpark 44, 54295 Trier  
 5. Möschel, Thomas, männlich, 26.10.1968, einfach, Film- und Werbekaufmann im Außendienst, deutsch, Domänenstraße 35, 54295 Trier  
 6. Luxem, Christiane, weiblich, 21.11.1971, einfach, Juristin, deutsch, Bonifatiusstraße 21, 54296 Trier  
 7. Lehnert, Erik, männlich, 20.01.1965, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Christophstraße 1 (Erreichbarkeitsadresse), 54292 Trier  
 8. Axenkopf, Maike, weiblich, 09.06.1987, einfach, Studentin, deutsch, Am Grüneberg 2, 54292 Trier  
 9. Harz, Martin, männlich, 29.08.1960, einfach, Leitender Regierungsdirektor, deutsch, Pula-Straße 4, 54296 Trier  
 10. Schollmeier, Jana, weiblich, 07.02.1991, einfach, Studentin, deutsch, Am Weidengraben 174, 54296 Trier  
 11. Luxem, Thomas, männlich, 19.02.1973, einfach, Studienrat, deutsch, Bonifatiusstraße 21, 54296 Trier

12. Stöckle-Jacob, Nikolaj Boris, männlich, 30.05.1966, einfach, Diplom-Psychologe, deutsch, Addi-Merten-Straße 1, 54296 Trier  
 13. Bücker, Hendrik, männlich, 02.12.1987, einfach, Student, deutsch, Güterstraße 53, 54295 Trier  
 14. Bustami, Ammar, männlich, 10.06.1991, einfach, Student, deutsch, Am Weidengraben 66, 54296 Trier

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		3	8	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	6	8
	2. Hälfte	2	6	8
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	6	8
	2. Hälfte	2	6	8

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Michels, Bernd, männlich, 04.11.1946, einfach, Erster Kriminalhauptkommissar i.R., deutsch, Bonifatiusstraße 8, 54296 Trier  
 2. Mander, Harald, männlich, 29.02.1960, einfach, Kriminalhauptkommissar, deutsch, Zum Schloßpark 27, 54295 Trier  
 3. Lösel, Adele, weiblich, 18.09.1942, einfach, Kaufmännische Angestellte i.R., deutsch, Am Weidengraben 8, 54296 Trier  
 4. Treis, Markus, männlich, 26.01.1968, einfach, Dipl.-Ing. (FH) Elektrotechnik/Vertrieb, deutsch, Bonifatiusstraße 10, 54296 Trier  
 5. Drumm, Fredy, männlich, 17.01.1947, einfach, Betriebswirt VWA i.R., deutsch, Am Weidengraben 58, 54296 Trier  
 6. Grzonka, Günter, männlich, 14.07.1956, einfach, Fahrdienstleiter (DB Netz AG), deutsch, Am Grüneberg 2, 54292 Trier  
 7. Marth, Horst, männlich, 01.08.1935, einfach, Rentner, deutsch, Alberoweg 8, 54295 Trier  
 8. Hoffmann, Kathrin, weiblich, 19.10.1961, einfach, Kaufmännische Angestellte, deutsch, Am Weidengraben 86, 54296 Trier  
 9. Regnery, Marco, männlich, 23.01.1996, einfach, Schüler, deutsch, Bonifatiusstraße 24, 54296 Trier  
 10. Schaefer, Jürgen, männlich, 02.03.1948, einfach, Metzger i.R., deutsch, Am Weidengraben 48, 54296 Trier  
 11. Schaefer, Brigitte, weiblich, 28.06.1951, einfach, Hausfrau, deutsch, Am Weidengraben 48, 54296 Trier  
 12. Wust, Hugo, männlich, 22.09.1940, einfach, Erster Polizeihauptkommissar i.R., deutsch, Am Weidengraben 106, 54296 Trier  
 13. Wust-Nosbisch, Elisabeth, weiblich, 10.04.1949, einfach, Gästebetreuerin/Hausfrau, deutsch, Am Weidengraben 106, 54296 Trier  
 14. Kann, Heinz-Peter, männlich, 02.08.1937, einfach, Landgerichtspräsident a.D., deutsch, Robert-Schuman-Allee 61, 54296 Trier  
 15. Zenner, Rudolf, männlich, 14.10.1949, einfach, Kaufmännischer Angestellter i.R., deutsch, Am Weidengraben 118, 54296 Trier

### Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	3	4
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2	3
	2. Hälfte	1	2	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2	3
	2. Hälfte	1	2	3

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Zupan, Manuela, weiblich, 20.04.1959, dreifach, Psychologin, deutsch, Domänenstraße 53, 54295 Trier  
 2. Haas, Richard, männlich, 16.02.1951, dreifach, Techniker, deutsch, Am Grüneberg 5, 54292 Trier  
 3. Colmy, Sascha, männlich, 22.04.1975, dreifach, Angestellter, deutsch, Domänenstraße 67, 54295 Trier  
 4. Brünnicke, Wolfgang, männlich, 19.09.1969, dreifach, Maschinenbauingenieur, deutsch, Kuno-Stapel-Straße 10, 54296 Trier  
 5. Müller-Kolb, Daniela, weiblich, 24.03.1980, zweifach, Promotionsstudentin, deutsch, Avelsbacher Straße 11, 54295 Trier  
 6. Glenz, Fabian, männlich, 29.06.1993, einfach, Student, deutsch, Pluwiger Straße 16, 54295 Trier

### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	5	6
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	5	7
	2. Hälfte	0	4	4
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	5	7
	2. Hälfte	0	4	4

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Lübeck, Karl, männlich, 22.06.1959, zweifach, Diplom-Ingenieur FH (Geschäftsführer), deutsch, Am Birnbaum 12, 54296 Trier  
 2. Kuhn, Werner, männlich, 15.07.1955, zweifach, Pensionär, deutsch, Keuneweg 40, 54295 Trier  
 3. Lübeck, Karin, weiblich, 20.10.1960, zweifach, Bau-Ingenieurin FH, deutsch, Am Birnbaum 12, 54296 Trier  
 4. Hendele, Klaus, männlich, 12.11.1962, zweifach, Sozialhelfer, deutsch, Baltzstraße 8, 54296 Trier  
 5. Morin, Arnold, männlich, 18.07.1948, einfach, Rentner, deutsch, Im Eulengarten 13, 54295 Trier  
 6. Tries, Jörg, männlich, 24.04.1963, einfach, Zahnarzt, deutsch, Domänenstraße 124, 54295 Trier  
 7. Kraus, Monika, weiblich, 27.11.1949, einfach, Rentnerin, deutsch, Klaus-Kordel-Straße 18, 54296 Trier  
 8. Kaup, Peter, männlich, 20.04.1950, einfach, Versicherungsfachmann, deutsch, Im Avelertal 82, 54296 Trier  
 9. Hennings, Marcus, männlich, 13.09.1973, einfach, Raumausstatter, deutsch, Domänenstraße 27, 54295 Trier  
 10. Dr. Kleber, Hermann, männlich, 04.05.1949, einfach, Hochschullehrer, deutsch, Klaus-Kordel-Straße 28, 54296 Trier  
 11. Maximini, Manfred, männlich, 07.01.1937, einfach, Rentner, deutsch, Zum Schloßpark 60a, 54295 Trier

### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	1	1	2



Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	1	1	2

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Straub, Roman, männlich, 21.03.1991, dreifach, Student, deutsch, Arnoldstraße 10, 54295 Trier  
 2. Divivier, Philipp, männlich, 14.08.1988, dreifach, Student, deutsch, Pluwiger Straße 14, 54295 Trier  
 3. Wolfger, Matthias, männlich, 01.09.1987, dreifach, Student, deutsch, Pluwiger Straße 16, 54295 Trier  
 4. Marquardt, Laura, weiblich, 28.08.1991, dreifach, Studentin, deutsch, Am Weidengraben 84, 54296 Trier  
 5. Warlich, Jonas, männlich, 04.10.1992, dreifach, Student, deutsch, Pluwiger Straße 10, 54295 Trier

**Nr. 6 DIE LINKE**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	5	5
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	2

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Gleißner, Marc-Bernhard, männlich, 21.02.1984, dreifach, Wahlkreismitarbeiter, deutsch, Pluwiger Straße 12, 54295 Trier  
 2. Schmidt, Steffen, männlich, 10.07.1987, dreifach, Student, deutsch, Am Weidengraben 188, 54296 Trier  
 3. Quast, Michael, männlich, 29.11.1980, dreifach, arbeitssuchend, deutsch, Am Weidengraben 200, 54296 Trier  
 4. Lübbert, Thorben, männlich, 23.04.1986, dreifach, Student, deutsch, Pluwiger Straße 12, 54295 Trier  
 5. Thiel, Marcel, männlich, 23.10.1986, dreifach, Diplom-Psychologe, deutsch, Domänenstraße 12, 54295 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Tarforst am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

- Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
- Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 35,71 % (w) zu 64,29 % (m).
- Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Tarforst am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
 Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Tarforst

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	5	9
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	3
	2. Hälfte	3	6
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	3
	2. Hälfte	3	6

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Weines, Anne, weiblich, 14.10.1954, zweifach, Sekretärin, deutsch, Im Sarkberg 28, 54296 Trier  
 2. Schieben, Detlef, männlich, 20.07.1954, zweifach, Gewerkschaftssekretär, deutsch, An der Pferdsweide 13, 54296 Trier  
 3. Schieben-Hinkel, Andrea, weiblich, 21.10.1969, zweifach, Hauswirtschaftlerin, deutsch, An der Pferdsweide 13, 54296 Trier  
 4. Zwick, Klaus G., männlich, 14.09.1939, einfach, Rentner, deutsch, Nikolaus-Mommer-Straße 32, 54296 Trier  
 5. Woyk-Merten, Sabine, weiblich, 16.05.1966, einfach, Verwaltungsfachangestellte, deutsch, Johann-Enen-Straße 19, 54296 Trier  
 6. Jakobs, Simon, männlich, 08.08.1989, einfach, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, Am Hötzbberg 10a, 54296 Trier  
 7. Berger, Monika, weiblich, 12.09.1969, einfach, Diplom-Psychologin, Geschäftsleitung Bürger-service GmbH, deutsch, Olbeschhof 9, 54296 Trier  
 8. Marzi, Marco, männlich, 15.11.1977, einfach, Controlller, deutsch, Karl-Carstens-Straße 26, 54296 Trier  
 9. Dietzen, Margret, weiblich, 21.04.1958, einfach, Museumspädagogin, deutsch, Tarforster Straße 21, 54296 Trier  
 10. Konz, Bernd, männlich, 07.03.1949, einfach, Beamter a.D., deutsch, Am Trimmelter Hof 87, 54296 Trier  
 11. Sadowski, Ute, weiblich, 30.07.1947, einfach, Oberstudienrätin a.D., deutsch, Januarius-Zick-Straße 58, 54296 Trier  
 12. Hoffmann, Reinhold, männlich, 23.01.1953, einfach, Lehrer/Schulleiter BBS Wirtschaft, deutsch, Hofberg 2, 54296 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	7	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	5
	2. Hälfte	1	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	5
	2. Hälfte	1	7

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Gorges, Werner, männlich, 02.06.1957, einfach, Sozialversicherungsfachangestellter, deutsch, Im Wiesengrund 18, 54296 Trier  
 2. Willems, Josef, männlich, 29.03.1960, einfach, kaufmännischer Angestellter, deutsch, Am Hötzbberg 8a 54296 Trier  
 3. Dr. Tressel, Elisabeth, weiblich, 30.05.1954, einfach, wissenschaftliche Mitarbeiterin, Fachbereichsreferentin, deutsch, Januarius-Zick-Straße 74, 54296 Trier

4. Oberhausen, Alfons, männlich, 30.03.1957, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Am Hötzbberg 7, 54296 Trier  
 5. Fusenig, Matthias, männlich, 19.06.1993, einfach, Verwaltungsfachangestellter, deutsch, An der Pferdsweide 24, 54296 Trier  
 6. Merten, Ewald, männlich, 22.05.1948, einfach, Sozialversicherungsfachangestellter, deutsch, Januarius-Zick-Straße 79, 54296 Trier  
 7. Friedrich, Susanne, weiblich, 16.10.1975, einfach, Lehrerin, deutsch, Ludwig-Erhard-Ring 23, 54296 Trier  
 8. Savelkous, Jörg, männlich, 07.07.1960, einfach, Diplom-Agraringenieur, Beamter, deutsch, An der Pferdsweide 15, 54296 Trier  
 9. Fuchs, Michael, männlich, 19.09.1977, einfach, Versicherungsfachmann, deutsch, Im Sarkberg 9, 54296 Trier  
 10. Zonker, Erich, männlich, 02.08.1952, einfach, technischer Kaufmann, deutsch, Am Hötzbberg 22, 54296 Trier  
 11. Wollscheid, Ferdinand, männlich, 30.10.1954, einfach, Bankangestellter, deutsch, Am Hötzbberg 28, 54296 Trier  
 12. Steil, Christoph, männlich, 27.01.1971, einfach, Betriebswirt, Bankkaufmann, deutsch, Nikolaus-Mommer-Straße 62, 54296 Trier  
 13. Loch, Christa, weiblich, 20.08.1942, einfach, Kauffrau, deutsch, Mattener Straße 13, 54296 Trier  
 14. Schmitz, Raimund, männlich, 05.02.1953, einfach, Polizeibeamter, deutsch, Im Wiesengrund 13, 54296 Trier  
 15. Gehlen, Wilhelm, männlich, 15.04.1968, einfach, Weinbautechniker, deutsch, Am Hötzbberg 3, 54296 Trier

**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	1
	2. Hälfte	1	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	1
	2. Hälfte	1	1

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Backes, Gudrun, weiblich, 25.05.1957, dreifach, Goldschmiedin, deutsch, Langflur 31a, 54296 Trier  
 2. Sandkühler, Heinz-Herbert, männlich, 29.07.1956, dreifach, Fahrlehrer, deutsch, Tarforster Straße 47, 54296 Trier  
 3. Lutz, Isabel, weiblich, 22.07.1977, dreifach, Doktorandin/ Universitätsangestellte, deutsch, Im Treff 23, 54296 Trier  
 4. Bock, Bodo, männlich, 04.03.1958, dreifach, Hausmeister Tierheim Zewen, deutsch, Tarforster Straße 47, 54296 Trier  
 5. Röhrich, Sandra, weiblich, 09.08.1984, dreifach, Studentin, deutsch, Im Treff 23, 54296 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Harges, Leonore, weiblich, 01.01.1944, dreifach, Lehrerin a.D., deutsch, Andreasstraße 13, 54296 Trier  
 2. Dr. Harges, Heinz-Dieter, männlich, 12.01.1944, dreifach, erem. Professor, deutsch, Andreasstraße 13, 54296 Trier  
 3. Braunschweig-Pauli, Dagmar, weiblich, 24.08.1951, dreifach, Sachbuchautorin/Verlegerin, deutsch, An der Pferdsweide 60, 54296 Trier  
 4. Coura, Christoph, männlich, 16.06.1987, dreifach, Angestellter, deutsch, Peter-Jacobs-Straße 6, 54296 Trier

**Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3
	2. Hälfte	0	2

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Schaab, Wolfgang, männlich, 17.12.1940, dreifach, Architekt, deutsch, Im Sarkberg 22, 54296 Trier  
 2. Neuffer, Martin, männlich, 01.08.1967, dreifach, Rechtsanwalt, deutsch, Ludwig-Erhard-Ring 31, 54296 Trier  
 3. Alich, Holger, männlich, 20.08.1985, dreifach, Doktorand, deutsch, Im Treff 20, 54296 Trier  
 4. Seger, Jan, männlich, 26.08.1985, dreifach, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, deutsch, An der Pferdsweide 2, 54296 Trier  
 5. Schollenberger, Stephan, männlich, 25.07.1990, dreifach, Student, deutsch, An der Pferdsweide 8, 54296 Trier

**Nr. 6 DIE LINKE**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	0	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	1
	2. Hälfte	1	1
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	1
	2. Hälfte	1	1

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort  
 1. Incesoy, Aylin, weiblich, 12.04.1991, dreifach, Studentin, deutsch, Am Trimmelter Hof 93, 54296 Trier  
 2. Kohrs, Susanne, weiblich, 08.07.1990, dreifach, Studentin, deutsch, Universitätsring 8, 54296 Trier  
 3. Haider, Alexander Matthias, männlich, 04.01.1989, dreifach, Student, deutsch, Kleeburger Weg 102, 54296 Trier

**Fortsetzung auf Seite 22**

**Kurz berichtet**

**Repair Café zum XP-Abschied**

Anlässlich des kürzlich beendeten Supports der Firma Microsoft für das immer noch beliebte Betriebssystem Windows XP findet am Samstag, 3. Mai, 11 bis 14 Uhr, im Jugendzentrum Mergener Hof ein kurzfristiger Sondertermin des Trierer Repair Cafés statt. Alle wechselwilligen Nutzer sind eingeladen, mit ihrem Laptop vorbeizukommen. Ohne neue Sicherheitsupdates für XP, die nach dem Ausstieg der Firma Microsoft nicht mehr möglich sind, besteht die Gefahr, dass der Computer von Kriminellen übernommen wird und Daten verloren gehen.

Zu Beginn der Veranstaltung erläutern Computerexperten verschiedene Alternativen zu XP mit ihren Vor- und Nachteilen. Unter Anleitung können die Teilnehmer anschließend an ihrem Gerät herausfinden, welche Möglichkeiten zum Update ihr Computer bietet und ein kostenloses Betriebssystem gefahrlos ausprobieren und installieren. So können auch betagte Geräte wieder fit gemacht werden für den täglichen Einsatz. Jeder Teilnehmer sollte, falls noch wichtige Daten auf dem Computer gespeichert sind, diese vorher sichern. Außerdem sollten das Netzgerät für den Laptop mitgebracht werden sowie ein leerer USB-Stick oder eine beschreibbare DVD.

Der Zusatztermin des Repair Cafés wurde möglich durch den Einstieg des neuen Partners CMD e.V. (Computer, Menschen, Dinge). Weitere Organisatoren sind die Lokale Agenda 21, der Verein Transition Trier und der Mergener Hof. Die Teilnehmerzahl bei dem kostenlosen EDV-Workshop am 3. Mai ist auf 15 Personen begrenzt. Interessenten werden von den Veranstaltern um eine vorherige Anmeldung per E-Mail gebeten: [repaircafe@la21-trier.de](mailto:repaircafe@la21-trier.de).

**Praxistraining für Existenzgründer**

Unter dem Motto „Wie ein Apfel Menschen zum Strahlen bringt“ stellt das Technologiezentrum beim nächsten Innotreff interessierten Existenzgründern ein praxisorientiertes Verhaltenstraining vor. Dabei wird im Wechsel die innere und äußere Haltung des Teilnehmers aktiviert und beleuchtet. Die kostenlose zweistündige Veranstaltung beginnt am Dienstag, 13. Mai, 16 Uhr, im Technologiezentrum, Max-Planck-Straße 6 (Wissenschaftszentrum auf dem Petrisberg). Eine Teilnahme ist nur möglich nach vorheriger Anmeldung bis spätestens Freitag, 9. Mai, per Telefon (0651/81009-706) und E-Mail: [kontakt@tz-trier.de](mailto:kontakt@tz-trier.de).

**Neue Produktion des Jugendclubs**

Bin ich gut und schön genug? Oder geht es noch perfekter? Wer ist eigentlich schuld, wenn ich hässlich bin? Mit diesen und ähnlichen Fragen befassen sich Nachwuchsschauspieler des Jugendclubs am Theater in der neuen, eigenständig erarbeiteten Produktion „Grenzen.Los!“ für Zuschauer ab 13 Jahre. Die Premiere der Inszenierung von Nadine Velten beginnt am Freitag, 2. Mai, 20 Uhr im Studio. Weitere Aufführungen sind geplant am 3. Mai und 7. Juli, jeweils 20 Uhr im Studio des Trierer Theaters sowie am 15. Juni im Kleinen Saal des Kulturzentrums Tuchfabrik. Weitere Informationen im Internet: [www.theater-trier.de](http://www.theater-trier.de).



## Frühlingslicht in der Malerei

Das Stadtmuseum Simeonstift weist auf seine Führungen in der nächsten Woche hin:

■ Dienstag, 29. April, 19 Uhr: „Schutzmutter statt Mutterschutz. Die vielen Aufgaben Marias in der abendländischen Kunst“, mit Paula Giersch.

An Mutterschutz war für Maria nicht zu denken. Unmittelbar vor der Geburt musste die junge Frau eine anstrengende Reise nach Bethlehem hinter sich bringen, nach der Geburt nach Ägypten fliehen und ihren Sohn unter schwierigsten Bedingungen groß ziehen. Über die vielfältigen Aufgaben, die damit verbunden waren, schweigt sich die Bibel weitgehend aus – dies übernahm jedoch die Kunst. Dort wird Maria zur Königin des Himmels, Frau der Apokalypse, Trösterin, Heilerin und Wegweiserin zu Gott. Sie verkörpert all das, was die so abstrakte christliche Religion erst einmal nicht liefern konnte: die liebende, Überflussschenkende Muttergöttheit, wie es sie in den frühen Hochkulturen gab. Anhand von zahlreichen Statuen und Gemälden aus dem Bestand des Museums zeigt Giersch die vielfältigen Aufgaben, die Maria in der Kunst wahrnehmen musste. Ihre Führung gibt auch Raum für Diskussionen: Warum wird Maria in der Ostkirche so anders verehrt als bei uns? Ist die Art ihrer Verehrung angemessen? Oder soll mit Maria, wie zum Teil von feministischer Seite geargwöhnt, nur das frauenfeindliche Bild der demütig sich fügenden Mutter ohne eigene Stimme gestärkt werden?

■ Sonntag, 4. Mai, 11.30 Uhr: „Frühlings Erwachen“: Familienführung zu Licht und Farben in der Malerei mit Juliane Kjølrsrud.

Schon seit Februar erwacht die Natur zum Leben: Die Sonne bringt Knospen zum Blühen und macht den Menschen gute Laune. Auch in der Kunst hat der Frühling seine Spuren hinterlassen: Kunsthistorikerin Juliane Kjølrsrud zeigt Kindern und Erwachsenen in ihrem Rundgang, wie in Malerei, Fotografie und Skulpturen Licht und Farbe eingesetzt werden, um eine Aufbruchsstimmung zu erzeugen. Der Rundgang dauert ungefähr eine Stunde, der Eintritt beträgt – wie an jedem ersten Sonntag im Monat – nur einen Euro.

**Fortsetzung Seite 23**



**Idylle am Fluss. In dem Rundgang am 4. Mai wird unter anderem Otto Antonines Ölgemälde eines Gartenpavillons im direkt an der Mosel gelegenen Stadtteil Zurlauben präsentiert. Es entstand um 1930.**

Abbildung: Stadtmuseum

4. Kreis, Rebekka, weiblich, 19.02.1988, dreifach, Studentin, deutsch, Kleeburger Weg 102, 54296 Trier  
5. Reents, Niklas, männlich, 18.07.1987, dreifach, Student, deutsch, Universitätsring 8d, 54296 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Filsch am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I.  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 0 % (w) zu 100 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Filsch** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des  
**Ortsbeirates Trier-Filsch**

### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Lambert, Norbert, männlich, 03.11.1948, dreifach, Beamter a.D., deutsch, Breitenweg 6, 54296 Trier  
2. Kritzke, Peter, männlich, 25.12.1965, dreifach, Technischer Assistent, deutsch, Im Baul 9a, 54296 Trier  
3. Dahlem, Horst, männlich, 11.02.1963, dreifach, Diplom-Sozialpädagoge, deutsch, Ahrstraße 14, 54296 Trier

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	2	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	2	2

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Weber, Valentin, männlich, 02.07.1940, dreifach, Rentner, deutsch, Bachwies 1a, 54296 Trier  
2. Dietzen, Aloys, männlich, 17.03.1952, dreifach, Postfacharbeiter, deutsch, Mainstraße 10, 54296 Trier  
3. Kempf, Robert, männlich, 26.08.1952, dreifach, Kaufmann, deutsch, Bachwies 11, 54296 Trier

### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Franzen, Gerhard, männlich, 11.04.1972, dreifach, Elektromechaniker, deutsch, Breitenweg 17, 54296 Trier

### Nr. 5 Freie Demokratische Partei (FDP) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3	4
	2. Hälfte	2	1	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3	4
	2. Hälfte	2	1	3

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Dr. Gilles, Karl-Josef, männlich, 01.05.1950, dreifach, Beamter, deutsch, Lahnstraße 1, 54296 Trier  
2. Gilles, Joachim, männlich, 23.12.1979, zweifach, Studienrat, deutsch, Lahnstraße 1, 54296 Trier  
3. Thein, Markus, männlich, 11.09.1971, einfach, Tischler, deutsch, Im Hofbunget 1, 54296 Trier  
4. Nicodemus, Hildegard, weiblich, 26.02.1945, einfach, Rentnerin, deutsch, Luzienstraße 2, 54296 Trier  
5. Bajor, Georg, männlich, 24.07.1937, einfach, Ordinariatsdirektor i.R., deutsch, Breitenweg 4, 54296 Trier  
6. Gilles, Veronika, weiblich, 28.02.1950, einfach, Studienrätin i.R., deutsch, Lahnstraße 1, 54296 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Irsch am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I.  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 30 % (w) zu 70 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahl-

vorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Irsch** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des  
**Ortsbeirates Trier-Irsch**

### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	1	2
	2. Hälfte	1	1	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	1	2
	2. Hälfte	1	1	2

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Dreher, Bettina Cornelia, weiblich, 09.03.1975, dreifach, Gymnasiallehrerin, Politikwissenschaftlerin, deutsch, Mühlenstraße 58, 54296 Trier  
2. Bux, Rüdiger, männlich, 31.07.1963, dreifach, Bankangestellter, deutsch, Nicetiusstraße 16, 54296 Trier  
3. Dr. Bux, Regina, weiblich, 13.08.1972, dreifach, Verwaltungsjuristin, deutsch, Nicetiusstraße 16, 54296 Trier  
4. Dreher, Hans Albert, männlich, 12.04.1937, zweifach, Gymnasiallehrer i.R., deutsch, Mühlenstraße 58, 54296 Trier

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		2	5	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	4	4
	2. Hälfte	2	3	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	4	4
	2. Hälfte	2	3	5

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Klupsch, Karl-Heinz, männlich, 03.05.1954, einfach, Soldat a.D., deutsch, Am Nußbaum 5, 54296 Trier  
2. Gehlen, Herbert, männlich, 05.06.1955, einfach, Angestellter, deutsch, Wenzelbachstraße 28, 54296 Trier  
3. Gehlen, Philipp, männlich, 11.01.1985, einfach, Geschäftsstellenleiter, deutsch, Propstei 8, 54296 Trier  
4. Weber, Peter, männlich, 09.04.1951, einfach, Landwirt, deutsch, Am Forst 15, 54296 Trier  
5. Dr. Schneider, Christina, weiblich, 28.01.1967, einfach, Ärztin, deutsch, Mühlenstraße 112, 54296 Trier  
6. Larisch-Goebble, Imma, weiblich, 26.08.1947, einfach, Lehrerin a.D., deutsch, Irscher Berg 8, 54296 Trier  
7. Bolsch, Jörg, männlich, 21.07.1966, einfach, Installateurmeister, deutsch, Mühlenstraße 116, 54296 Trier  
8. Hartmann, Josef, männlich, 18.01.1956, einfach, Richter am Landgericht, deutsch, Am Gottbach 32, 54296 Trier  
9. Wysocki, Konrad, männlich, 28.09.1946, einfach, Rentner, deutsch, Hinter der Burg 6, 54296 Trier

### Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Regnier, Horst, männlich, 04.06.1955, dreifach, Beamter, deutsch, Am Gottbach 16, 54296 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Kernscheid am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I.  
**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**  
1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).  
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 33,33 % (w) zu 66,67 % (m).  
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.  
Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Kernscheid** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des  
**Ortsbeirates Trier-Kernscheid**

### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		3	4	7
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	2	4
	2. Hälfte	2	3	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	2	4
	2. Hälfte	2	3	5

### Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Freischmidt, Horst, männlich, 04.03.1942, einfach, Lehrer i.R., deutsch, Morgenweg 12, 54296 Trier  
2. Becker, Matthias, männlich, 13.05.1937, einfach, Rentner, deutsch, Morgenweg 4, 54296 Trier  
3. Falk, Birgit, weiblich, 12.10.1956, einfach, Abteilungsdirektorin, deutsch, Zum Hellberg 17, 54296 Trier  
4. Faß, Gerhard, männlich, 16.08.1948, einfach, Oberstudiendirektor i.R., deutsch, Stefan-Andres-Straße 9, 54296 Trier



5. Poss-Nickenig, Ursula, weiblich, 23.07.1959, einfach, Realschullehrerin, deutsch, Osbüsch 15, 54296 Trier
6. Scholten, Alexandra, weiblich, 27.06.1980, einfach, Richterin, deutsch, Morgenweg 21, 54296 Trier
7. Dr. Scholten, Gerhard, männlich, 19.12.1951, einfach, Diplom-Chemiker, deutsch, Osbüsch 30, 54296 Trier
8. Witzel, Michael-Georg, männlich, 13.08.1949, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Zum Hellberg 20, 54296 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	1	1
	2. Hälfte	0	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Breiling, Wolfgang, männlich, 10.04.1955, dreifach, Angestellter, deutsch, Franzenheimer Straße 1, 54296 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Feyen/Weismark am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 23,08 % (w) zu 76,92 % (m).
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Feyen/Weismark** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Feyen/Weismark**

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		4	6	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	4	6
	2. Hälfte	3	4	7
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	4	6
	2. Hälfte	3	4	7

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Lehnart, Rainer, männlich, 18.04.1948, einfach, Studiendirektor a.D., deutsch, Am Irscher Hof 33, 54294 Trier
2. Szelinski, Jürgen, männlich, 06.01.1963, einfach, Versicherungsfachmann, deutsch, Korumstraße 9, 54294 Trier
3. Heinemann, Sylvia, weiblich, 21.05.1980, einfach, Rechtsreferendarin, deutsch, Pellinger Straße 70, 54294 Trier
4. Schmidt, Paul-Georg, männlich, 05.01.1950, einfach, Beamter i.R., deutsch, Kyrianderstraße 1, 54294 Trier
5. Willmes, Sascha, männlich, 09.01.1976, einfach, Angestellter, deutsch, Scheffelstraße 28, 54294 Trier
6. Wolf, Jessica, weiblich, 30.05.1973, einfach, Lehrerin, deutsch, Feyener Weg 5, 54294 Trier
7. Reckenwald, Joachim, männlich, 16.09.1954, einfach, Beamter, deutsch, Rubenstraße 4, 54294 Trier
8. Imping-Schaffrath, Christine, weiblich, 17.03.1963, einfach, Sozialpädagogin, deutsch, Laurentius-Zeller-Straße 7, 54294 Trier
9. Reinardt, Eckhard, männlich, 29.10.1964, einfach, Bankkaufmann, deutsch, Joseph-Haydn-Straße 10, 54294 Trier
10. Hahn, Renate, weiblich, 19.05.1953, einfach, Rentnerin, deutsch, Auf der Grafschaft 4, 54294 Trier
11. Löns, Jost, männlich, 26.08.1959, einfach, Beamter, deutsch, Gratianstraße 6, 54294 Trier
12. Schröteler, Bernadette, weiblich, 30.01.1957, einfach, Verwaltungsfachwirtin, deutsch, Bornewasserstraße 15, 54294 Trier
13. Löns, Nikola, weiblich, 23.12.1962, einfach, Diplom-Pädagogin, deutsch, Gratianstraße 6, 54294 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		1	7	8
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	3	4
	2. Hälfte	1	4	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	3	4
	2. Hälfte	1	4	5

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Dalpke, Andreas, männlich, 12.10.1962, zweifach, Zollbeamter, deutsch, Auf der Weismark 14, 54294 Trier
2. Buschmann, Peter, männlich, 11.04.1937, zweifach, Designer, deutsch, Auf Hirtenberg 14, 54296 Trier
3. Wahlen, Heribert, männlich, 21.02.1961, zweifach, Diplom-Agraringenieur, deutsch, Pellinger Straße 7, 54294 Trier
4. Dalpke-Polka, Barbara, weiblich, 04.03.1959, zweifach, Rechtsanwältin, deutsch, Auf der Weismark 14, 54294 Trier
5. Schulz-Gerhardt, Sabine, weiblich, 03.03.1956, einfach, Hausfrau, deutsch, Graf-Reginar-Straße 53, 54294 Trier
6. Mohamed, Said Hesham, männlich, 22.01.1993, einfach, Schüler, deutsch, Einsteinstraße 8, 54294 Trier
7. Mathey, Ulrich, männlich, 04.05.1948, einfach, Angestellter, deutsch, Cusanusstraße 35, 54294 Trier
8. Dr. Kettern, Bernd, männlich, 05.05.1961, einfach, Caritasdirektor, deutsch, Adastraße 16, 54294 Trier
9. Roth, Heinz-Helmut, männlich, 25.03.1940, einfach, Architekt, deutsch, Fritz-Quant-Straße 16, 54294 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		0	3	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	3	3
	2. Hälfte	0	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Schuster, Manfred, männlich, 15.11.1953, dreifach, Rentner, deutsch, Zum Römersprudel 57, 54294 Trier
2. Sonnenschein, Lukas, männlich, 16.04.1988, dreifach, Student, deutsch, An der Härenwies 3, 54294 Trier
3. Berweiler, Marco, männlich, 14.09.1974, dreifach, Angestellter, deutsch, Scheffelstraße 16, 54294 Trier

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Heiligkreuz am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO**

**Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5 i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG**

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).
2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 33,33 % (w) zu 66,67 % (m).
3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Heiligkreuz** am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.  
Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des **Ortsbeirates Trier-Heiligkreuz**

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		5	6	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	1	1	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	4	4	8
	2. Hälfte	1	1	2

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Weiler, Hanspitt, männlich, 04.02.1949, zweifach, Marketing-Berater, deutsch, Im Hopfengarten 10, 54295 Trier
2. Grau, Sandra, weiblich, 05.06.1974, zweifach, Diplom-Psychologin, deutsch, Stauffenbergstraße 26, 54295 Trier
3. Wagner, Nikolaus, männlich, 28.02.1959, zweifach, Bauingenieur (FH), deutsch, Werdingstraße 15, 54295 Trier
4. Bull, Susanne, weiblich, 07.11.1965, zweifach, Erzieherin, deutsch, Peter-Wust-Straße 26, 54295 Trier
5. Akongha, Lambert, männlich, 01.01.1974, zweifach, Diplom-Umweltwissenschaftler, deutsch, Am Herrenbrünchen 6, 54295 Trier
6. Arenz, Beatrix, weiblich, 12.02.1959, einfach, kaufmännische Angestellte, deutsch, An der Ziegelei 32, 54295 Trier
7. Paulus, Bernd, männlich, 19.04.1952, einfach, Elektro-Ingenieur, deutsch, An der Ziegelei 17, 54295 Trier
8. Leidinger, Ute, weiblich, 19.09.1949, einfach, Pensionärin, deutsch, Tessenowstraße 16, 54295 Trier
9. Bell, Joachim, männlich, 26.11.1958, einfach, Angestellter, deutsch, Straßburger Allee 1, 54295 Trier
10. Jakobs, Renate, weiblich, 23.03.1963, einfach, Rentnerin, deutsch, Am Herrenbrünchen 50, 54295 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

		Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:		5	5	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	5	7
	2. Hälfte	4	4	8
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	5	7
	2. Hälfte	4	4	8

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Lentes, Christoph, männlich, 04.10.1966, einfach, Diplom-Verwaltungswirt, deutsch, Am Herrenbrünchen 34, 54295 Trier
2. Wolber, Theodor, männlich, 26.07.1947, einfach, Architekt, deutsch, Auf der Burgmauer 11, 54295 Trier
3. Ruschel, Elisabeth, weiblich, 10.09.1946, einfach, Erzieherin, deutsch, Im Hopfengarten 23, 54295 Trier
4. Oberbillig, Walter, männlich, 15.05.1952, einfach, Friseurmeister, deutsch, Tessenowstraße 5, 54295 Trier
5. Heintz, Katrin, weiblich, 16.06.1980, einfach, Lehrerin, deutsch, Arnulfstraße 48, 54295 Trier
6. von Randow, Jürgen F., männlich, 23.07.1957, einfach, Förderschullehrer, deutsch, An der Ziegelei 65, 54295 Trier
7. Haßbach, Yannic, männlich, 17.06.1992, einfach, Student, deutsch, Arnulfstraße 54a, 54295 Trier
8. Kämper, Jörg, männlich, 13.05.1966, einfach, Diplom-Verwaltungswirt, deutsch, Matthias-Wehr-Straße 5, 54295 Trier
9. Jeibmann, Eva-Maria, weiblich, 12.09.1963, einfach, PR-Mitarbeiterin, deutsch, Adolph-Kolping-Straße 85, 54295 Trier
10. Kreß, Louisa, weiblich, 24.08.1993, einfach, Studentin, deutsch, Orendelstraße 28, 54295 Trier
11. Cosack, Katrin, weiblich, 15.10.1971, einfach, Rechtsanwältin, deutsch, An der Ziegelei 20a, 54295 Trier
12. Deutschen, Hans-Werner, männlich, 02.03.1957, einfach, Techniker, deutsch, Arnulfstraße 45, 54295 Trier
13. Vogtel, Gerhard, männlich, 27.04.1963, einfach, Kaufmann, deutsch, Rotbachstraße 28, 54295 Trier
14. Haag, Conny, weiblich, 13.02.1969, einfach, Schulleiterin, deutsch, Arnulfstraße 7, 54295 Trier
15. Dr. Dempfle, Ulrich, männlich, 08.02.1960, einfach, Notar, deutsch, Am Kiewelsberg 20, 54295 Trier
16. Filz, Elmar, männlich, 30.04.1954, einfach, Schornsteinfegermeister, deutsch, Birkenstraße 1, 54295 Trier

**Fortsetzung auf Seite 24**

**Neues Hörbuch zur Stadtgeschichte**

Weitere Veranstaltungshinweise des Stadtmuseums Simeonstift bis Mitte Mai:

■ Dienstag, 6. Mai, 19 Uhr: „Das heilige Trier. Kirchen und Klöster in der mittelalterlichen Stadt“, Führung mit Professor Winfried Weber.

Das mittelalterliche Trier – „Treveris Sancta“ – war in hohem Maße von Klöstern und Kirchen geprägt. Seit dem frühen Mittelalter bis zur Säkularisation 1803 wurden in mehreren Wellen geistliche Zentren gegründet, die teilweise bis heute das Stadtbild prägen. Am Stadtmodell zeichnet Weber die Geschichte des „heiligen Triers“ nach und beleuchtet seine Bedeutung für die Entwicklung der Stadt.

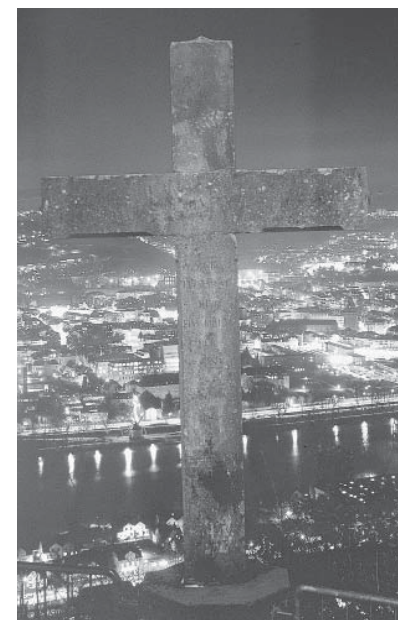
■ Sonntag, 11. Mai, 11.30 Uhr: „Die lieben Kleinen“: Führung zu Eltern und Kindern im Bild mit Kathrin Schug.

Eltern und Kinder – das war schon immer eine ganz besondere Beziehung, die auch in der Kunst viele Spuren hinterlassen hat. Zum Muttertag bietet Schug eine Führung für Erwachsene und Kinder an, die den Familienbildnissen in der Sammlung des Stadtmuseums nachspürt. Die Gemälde erzählen nicht nur Geschichten von Eltern und Kindern, sondern zeigen auch, wie der Begriff der Kindheit sich über die Jahrhunderte immer wieder verändert hat.

■ Dienstag, 13. Mai, 19 Uhr: „Trier entdecken“: Ein Hörbuch von Studierenden der Medienwissenschaft unter der Leitung von Professor Annette Deeken.

In der Trierer Stadtgeschichte gibt es vieles zu entdecken: Manches liegt auf der Hand, anderes ist abseitig und erst beim genauen Hinsehen zu erkennen. Studierende der Trierer Medienwissenschaft haben sich unter der Leitung von Professor Annette Deeken in Form eines Hörbuchs der Trierer Vergangenheit angenommen: Kurzbeiträge zu Themen aus Kultur, Politik und Zeitgeschichte fügen sich zu einem vielschichtigen Panorama. Das Hörbuch wird am Dienstag, 13. Mai, 19 Uhr im Stadtmuseum Simeonstift erstmals der Öffentlichkeit vorgestellt.

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen des Stadtmuseums im Internet: [www.museum-trier.de](http://www.museum-trier.de)



**Trier bei Nacht.** Zu der stadtegeschichtlichen Dauerausstellung, die auch für das Hörbuch genutzt wird, gehört unter anderem ein Foto von Rut Blees Luxemburg. Es zeigt das nächtliche leuchtende Trier von der Mariensäule aus. Abbildung: Stadtmuseum



## Wechsel nach Pforzheim



Peter Oppermann, Chefdraturg und künstlerischer Stellvertreter des Intendanten am Trierer Theater (Foto: Theater), übernimmt ab der Spielzeit 2015/16 diese Position am

Theater Pforzheim. Der 44-Jährige hatte seine Bühnenlaufbahn am Theater Luzern in der Schweiz begonnen. Weitere Stationen seiner Laufbahn waren die Städtischen Bühnen Osnabrück, das Nordharzer Städtebundtheater in Halberstadt und die Landesbühne Hannover.

Seit 2004 ist Oppermann in Trier tätig. Dort wurden seine Romanadaptionen für die Bühne erfolgreich uraufgeführt; zudem leitete er mit überregionaler Resonanz mehrmals das zeitgenössische Autorenfestival „Maximierung Mensch“ und organisierte unter dem Titel „Total théâtre“ Kooperationen mit verschiedenen Häusern aus der deutsch-französisch-luxemburgischen Großregion.

## Tango total

In der außerordentlich beliebten „Weltmusik“-Reihe präsentiert das Philharmonische Orchester unter der Leitung von GMD Victor Puhl am Donnerstag, 8. Mai, ein gemeinsames Konzert mit dem Ensemble „Cantango Berlin“. Die Musiker aus Ecuador, Argentinien, Mexiko und Deutschland präsentieren mitreißende Tango-Musik. Sie sind bereits in der Berliner Philharmonie aufgetreten, aber auch bei mehrtägigen Tangofestivals und auf internationalen Tourneen. Karten an der Theaterkasse, Telefonnummer: 0651/718-1818, E-Mail: [theaterkasse@trier.de](mailto:theaterkasse@trier.de)

## Kleiner Totentanz in der Wirtschaftskrise

Als einen „kleinen Totentanz in fünf Bildern“ bezeichnete der österreichisch-ungarische Autor Ödön von Horváth sein 1932 uraufgeführtes zeitkritisches Stück „Glaube, Liebe, Hoffnung“. Das Trierer Theater präsentiert die Inszenierung von Charles Müller, Intendant des Theaters in Esch, erstmals am Samstag, 3. Mai, 19.30 Uhr im Großen Haus.

Österreich zu Zeiten der Weimarer Republik: Es herrscht Arbeitslosigkeit und Rezession. Elisabeth will dennoch nicht aufgeben. Sie ist fest entschlossen, das Geld zu beschaffen, das sie braucht, um sich eine Existenz aufzubauen. So verfällt sie auf die Idee, schon zu Lebzeiten ihren Leichnam für 150 Mark dem Anatomischen Institut zu verkaufen. Diese Summe benötigt sie, um für einen neuen Job den erforderlichen Wanderbewerbeschein zu erhalten. Doch Elisabeths Vorhaben scheitert. Unerwartete Hilfe findet sie bei einem Mitarbeiter des Instituts, der ihr den Betrag leiht. Als er aber erfährt, dass Elisabeth mit dem Geld ihre Vorstrafe, die sie wegen Handelns ohne Gewerbeschein erhalten hatte, bezahlt, zeigt er sie an. Sie wird zu 14 Tagen Haft verurteilt. Dann verliebt sich ein junger Polizist in Elisabeth, eine Heirat scheint nicht ausgeschlossen. Aber wieder erfüllt sich ihre Hoffnung auf eine andere, bessere Zukunft nicht.

Horváth rückt mit Ironie und Ernst, aber auch komischen Momenten den Kampf zwischen David und Goliath, zwischen Individuum und Gesellschaft in den Fokus. 30 Minuten vor jeder Vorstellung findet jeweils eine Werkeinführung im Foyer statt.

17. Morbach, Stephan, männlich, 28.11.1968, einfach, Bankkaufmann, deutsch, An der Ziegelei 59, 54295 Trier

**Nr. 3 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	2	1	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	0	2

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Marquenie, Roland, männlich, 10.12.1953, dreifach, Diplom-Pädagoge, deutsch, Heiligkreuzer Straße 18, 54295 Trier

2. Lentos, Christof, männlich, 22.10.1964, dreifach, Sachverständiger, deutsch, Trevererstraße 16, 54295 Trier

3. Jessulat, Christa, weiblich, 12.12.1954, dreifach, Lehrerin, deutsch, Georg-Schäffer-Straße 41, 54295 Trier

4. Cullmann, Jens, männlich, 05.02.1962, dreifach, Beamter, deutsch, Friedensstraße 7, 54295 Trier

5. Wiesenfeldt, Jörg, männlich, 10.05.1964, dreifach, Arzt, deutsch, An der Ziegelei 51, 54295 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	2	2
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Brand, Felix, männlich, 19.04.1965, dreifach, Polizeibeamter, deutsch, Seniastraße 23, 54295 Trier

2. Spang, Andrea, weiblich, 03.08.1961, dreifach, Zahnmedizinische Fachangestellte, deutsch, Anton-Caspary-Straße 5, 54295 Trier

3. Spang, Peter, männlich, 29.08.1965, dreifach, Diplom-Rechtspfleger (FH), deutsch, Anton-Caspary-Straße 5, 54295 Trier

4. Brand, Jeannette, weiblich, 09.11.1970, dreifach, Krankenschwester, deutsch, Seniastraße 23, 54295 Trier

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Mariahof am 25. Mai 2014 Gemäß § 24 Abs. 3 KWG, § 30 Abs. 1 KWO

I. Paritätsbezogene Angaben gem. § 24 Abs. 5

i. V. m. §§ 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. 18 Abs. 2 Satz 5 KWG

1. Männer und Frauen sind gleichberechtigt (Art. 3 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes).

2. Der Geschlechteranteil in der Vertretungskörperschaft zwei Monate vor der Wahl beträgt 23,08 % (w) zu 76,92 % (m).

3. Die paritätsbezogenen Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 bzw. § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG sind nachstehend für jeden Wahlvorschlag getrennt aufgeführt.

II.

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 die nachstehenden Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Mariahof am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden.

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin/Wahlleiter für die Wahl des Ortsbeirates Trier-Mariahof

**Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	7	10
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	1	3
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	1	2
	2. Hälfte	1	3

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Hermann, Begona, weiblich, 25.03.1956, dreifach, Umweltwissenschaftlerin, deutsch, Reichenspergerstraße 55, 54296 Trier

2. Limburg, Ludwig, männlich, 23.04.1954, zweifach, Pharmareferent, deutsch, Bertulfstraße 25, 54296 Trier

3. Breil, Wolfgang, männlich, 28.05.1956, zweifach, Beamter, deutsch, Klausenerstraße 58, 54296 Trier

4. Hillen, Uwe, männlich, 14.08.1963, zweifach, Angestellter, deutsch, Bertulfstraße 6, 54296 Trier

5. Tus, Seracettin, männlich, 20.07.1959, zweifach, Angestellter, deutsch, Bertulfstraße 29, 54296 Trier

6. Dr. Rettenberger, Gerhard, männlich, 26.10.1948, einfach, Professor i.R., deutsch, Reichenspergerstraße 55, 54296 Trier

7. Feltl, Birgit, weiblich, 13.02.1945, einfach, Rentnerin, deutsch, Am Mariahof 76, 54296 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	4	9	15
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	3	5
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	3	4
	2. Hälfte	3	5

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Plunien, Jürgen, männlich, 04.01.1958, einfach, Dipolm-Sparkassenbetriebswirt, deutsch, Am Mariahof 79, 54296 Trier

2. Albrecht, Jutta, weiblich, 11.06.1961, einfach, Lehrerin, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 3, 54296 Trier

3. Schmidt, Nikolaus, männlich, 18.01.1955, einfach, Diplom-Agraringenieur, deutsch, Mariahof (Gut) 5, 54296 Trier

4. Ferring, Andrea, weiblich, 20.10.1960, einfach, Hausfrau, deutsch, Lasinskystraße 78, 54296 Trier

5. Wollscheid, Thorsten, männlich, 06.12.1986, einfach, Student, deutsch, Am Mariahof 89, 54296 Trier

6. Feist, Vera, weiblich, 10.06.1930, einfach, Rentnerin, deutsch, Lasinskystraße 4, 54296 Trier

7. Busse, Siegfert, männlich, 20.07.1955, einfach, Rechtsanwalt, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 4, 54296 Trier

8. Zahnhausen, Christina, weiblich, 08.04.1945, einfach, Rentnerin, deutsch, Hillinstraße 21, 54296 Trier

9. Bonertz, Reinhold, männlich, 14.01.1945, einfach, Techniker, deutsch, Brubacher Hof 14, 54296 Trier

10. Arenz, Anke, weiblich, 21.12.1958, einfach, Hausfrau, deutsch, Greiffenklaustraße 22, 54296 Trier

11. Dr. Müller-Fürstenberger, Georg, männlich, 07.12.1965, einfach, Universitätsprofessor, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 9, 54296 Trier

12. Busse, Alwine, weiblich, 13.05.1961, einfach, Sparkassenbetriebswirtin, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 4, 54296 Trier

13. Albrecht, Thomas, männlich, 06.04.1956, einfach, Oberstaatsanwalt, deutsch, Kaiser-Augustus-Straße 3, 54296 Trier

**Nr. 4 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	1	2	3
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	4
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	4
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Weber, Wolfgang, männlich, 10.12.1953, dreifach, Bundesbankangestellter, deutsch, Eugenstraße 32, 54296 Trier

2. Bethge, Patrick, männlich, 30.12.1966, dreifach, Versicherungs- und Immobilienmakler, deutsch, Hillinstraße 5, 54296 Trier

3. Weiland, Hans Egon, männlich, 10.01.1942, dreifach, Rentner, deutsch, Bertulfstraße 4, 54296 Trier

4. Weber, René, männlich, 12.07.1990, dreifach, Elektriker, deutsch, Eugenstraße 32, 54296 Trier

**Nr. 10 Wählergruppe Lehmann**

**Paritätsbezogene Angaben nach § 17 Abs. 5 Satz 4 KWG oder nach § 18 Abs. 2 Satz 5 KWG:**

	Frauen	Männer	Insgesamt
Zahl der wahlberechtigten Personen in der Versammlung:	3	8	11
Zahl der angetretenen Personen:	1. Hälfte	0	7
	2. Hälfte	0	0
Zahl der gewählten Personen:	1. Hälfte	0	7
	2. Hälfte	0	0

**Aufgestellte Bewerberinnen und Bewerber**

Lfd. Nr., Nachname, Vorname, Geschlecht (m/w), Geburtstag, Benennungen, Beruf, Staatsangehörigkeit, Straße, Hausnummer, PLZ, Wohnort

1. Lehmann, Bernd, männlich, 16.11.1951, dreifach, Professor, deutsch, Wolkerstraße 1, 54296 Trier

2. Hahn, Jörg, männlich, 19.02.1961, dreifach, Diplomkaufmann, deutsch, Am Mariahof 44, 54296 Trier

3. Wolf, Wilhelm, männlich, 30.03.1951, zweifach, Diplomverwaltungswirt, deutsch, Bonhoefferstraße 9, 54296 Trier

4. Kuhn, Marc, männlich, 16.05.1970, zweifach, Bauingenieur, deutsch, Lasinskystraße 42, 54296 Trier

5. Wegmann, Thomas, männlich, 16.10.1970, einfach, Ingenieur der Versorgungstechnik, deutsch, Am Mariahof 50, 54296 Trier

6. Müller, Wolfgang, männlich, 07.11.1959, einfach, Apotheker, deutsch, Reichenspergerstraße 47, 54296 Trier

7. Hammes, Martin, männlich, 03.10.1966, einfach, Landschaftsgärtnermeister, deutsch, Lasinskystraße 30, 54296 Trier

### Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Trier Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Mitte/Gartenfeld am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Mitte/Gartenfeld am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Bündnis 90 / Die Grünen (Grüne)**

Familiennamen, Vorname: Heinrich, Dominik

Geburtsdatum: 01.11.1964

Staatsangehörigkeit: Deutsch

Beruf oder Stand: Architekt

Straße, Hausnummer: Ostallee 59

Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familiennamen, Vorname: Häckmanns, Ferdinand

Geburtsdatum: 11.11.1947

Staatsangehörigkeit: Deutsch

Beruf oder Stand: Regierungshauptsekretär i.R.

Straße, Hausnummer: Franz-Ludwig-Straße 19

Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

**Nr. 3 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familiennamen, Vorname: Wessel, Rosemarie

Geburtsdatum: 10.10.1957

Staatsangehörigkeit: Deutsch

Beruf oder Stand: Dipl.-Volkswirtin

Straße, Hausnummer: Martinsufer 6

Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

**Nr. 4 Freie Demokratische Partei (FDP)**

Familiennamen, Vorname: Herzog, Rico

Geburtsdatum: 17.12.1985

Staatsangehörigkeit: Deutsch

Beruf oder Stand: Student

Straße, Hausnummer: Flanderstraße 4

Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

**Nr. 5 Die Linke**

Familiennamen, Vorname: Quinto, Cosimo-Damiano

Geburtsdatum: 29.06.1973

Staatsangehörigkeit: Italienisch

Beruf oder Stand: Verkäufer

Straße, Hausnummer: Bergstraße 75

Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Mitte/Gartenfeld

**Bekanntmachung des zugelassenen Wahlvorschlags für die Direktwahl des Ortsvorstehers Biewer**

**am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag



für die Wahl des Ortsvorstehers Biewer am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Kratz, Andreas  
 Geburtstag: 15.12.1975  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Versicherungskaufmann  
 Straße, Hausnummer: Im Litzelholz 74  
 Postleitzahl, Ort: 54293 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Biewer**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Ehrang/Quint am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Ehrang/Quint am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Bous, Hermann  
 Geburtstag: 15.12.1947  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Oberstudiendirektor i.R.  
 Straße, Hausnummer: Layweg 22  
 Postleitzahl, Ort: 54293 Trier

**Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familienname, Vorname: Puel, Thiébaud  
 Geburtstag: 07.03.1946  
 Staatsangehörigkeit: Französisch  
 Beruf oder Stand: Rentner  
 Straße, Hausnummer: Fröhlicherstraße 18  
 Postleitzahl, Ort: 54293 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Ehrang/Quint**

**Bekanntmachung des zugelassenen Wahlvorschlages für die Direktwahl des Ortsvorstehers Euren am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag für die Wahl des Ortsvorstehers Euren am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

**Nr. 1 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

Familienname, Vorname: Schmitz, Hans-Alwin  
 Geburtstag: 21.09.1953  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Elektromeister  
 Straße, Hausnummer: Schwingstraße 24  
 Postleitzahl, Ort: 54294 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Euren**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Feyen/Weismark am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Feyen/Weismark am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Dalpke, Andreas  
 Geburtstag: 12.10.1962  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Zollbeamter  
 Straße, Hausnummer: Auf der Weismark 14  
 Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

**Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familienname, Vorname: Lehnart, Rainer  
 Geburtstag: 18.04.1948  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Studiendirektor i.R.  
 Straße, Hausnummer: Am Irscher Hof 33  
 Postleitzahl, Ort: 54294 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Feyen/Weismark**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Filsch am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Filsch am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Freie Demokratische Partei (FDP)**

Familienname, Vorname: Dr. Gilles, Karl-Josef  
 Geburtstag: 01.05.1950  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Beamter  
 Straße, Hausnummer: Lahnsstraße 1  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

**Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Kempf, Robert  
 Geburtstag: 26.08.1952  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Kaufmann  
 Straße, Hausnummer: Bachwies 11  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

**Nr. 3 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

Familienname, Vorname: Franzen, Gerhard  
 Geburtstag: 11.04.1972  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Elektromechaniker  
 Straße, Hausnummer: Breitenweg 17  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Filsch**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Heiligkreuz am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Heiligkreuz am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Wolber, Theodor  
 Geburtstag: 26.07.1947  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Architekt  
 Straße, Hausnummer: Auf der Burgmauer 11  
 Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

**Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familienname, Vorname: Weiler, Hanspitt  
 Geburtstag: 04.02.1949  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Marketingberater  
 Straße, Hausnummer: Im Hopfengarten 10  
 Postleitzahl, Ort: 54295 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Heiligkreuz**

**Bekanntmachung des zugelassenen Wahlvorschlages für die Direktwahl des Ortsvorstehers Irsch am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag für die Wahl des Ortsvorstehers Irsch am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Klupsch, Karl-Heinz  
 Geburtstag: 03.05.1954  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Soldat a.D.  
 Straße, Hausnummer: Am Nußbaum 5  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Irsch**

**Bekanntmachung des zugelassenen Wahlvorschlages für die Direktwahl des Ortsvorstehers Kernscheid am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag für die Wahl des Ortsvorstehers Kernscheid am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Freischmidt, Horst  
 Geburtstag: 04.03.1942  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Lehrer i.R.  
 Straße, Hausnummer: Morgenweg 12  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Kernscheid**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Kürenz am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Kürenz am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Michels, Bernd  
 Geburtstag: 04.11.1946  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Erster Kriminalhauptkommissar i.R.  
 Straße, Hausnummer: Bonifatiusstraße 8  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

**Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familienname, Vorname: Wilhelm, Stefan  
 Geburtstag: 26.02.1969  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Justizvollzugsbeamter  
 Straße, Hausnummer: Zum Schloßpark 44  
 Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

**Nr. 3 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)**

Familienname, Vorname: Lübeck, Karl  
 Geburtstag: 22.06.1959  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Diplom-Ingenieur FH (Geschäftsführer).  
 Straße, Hausnummer: Am Birnbaum 12  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

**Nr. 4 Freie Demokratische Partei (FDP)**

Familienname, Vorname: Straub, Roman  
 Geburtstag: 21.03.1991  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Student  
 Straße, Hausnummer: Arnoldsstraße 10  
 Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

**Nr. 5 Die Linke**

Familienname, Vorname: Gleißner, Marc-Bernhard  
 Geburtstag: 21.02.1984  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Wahlkreismitarbeiter  
 Straße, Hausnummer: Pluwiger Straße 12  
 Postleitzahl, Ort: 54295 Trier  
 Trier, den 11. April 2014  
 Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Kürenz**

**Bekanntmachung des zugelassenen Wahlvorschlages für die Direktwahl des Ortsvorstehers Mariahof am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag für die Wahl des Ortsvorstehers Mariahof am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Plunien, Jürgen  
 Geburtstag: 04.01.1958  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Diplom-Sparkassenbetriebswirt  
 Straße, Hausnummer: Am Mariahof 79  
 Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende  
 Wahlleiterin für die Wahl **des Ortsvorstehers Mariahof**

**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Nord am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG**

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Nord am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

**Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

Familienname, Vorname: Bösen, Christian  
 Geburtstag: 20.05.1967  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Verwaltungsbeamter  
 Straße, Hausnummer: Engelstraße 19  
 Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

**Nr. 2 Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)**

Familienname, Vorname: Kretzer, Thorsten  
 Geburtstag: 12.01.1971  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Angestellter  
 Straße, Hausnummer: Theodor-Heuss-Allee 9  
 Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

**Nr. 3 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Familienname, Vorname: Dr. Duran Kremer, Maria de Jesus  
 Geburtstag: 10.08.1949  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Simultandolmetscherin  
 Straße, Hausnummer: Göbenstraße 4  
 Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

**Nr. 4 Freie Demokratische Partei (FDP)**

Familienname, Vorname: Schneider, Tobias  
 Geburtstag: 21.05.1985  
 Staatsangehörigkeit: Deutsch  
 Beruf oder Stand: Selbstständig  
 Straße, Hausnummer: Balthasar-Neumann-Straße 9  
 Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

Fortsetzung auf Seite 26

## „Trier für Treverer“ 2014

Ergänzend zu dem Bericht zum Programm 2014 der Reihe „Trier für Treverer“ auf Seite 4 präsentiert die Rathaus Zeitung eine aktuelle Übersicht der Termine:

■ Samstag, 3. Mai, 21 Uhr: Rundgang mit dem Trierer Nachtwächter, Treffpunkt: Tourist-Information. Weitere Termine: Samstag, 26. Juli, 21 Uhr, Samstag, 4. Oktober, 19.30 Uhr, Samstag, 8. November, 18 Uhr.

■ Sonntag, 4. Mai, 14 Uhr: Der Wahrheit auf der Spur. Vergnüglicher Gang durch die Trierer Innenstadt, Treffpunkt: Tourist-Information. Weiterer Termin: Sonntag, 21. September, 14 Uhr.

■ Freitag, 9. Mai, 21 Uhr: Ein Abend unter tausend Sternen. Besuch der Sternwarte in Trier-Irsch, Treffpunkt: Buswendeplatz Irsch.

■ Samstag, 17. Mai, 14 Uhr: Unversität Trier – ein besonderer Ort, Führung mit dem Präsidenten.

■ Samstag, 31. Mai, 14 Uhr: Der Mythos Gladiator. Kampf und Training hautnah, Treffpunkt: Amphitheater.

■ Samstag, 31. Mai, 15 Uhr: Bierbrauen „live“ erleben, Führung und Bierprobe in der Petrusbräu-Brauerei.

■ Montag, 9. Juni, 14 Uhr: Die großen Sechs, Rundgang zu den Welterbestätten, Treffpunkt: Amphitheater.

■ Samstag, 14. Juni, 14 Uhr: Der alte und der „Neue“ Petrisberg. Von Caesar bis WIP, Treffpunkt: Turm Luxemburg.

■ Sonntag, 22. Juni, 15 Uhr: Ein Traum von Rom. Insiderrundgang durch die Ausstellung im Rheinischen Landesmuseum.

■ Sonntag, 22. Juni, 15 Uhr: Die Frühzeit des Trierer Hauptmarkts

■ Samstag, 5. Juli, 10.30 Uhr: Exkursion durch den SWT-Energietunnel. Sieben Meter unter der Mosel auf trockenem Fuß, Treffpunkt: Energietunnel.

■ Samstag, 5. Juli, 15.30 Uhr: Triers verborgene Kleinode. Oberirdisch und unterirdisch, Treffpunkt: Hohe Domkirche.

■ Samstag, 12. Juli, 15 Uhr: Brunnen-tour. Führung zu zehn markanten Stadtbrunnen, Treffpunkt: Tourist-Information an der Porta Nigra.

■ Sonntag, 20. Juli, 15 Uhr: Architektur und Macht. Der Hauptmarkt im Kampf zwischen Kurfürsten und Bürgern, Treffpunkt: Hauptmarkt.

■ Sonntag, 20. Juli, 15.30 Uhr: Triers verborgene Kleinode. Oberirdisch und unterirdisch, Treffpunkt: Hohe Domkirche.

■ Samstag, 16. August, 14 Uhr: Staatliche Weinbaudomäne Trier – Führung mit Weinprobe.

■ Sonntag, 17. August, 15 Uhr: Die gute Stube der Stadt. Der Hauptmarkt von 1580 bis heute, Treffpunkt: Hauptmarkt.

■ Samstag, 30. August, 14 Uhr: Der Mythos Gladiator. Kampf und Training hautnah, Treffpunkt: Amphitheater.

■ Sonntag, 7. September, 15 Uhr: Die Hauptmarkt Weintour: Wo Trierer seit millijahren Jahren fröhlich zechen, Treffpunkt: Hauptmarkt.

■ Freitag, 19. September, 17 Uhr: „Verstehen Sie Spaß?“. Backstage hinter den Kulissen, Treffpunkt: Arena.

■ Samstag, 20. September, 14 Uhr: Das „neue“ Wasserwerk Irsch. Wie wird das Trierer Trinkwasser aufbereitet? Treffpunkt: Wasserwerk Irsch.

■ Samstag, 27. September, 14.30 Uhr: Triers verborgene Kleinode. Oberirdisch und unterirdisch, Treffpunkt: Hohe Domkirche.

■ Samstag, 11. Oktober, 10 Uhr: Ein halber Tag im Weinberg. Weinlese hautnah im Weingut Schleimer.

■ Sonntag, 28. Dezember, 16 Uhr: Rufus ante Portas. Schwank mit einem römischen Weinhändler, Treffpunkt: Oechsle Weinerlebniswelt.



## „Bluthochzeit“ dreimal im Mai



Der Trierer Tanztheaterdirektor Sven Grütmacher hat eine dynamische und einfühlsame Interpretation der Tragödie „Bluthochzeit“ des spanischen Dramatikers Federico García Lorca gestaltet. Grütmacher zeigt die Folgen des Selbstbetrugs in einer von starren Konventionen geprägten Gesellschaft. Im Mai sind drei Vorstellungen geplant: Sonntag, 4., 19.30 Uhr, Freitag, 16. und 30., jeweils 20 Uhr.

Foto: Theater/Marco Piecuch

## Kampf gegen Saatgutmultis

Im nächsten Film der Reihe „Agenda Kino“ am Dienstag, 6. Mai, 19.30 Uhr, im Trierer Broadway-Kino (Paulinstraße) ist der Dokumentarfilm „Vandana Shiva – Von Saatgut und Saatgutmultis“ zu sehen. Dafür haben Gabriele Kröber und Bertram Verhaag eine indische Bürgerrechtskämpferin begleitet, die ihr Leben dem Kampf gegen ausbeuterische Großkonzerne widmet, die indische Bauern oft um ihre Lebensgrundlage bringen. Am Dienstag, 17. Juni, folgt in der Reihe des Trierer Vereins Lokale Agenda 21 der Film „Leben außer Kontrolle: Von Genfood und Designerbabies“. Im Blickpunkt steht eine Bilanz 20 Jahre nach den ersten Anfängen der flächen-deckenden Gentechnologie in der Landwirtschaft. Zwei Dokumentarfilmer haben sich auf eine Weltreise begeben, um die Folgen der fortschreitenden Eingriffe bei Pflanzen, Tieren und Menschen zu erkunden. Stationen sind dabei unter anderem Island, Kanada und Indien.

Für die schon seit mehreren Jahren bestehende Filmreihe arbeitet der Trierer LA 21-Verein mit verschiedenen Partnern zusammen und verbindet diese inhaltlich mit diesen Themen befassen und jeweils einen Kino-Abend präsentieren. Im Mittelpunkt stehen dabei immer wieder die sozialen, ökologischen und ökonomischen Auswirkungen der Globalisierung sowie die Probleme einer multikulturellen Gesellschaft. Weitere Infos: <http://la21-trier.de/projekt/agenda-kino>.

## Bizet-Kinderkonzerte am 4. Mai

Unter dem Motto „Käferchens Abenteuer“ präsentiert das Trierer Theater in der Reihe „Die Kinderkönige“ zwei Konzerte am Sonntag, 4. Mai, 15 und 16.30 Uhr, im Pfarrsaal Christkönig in Trier-West. Unter der Leitung von Joongbae Jee präsentiert das Philharmonische Orchester der Stadt Trier Georges Bizets Klavierzyklus „Jeux d'enfants (Kinderspiele)“. Die Komposition wird in der Fassung für kleines Orchester von Peter Stangel präsentiert. Als Erzähler steht Musikdramatug Dr. Peter Larsen auf der Bühne.

### Nr. 5 DIE LINKE

Familienname, Vorname: Prison, Anton  
Geburtsdatum: 03.11.1976  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Maler und Lackierer  
Straße, Hausnummer: Rembrandtstraße 6  
Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Nord

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Olewig am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Olewig am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Block, Petra  
Geburtsdatum: 01.02.1964  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Leiterin einer Kindertagesstätte  
Straße, Hausnummer: Juffernberg 16  
Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

#### Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Marquardsen, Uwe  
Geburtsdatum: 23.04.1957  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Betriebstechniker  
Straße, Hausnummer: Auf der Ayl 59a  
Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

#### Nr. 3 Freie Demokratische Partei (FDP)

Familienname, Vorname: Klinnert, Leif-Erik  
Geburtsdatum: 07.04.1983  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Leitender Angestellter  
Straße, Hausnummer: Olewiger Straße 16  
Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Olewig

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Pfalzel am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Pfalzel am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Mattes, Dietmar  
Geburtsdatum: 14.02.1961  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Industriekaufmann  
Straße, Hausnummer: Eichendorffstraße 25  
Postleitzahl, Ort: 54293 Trier

#### Nr. 2 Freie Wählergemeinschaft Trier e.V. (FWG)

Familienname, Vorname: Pfeiffer-Erdel, Margret  
Geburtsdatum: 29.01.1950  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Rentnerin  
Straße, Hausnummer: Steinbrückstraße 16  
Postleitzahl, Ort: 54293 Trier

#### Nr.3 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Görgen, Horst  
Geburtsdatum: 03.07.1947  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Handwerksmeister  
Straße, Hausnummer: Adulastraße 10  
Postleitzahl, Ort: 54293 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Pfalzel

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin Ruwer/Eitelsbach am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgenden Wahlvorschlag für die Wahl der Ortsvorsteherin Ruwer/Eitelsbach am 25. Mai 2014 zugelassen, der hiermit bekannt gemacht wird:

#### Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Thenot, Monika  
Geburtsdatum: 11.04.1946  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Rentnerin  
Straße, Hausnummer: Auf Mohrbüsch 13  
Postleitzahl, Ort: 54292 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin Ruwer/Eitelsbach

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Süd am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Süd am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Föhr, Jutta  
Geburtsdatum: 12.05.1959  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Technische Mitarbeiterin  
Straße, Hausnummer: Heiligkreuzer Straße 11  
Postleitzahl, Ort: 54295 Trier

#### Nr. 2 Bündnis 90/Die Grünen (Grüne)

Familienname, Vorname: Wendler, Christiane  
Geburtsdatum: 18.08.1977  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Studentin  
Straße, Hausnummer: Rottenfeldstraße 16  
Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

#### Nr. 3 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Poss, Daniela  
Geburtsdatum: 05.01.1981  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Sparkassenfachwirtin, Selbst. Geburtsbegleiterin  
Straße, Hausnummer: Maternusstraße 32  
Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

#### Nr. 4 Die Linke

Familienname, Vorname: Johann, Jörg  
Geburtsdatum: 20.07.1975  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Diplom-Ingenieur (FH)  
Straße, Hausnummer: Speestraße 17  
Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

#### Nr. 5 Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)

Familienname, Vorname: Seibert, Frederik  
Geburtsdatum: 04.05.1986  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Immobilienkaufmann  
Straße, Hausnummer: Friedrich-Wilhelm-Straße 48  
Postleitzahl, Ort: 54290 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Trier-Süd

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Tarforst am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Tarforst am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Weines, Anne  
Geburtsdatum: 14.10.1954  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Sekretärin  
Straße, Hausnummer: Im Sarkberg 28  
Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

#### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Gorges, Werner  
Geburtsdatum: 02.06.1957  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Sozialversicherungsfachangestellter  
Straße, Hausnummer: Im Wiesengrund 18  
Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

#### Nr. 3 Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)

Familienname, Vorname: Schaab, Wolfgang  
Geburtsdatum: 17.12.1940  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Architekt  
Straße, Hausnummer: Im Sarkberg 22  
Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

#### Nr. 4 Die Linke

Familienname, Vorname: Kohrs, Susanne  
Geburtsdatum: 08.07.1990  
Staatsangehörigkeit: deutsch  
Beruf oder Stand: Studentin  
Straße, Hausnummer: Universitätsring 8, Haus 1, App. 310  
Postleitzahl, Ort: 54296 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers Tarforst

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers West/Pallien am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers West/Pallien am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Schölich-Mundorf, Johannes  
Geburtsdatum: 20.12.1965  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Pädagogische Fachkraft  
Straße, Hausnummer: Bonner Straße 59  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

#### Nr. 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Erasmy, Horst  
Geburtsdatum: 09.07.1954  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Mitarbeiter der Zollverwaltung  
Straße, Hausnummer: Im Sabel 27  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

#### Nr. 3 Die Linke

Familienname, Vorname: Dr. Arnold, Heinz Gerhard  
Geburtsdatum: 05.03.1953  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Lehrer  
Straße, Hausnummer: Aachener Straße 15  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

#### Nr. 4 Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)

Familienname, Vorname: Ülkümen, Sara  
Geburtsdatum: 02.06.1989  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Studentin  
Straße, Hausnummer: Römerstraße 2  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl der Ortsvorsteherin/ des Ortsvorstehers West/Pallien

### Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Direktwahl des Ortsvorstehers Zewen am 25. Mai 2014 gemäß § 62 Abs. 5 KWG

Der Wahlausschuss der Stadt Trier hat in seiner Sitzung am 10.04.2014 folgende Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsvorstehers Zewen am 25. Mai 2014 zugelassen, die hiermit bekannt gemacht werden:

#### Nr. 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Familienname, Vorname: Schnorpfeil, Christoph  
Geburtsdatum: 05.09.1971  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Kaufmann  
Straße, Hausnummer: Marienstraße 45  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

#### Nr. 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Familienname, Vorname: Otto, Wolfgang  
Geburtsdatum: 22.04.1951  
Staatsangehörigkeit: Deutsch  
Beruf oder Stand: Pharmareferent  
Straße, Hausnummer: Templerstraße 12  
Postleitzahl, Ort: 54294 Trier

Trier, den 11. April 2014

Bürgermeisterin Angelika Birk als stellvertretende Wahlleiterin für die Wahl des Ortsvorstehers Zewen

## Nur 2,45 Prozent Zinsen

### Großes Interesse an neu strukturierter Wohnförderung

Die vor rund einem Jahr von der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz und dem Land neu ausgerichtete Wohnraumförderung erfreut sich reger Nachfrage und wird fortgeführt.

Ein ISB-Darlehen senkt die finanziellen Belastungen für den Bau oder Erwerb von selbst genutzten Immobilien sowie den Neubau von Mietwohnungen. Insbesondere jungen Familien ermöglicht die ISB das Wohnen in der eigenen Immobilie mit Darlehen, die die Förderbank direkt vergibt. Damit können die nachrangigen Teile der Gesamtfinanzierung leichter und mit

einer geringeren monatlichen Belastung realisiert werden. Der Zinssatz beträgt derzeit 2,45 Prozent im Jahr bei einer Festschreibung von zehn Jahren. Er liegt bei 3,15 beziehungsweise 3,45 Prozent im Jahr für einen Zeitraum von 15 oder 20 Jahren. Beim Bau oder dem Kauf einer Immobilie in Trier kann dieses Darlehen immerhin bis zu 100.000 Euro betragen. Anträge für die neuen ISB-Darlehen können über das Amt für Soziales und Wohnen im Trierer Rathaus (Volker Raach, Telefon: 0651/718-1532) bei der ISB gestellt werden. Weitere Infos: ISB, E-Mail: [wohnraum@isb.rlp.de](mailto:wohnraum@isb.rlp.de), sowie im Internet: [www.isb.rlp.de](http://www.isb.rlp.de).